



Asignaturas

CORE- Felicidad, sufrimiento y sentido de la vida: preguntas y respuestas antiguas y modernas (Ilce)

CORE- Worldviews and the Human Person

CORE- Worldviews and Ethics

Aprendizaje vivencial y cultura en Pamplona (Enero 1)

The Business of Wine and Gastronomy in Northern Spain (ILCE)

Pronunciación y conversación inicial (octubre 1)

Pronunciación y conversación inicial (Enero 1)

Pronunciación y conversación intermedio (Enero 2)

Español B1 inicial: Comunicación y Cultura (Octubre 1)

Español A1: Comunicación y Cultura (Enero 1)

Escritura creativa y relato digital (ILCE) Septiembre 1

Escritura creativa y relato digital (Ilce) Enero 1

Español A1: Comunicación y Cultura (Septiembre 1)

Español A2: Comunicación y Cultura (Septiembre 1)

Español B1 avanzado: Comunicación y cultura (Económicas 1) 1S

Español C1: Comunicación y Cultura (Septiembre 1)

Español A1: Comunicación y Cultura (Septiembre 2)

Español A2: Comunicación y Cultura (Enero 1)

Español C1: Comunicación y Cultura (Enero 1)

Español A1: Comunicación y cultura (Económicas 1) 1S

Español A2: Comunicación y cultura (Económicas 1) 1S

Español A2: Comunicación y cultura (Económicas 2) 1S

Español A2: Comunicación y cultura (Económicas 1) 2S

Español B1 avanzado: Comunicación y Cultura I (Septiembre 1)

Español B1 avanzado: Comunicación y cultura (Enero 1)

Español B1 inicial: Comunicación y Cultura (Septiembre 1)

Español B1 inicial: Comunicación y Cultura (Enero 1)

Español B2 avanzado: Comunicación y Cultura (Septiembre 1)



Español B2 inicial: Comunicación y Cultura (Septiembre 1)
Español B2 inicial: Comunicación y Cultura (Enero 1)
Español A1: Comunicación y cultura (Económicas 2) 1S
Español B1 inicial: Comunicación y cultura (Económicas 1) 1S
Español A1: Comunicación y cultura (Económicas 1) 2S
Español A2: Comunicación y Cultura (Octubre 1)
Español B1 avanzado: Comunicación y cultura (Económicas 1) 2S
Español B2 inicial: comunicación y cultura (Económicas 1) 1S
Español A2: Comunicación y Cultura (septiembre 2)
Español (Medicina)
Español B1 Inicial: Comunicación y cultura (Septiembre 2)
Español B1 avanzado: Comunicación y cultura (Octubre 1)
Español B1 avanzado: Comunicación y cultura (Febrero 1)
Español B1 inicial: Comunicación y cultura (Económicas 2) 2S
Español B2 inicial: Comunicación y Cultura (Febrero 1)
Español A1: Comunicación y Cultura (Enero 2)
Español B2 Avanzado: Comunicación y Cultura (Enero 2)
Español B2 inicial: Comunicación y Cultura (Enero 2)
Español B2 inicial: Comunicación y Cultura (Enero 3)
Español B1 Avanzado: Comunicación y Cultura (Enero 2)
Español B1 Inicial: Comunicación y Cultura (Enero 2)
Gramática conceptual inicial (Septiembre 1)
Gramática conceptual intermedio (Septiembre 1)
Gramática conceptual inicial (Enero 1)
Gramática conceptual intermedio (Enero 1)
Prácticas (3) Ilce
Prácticas (6) Ilce
Entre tradición y modernidad: conoce y vive la cultura vasca (ILCE)
Prácticas (12) (ILCE)
Pronunciación y conversación inicial (octubre 2)



Universidad
de Navarra

Pronunciación y conversación intermedio (Septiembre 1)

Pronunciación y conversación intermedio (Enero 1)

América en España y España en América: claves culturales e históricas

Realidad y maravilla en el cuento hispánico

Una España de cine: sobre historias y sueños (ILCE)

Traducción y escritura académica (Enero 1)

Traducción y escritura académica (Enero 2)

*Inmersión sociocultural en Pamplona: aprendizaje servicio y
comunicación en español*



Universidad
de Navarra

**Asignatura: CORE- Felicidad, sufrimiento y sentido de la vida:
preguntas y respuestas antiguas y modernas (Ilce)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/felicidad-sufrimiento-y-sentido-de-la-vida-preguntas-y-respuestas-antiguas-y-modernas/>

Cada persona busca ser feliz, pero ¿en qué consiste exactamente la felicidad — en el placer, la riqueza, el éxito, el amor, la tranquilidad? ¿Es posible alcanzar la felicidad en un mundo donde hay sufrimiento? ¿Existe algún camino seguro para llegar a la felicidad?

Los seres humanos siempre se han hecho grandes preguntas como éstas acerca de la vida. En la asignatura se estudiará una selección de respuestas diversas, filosóficas y religiosas, nacidas en culturas y momentos históricos diversos, y se mostrará la conexión de los textos de diferentes filosofías y religiones -tanto antiguas como modernas, de Occidente y de Oriente- con la vida actual.

Esta asignatura pertenece al Core Curriculum de la Universidad de Navarra

<http://www.unav.edu/web/core-curriculum/inicio>

Programa

1. Introducción

Texto: “La paradoja de nuestro tiempo” (Bob Moorehead, en *Words Aptly Spoken*, Redmond 1995)

2. La vida como sufrimiento (Budismo)

. Arranque: Texto de Steve Jobs sobre el budismo. ¿Actuar o meditar?

. Beatles: *Imagine*. ¿Vivir es sufrir?

Textos:

- Vida de Siddhartha Gautama (extracto de *Buddhacarita*, Libro III)
- El sermón de Benarés (*Lalitavistara Sutra*, cap. 26)
- Algunos cuentos tradicionales budistas



3. La tranquilidad como una forma de felicidad (Epicuro)

. Arranque: Anuncio de Coca-Cola: *Carpe diem*. Si la vida es corta, ¿cuál es el mejor modo de disfrutarla?

Textos:

- Vida de Epicuro (extracto de Diógenes Laercio, *Vidas, opiniones y sentencias de los filósofos más ilustres*, Libro X, 1-15)
- *Carta de Epicuro a Meneceo*

4. La aceptación del destino (Estoicismo)

. Arranque: Inicio y final de la película *Brave*. ¿Destino o libertad?

Textos:

- Textos selectos de estoicos griegos y latinos
- Extracto del capítulo "Los estoicos", en I. Yarza, *Historia de la filosofía*, Pamplona 1984

5. Felicidad y Dios (Tomás de Aquino)

. Arranque: Citas de autores diversos sobre la belleza en el universo

- Textos selectos de la *Suma Teológica*

6. Felicidad y olvido de sí (Mounier, Personalismo)

. Arranque: Extracto de la película *Vida por vida*, sobre Maximiliano Kolbe. ¿La felicidad es compatible con el sacrificio?

Textos:

- Extractos de obras de Mounier

6. La vida sin sentido (Sartre)

. Arranque: Viñeta de *Calvin & Hobbes*. ¿Es posible que la vida podría no tener sentido?

Textos:



- Vida de Sartre (extracto de A. Cruz, *Historia de la filosofía contemporánea*, cap. VII)
- Cuento de J.-P. Sartre, "El muro"

Evaluación

- 25% Asistencia y participación activa en clase
- 10% Tareas (Los alumnos harán breves trabajos escritos, cuyo contenido compartirán después con toda la clase).
- 30% Primer examen (A mitad de semestre. Cubrirá la primera mitad de los temas de la asignatura).
- 35% Segundo examen (Al final del curso. Cubrirá la segunda mitad de los temas de la asignatura).
-

100% Total

Bibliografía y recursos

(No hay un único libro de texto único para esta asignatura. El profesor proporcionará apuntes e información bibliográfica adicional a lo largo del curso).

Ayllón, José Ramón, *En torno al hombre*, Rialp, Madrid 1997. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Copleston, Frederick Charles, *Historia de la filosofía*, vol. I: *Grecia y Roma*, Ariel, Barcelona 1969 y 1980. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Copleston, Frederick Charles, *Historia de la filosofía*, vol. IX: *De Maine de Biran a Sartre*, Ariel, Barcelona 1969 y 1980. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Cruz Prados, Alfredo, *Historia de la filosofía contemporánea*, EUNSA, Pamplona 1992. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Choza, Jacinto / Vicente, Jorge, *Filosofía del hombre*, Rialp, Madrid 1995. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Gambra, Rafael, *Historia sencilla de la filosofía*, Rialp, Madrid 1997. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Guerra, Manuel, *Historia de las religiones*, EUNSA, Pamplona 1984/85. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Leclercq, Jacques, *Las grandes líneas de la filosofía moral*, Gredos, Madrid 1977. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Llano, Alejandro, *La vida lograda*, Ariel, Barcelona 2002. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Maritain, Jacques, *Filosofía moral: examen histórico-crítico de los grandes sistemas*, Morata, Madrid 1966. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Polo, Leonardo, *Quién es el hombre*, Rialp, Madrid 1993. Spaemann, Robert,



Universidad
de Navarra

Ética: cuestiones fundamentales, EUNSA, Pamplona 1995. Localízalo en la Biblioteca

Yarza, Iñaki, *Historia de la filosofía antigua*, EUNSA, Pamplona 1992. Localízalo en la Biblioteca

Horarios de atención

martes 18.45-19.00 y 19.45-20.15: Oficina de Core Curriculum, Edificio Central

jueves 16.15-17.00 y viernes 9.15-10.00: Despacho 1280, Facultad de Teología

Actividades formativas

- Lectura de textos selectos de diferentes sistemas filosóficos y religiosos
- Análisis del concepto de felicidad y sufrimiento en las filosofías y religiones seleccionadas
- Evaluación crítica y discusión de las respuestas de diversas cosmovisiones a la pregunta sobre el sentido de la vida

Competencias

- Comprender diversos modos de pensar sobre la existencia humana
- Aprender términos y conceptos filosóficos/religiosos importantes
- Expresarse en castellano sobre cuestiones fundamentales de la existencia humana



Universidad
de Navarra

Asignatura: CORE- Worldviews and the Human Person

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Course Description / Presentation

<http://www.unav.edu/asignatura/antropoalfyl/>

CORE- Worldviews and the Human Person

What is the meaning of human existence? What is the essence of the human being? What is his origin and destiny?

These questions are perennial ones, and have received very different replies in the course of history. The present course focuses on answers offered by a small selection of philosophies and religions, ancient and modern, western and eastern, with the object, firstly, of understanding their different ways of looking at reality; secondly, of critically evaluating their way of thought; and thirdly, of comparing them to see interesting similarities and differences.

This course is actually the first half of a more extensive one lasting two semesters, but may be taken as an independent subject in the first semester. It covers the following worldviews: absolute Hedonism (Aristippus) and mitigated Hedonism (Epicurus); Platonism; Hinduism; Thomism; existentialism (Sartre).

This course belongs to the Core Curriculum of the University of Navarra
<http://www.unav.edu/web/core-curriculum/inicio>

Course Outline

Part I: The ultimate questions: What is man (*anthropos/homo*)? Where does he come from? Where is he headed to?

Part II: The question of the meaning of existence. What does the human being seek in life? Does life in fact have a meaning? (The notion of an ultimate end). Everyone wants to be happy; but what is happiness exactly?

Part III: Critical examination of diverse answers:

1. Absolute hedonism (Aristippus). Brief history of Aristippus and hedonism. Maximizing pleasure and minimizing pain as a formula for happiness.



2. Mitigated hedonism (Epicurus). Brief history of Epicurus and hedonism. The atomic theory applied to the human person. Achieving tranquility (*ataraxia*) by minimizing superfluous needs.
3. Platonism. Brief history of Plato and Platonism. The World of Ideas. The actual human condition and the nostalgia for an ideal world.
4. Hinduism. Brief history of Hinduism. Brahman, the universe, and the human person. The wheel of reincarnation. The goal of dissolution in Brahman.
5. Thomism. Arguments in favor of the existence of a Supreme Being. Human purpose and happiness.
6. Existentialism (Sartre). Brief biography of Sartre. Developing a morality without God.

Bibliography & Resources

There is no single textbook for this course. The professor will provide handouts and additional reference information as the course progresses.

Reference works in english

Copleston, Frederick Charles, *A History of Philosophy*, vol. 1: *Greece and Rome*, Continuum, London 2003.

Copleston, Frederick Charles, *A History of Philosophy*, vol. 11: *Logical Positivism and Existentialism*, Continuum, London 2003. [Find this book in the Library](#)

Elder, Joseph W., "Hinduism", *Collier's Encyclopedia*, Crowell-Collier & Macmillan, New York 1966, vol. 12, pp. 127-133. [Find this book in the Library](#)

Kerr, Fergus, *Thomas Aquinas: A Very Short Introduction*, Oxford : Oxford University Press. 2009. [Find this book in the Library](#)

Maritain, Jacques, *Moral Philosophy: An Historical and Critical Survey of the Great Systems*, Scribner, New York 1964.

Spaemann, Robert, *Basic Moral Concepts*, Routledge, London 1991. [Find this book in the Library](#)

Yarza, Ignatius, *History of Ancient Philosophy*, Sinag-Tala, Manila 1994. [Find this book in the Library](#)

REFERENCE WORKS IN SPANISH

Ayllón, José Ramón, *En torno al hombre*, Rialp, Madrid 1997. [Find this book in the Library](#)

*Copleston, Frederick Charles, *Historia de la filosofía*, vol. I: *Grecia y Roma*, Ariel, Barcelona 1969 y 1980. [Find this book in the Library](#)



*Copleston, Frederick Charles, *Historia de la filosofía*, vol. IX: *De Maine de Biran a Sartre*, Ariel, Barcelona 1969 y 1980. [Find this book in the Library](#)

Cruz Prados, Alfredo, *Historia de la filosofía contemporánea*, EUNSA, Pamplona 1992. [Find this book in the Library](#)

Choza, Jacinto / Vicente, Jorge, *Filosofía del hombre*, Rialp, Madrid 1995. [Find this book in the Library](#)

*Gambra, Rafael, *Historia sencilla de la filosofía*, Rialp, Madrid 1997. [Find this book in the Library](#)

Grenet, Paul, *Historia de la filosofía antigua*, Herder, Barcelona 1992. [Find this book in the Library](#)

*Guerra, Manuel, *Historia de las religiones*, EUNSA, Pamplona 1984/85. [Find this book in the Library](#)

*Leclercq, Jacques, *Las grandes líneas de la filosofía moral*, Gredos, Madrid 1977. [Find this book in the Library](#)

Llano, Alejandro, *La vida lograda*, Ariel, Barcelona 2002. [Find this book in the Library](#)

Maritain, Jacques, *Filosofía moral: examen histórico-crítico de los grandes sistemas*, Morata, Madrid 1966. [Find this book in the Library](#)

Merino, José Antonio, *Historia de la filosofía medieval*, BAC, Madrid 2001. [Find this book in the Library](#)

Polo, Leonardo, *Quién es el hombre*, Rialp, Madrid 1993. [Find this book in the Library](#)

*Spaemann, Robert, *Ética: cuestiones fundamentales*, EUNSA, Pamplona 1995. [Find this book in the Library](#)

Verneaux, Roger, *Historia de la filosofía contemporánea*, Herder, Barcelona 1989. [Find this book in the Library](#)

*Yarza, Iñaki, *Historia de la filosofía antigua*, EUNSA, Pamplona 1992. [Find this book in the Library](#)

*Yepes Stork, Ricardo - Aranguren, Javier, *Fundamentos de antropología*, EUNSA, Pamplona 2001. [Find this book in the Library](#)

(*obras especialmente recomendadas)



Universidad
de Navarra

First exam (October) = 35%

Second exam (December) = 40%

Class participation & attendance = 25%

Consultation/Office Hours

Wednesdays: 17.45-18.00 & 18.45-19.00, Room 33, Central Building

Fridays: 9.15-10.00, Rm. 1270, School of Theology

Documentos



Universidad
de Navarra

Asignatura: CORE- Worldviews and Ethics

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Course Description

In what does happiness consist? Is freedom genuine or only apparent? Does a person have a way of distinguishing between moral good and evil?

These questions are perennial ones, and have received very different replies in the course of history. The present course focuses on answers offered by a small selection of philosophies and religions, ancient and modern, western and eastern, with the object, firstly, of understanding their different ways of looking at reality; secondly, of critically evaluating their way of thought; and thirdly, of comparing them to see interesting similarities and differences.

This course is actually the second half of a more extensive course lasting two semesters, but may be taken as an independent subject in the second semester. It covers the following worldviews: the Stoics, Aristotle, Buddhism, Islam, Nietzsche, and Mounier (Personalism).

This course belongs to the Core Curriculum of the University of Navarra
<http://www.unav.edu/web/core-curriculum/inicio>

Course Outline / Program

Part. I: Human fulfillment and freedom. Is the human being truly free, or ruled by destiny? Can one do anything one desires? What does it mean to be free?

Part I: Good and evil. How can an action be qualified as "good" or "bad"? What does it mean to be "good"? The connection between a given worldview (conception of man, the world, God) and moral conduct.

Part III: Critical examination of diverse answers:

a. Two philosophies of Ancient Greece:

1. Aristotle's philosophy. Brief biography of Aristotle. The ingredients of



- happiness. The quest for human excellence.
2. Stoicism: Brief history of stoicism. The logos, rational principle of the universe and the human person. The practice of equanimity (*apatheia*).
- b. Two religions:
1. Buddhism. Brief biography of Siddhartha Gautama. The Four Noble Truths. Buddhism as escape from suffering.
 2. Islam. Brief biography of Mohammed. Islam's basic doctrines. Islam's Five Pillars. Islam as submission of the human being to God.
- c. Two philosophers of the modern era:
1. Nietzsche. Brief biography of Nietzsche. The morals of the superman (*Übermensch*)
 2. Mounier and Personalism. Brief biography of Mounier. The material and spiritual dimensions of the human person. Fulfillment through communion with other persons.

Course Calendar

Week	Day	Topic	Exams
1	8 January	Introduction. Buddhism	
2	15 January	Buddhism	
3	22 January	Buddhism / Stoicism	
4	29 January	Stoicism	
5	5 February	Aristotle	
6	12 February	Aristotle	
7	19 February	Islam + Exam 1 (for some)	1
8	26 February	Exam 1 (for most)	
9	5 March	Islam	
10	12 March	Nietzsche	
11	(19 March)	(holiday)	
12	26 March	Nietzsche/ M ounier (Perso nalism)	
13	2 April	Mounier (Per sonalism)	
14	9 April	Exam 2	2



Universidad
de Navarra

15	16 April	(holiday)	
16	23 April	(holiday)	
*	June 25 9.00-11.00	Makeup Exam	Room 32, Central Building

Class Schedule & Room

Tuesdays, 17.00-17.45 & 18.00-18.45

Room 35, Central Building

Grading System

First exam (March) = 35%

Second exam (May) = 40%

Class participation & attendance = 25%

Reference Works

There is no single textbook for this course. The teacher will provide handouts and additional reference information as the course progresses.

REFERENCE WORKS IN ENGLISH

Copleston, Frederick Charles, *A History of Philosophy*, vol. 1: *Greece and Rome*, Continuum, London 2003.

Copleston, Frederick Charles, *A History of Philosophy*, vol. 7: Fichte to Nietzsche, Continuum, London 2003.

Copleston, Frederick Charles, *A History of Philosophy*, vol. 11: *Logical Positivism and Existentialism*, Continuum, London 2003.

Maritain, Jacques, *Moral Philosophy: An Historical and Critical Survey of the Great Systems*, Scribner, New York 1964.

Spaemann, Robert, *Basic Moral Concepts*, Routledge, London 1991.

Yarza, Ignatius, *History of Ancient Philosophy*, Sinag-Tala, Manila 1994.

"Islam", in Collier's Encyclopedia, Macmillan, New York 1979, vol. 13.

REFERENCE WORKS IN SPANISH

Ayllón, José Ramón, *En torno al hombre*, Rialp, Madrid 1997.



Universidad
de Navarra

- *Copleston, Frederick Charles, *Historia de la filosofía*, vol. I: *Grecia y Roma*, Ariel, Barcelona 1969 y 1980.
- *Copleston, Frederick Charles, *Historia de la filosofía*, vol. IX: *De Maine de Biran a Sartre*, Ariel, Barcelona 1969 y 1980.
- *Copleston, Frederick Charles, *Historia de la filosofía*, vol. VII: *De Fichte a Nietzsche*, Ariel, Barcelona 1969 y 1980.
- Cruz Prados, Alfredo, *Historia de la filosofía contemporánea*, EUNSA, Pamplona 1992.
- Choza, Jacinto / Vicente, Jorge, *Filosofía del hombre*, Rialp, Madrid 1995.
- *Gambra, Rafael, *Historia sencilla de la filosofía*, Rialp, Madrid 1997.
- *Guerra, Manuel, *Historia de las religiones*, EUNSA, Pamplona 1984/85.
- *Leclercq, Jacques, *Las grandes líneas de la filosofía moral*, Gredos, Madrid 1977.
- Llano, Alejandro, *La vida lograda*, Ariel, Barcelona 2002.
- Maritain, Jacques, *Filosofía moral: examen histórico-crítico de los grandes sistemas*, Morata, Madrid 1966.
- Polo, Leonardo, *Quién es el hombre*, Rialp, Madrid 1993.
- *Spaemann, Robert, *Ética: cuestiones fundamentales*, EUNSA, Pamplona 1995.
- *Yarza, Iñaki, *Historia de la filosofía antigua*, EUNSA, Pamplona 1992.
- *Yepes Stork, Ricardo - Aranguren, Javier, *Fundamentos de antropología*, EUNSA, Pamplona 2001.

(*obras especialmente recomendadas)

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Consultation Hours

Wednesdays: 17.45-18.00 & 18.45-19.30, Core Curriculum Office, Central Building

Thursdays: 16.15-17.00, Rm. 1270, School of Theology

Fridays: 9.15-10.00, Rm. 1270, School of Theology



Interview Calendar

(Exempted: students who studied Worldviews in the first semester and students who studied Secondary/High School in Spain)

Family Name	First Name	Appointment
Alfaro Del Angel	Susana Verónica	Jan. 15, 5:45-5:50 pm
Amby	Mathilde Krabbe	Jan. 15, 5:50-5:55 pm
Barnhart	Lindsey Nichole	Jan. 15, 5:55-6:00 pm
Bettes	Miranda Frances	Jan. 15, 6:45-6:50 pm
Carrasco Gerdo	Lia	Jan. 15, 6:50-6:55 pm
Castillo Perez	Sabrina	Jan. 15, 6:55-7:00 pm
Chen	Hung Yu	Jan. 22, 5:45-5:50 pm
Chiriboga Higgins	Adriana	Jan. 22, 5:50-5:55 pm
Córdoba Vivar	Irene Krystell	Jan. 22, 5:55-6:00 pm
De Groot	Collin John Lawrence	Jan. 22, 6:45-6:50 pm
Delos Reyes	Brandon James	Jan. 22, 6:50-6:55 pm
Fok	Wing Ting	Jan. 22, 6:55-7:00 pm
Garcia Lowenthal	Valeria	Jan. 29, 5:45-5:50 pm
Goddard	Jay Paul	Jan. 29, 5:50-5:55 pm
Ha	Seungwoo	Jan. 29, 5:55-6:00 pm
Hadiwibawa	Jasmine Lydia	Jan. 29, 6:45-6:50 pm
Li	Oi Shun	Jan. 29, 6:50-6:55 pm
Miguel Lee	Miguel Lee	Jan. 29, 6:55-7:00 pm
Naeem	Michelle Noor Fátima	Feb. 5, 5:45-5:50 pm
Nufio Godoy	Lucia	Feb. 5, 5:50-5:55 pm
Pancer	Brennan Aliza	Feb. 5, 5:55-6:00 pm



Universidad
de Navarra

Pham	Alec Joseph	Feb. 5, 6:45-6:50 pm
Pérez Jiménez	Flavia	Feb. 5, 6:50-6:55 pm
Reyes Peña	Karen Alejandra	Feb. 5, 6:55-7:00 pm
Rivadeneira Guevara	Mateo	Feb. 12, 5:45-5:50 pm
Ruming	Rianna Jade	Feb. 12, 5:50-5:55 pm
Siles Piñera	Maria Pia	Feb. 12, 5:55-6:00 pm
Simon	Hannah Arielle	Feb. 12, 6:45-6:50 pm
Sisniega	Andres	Feb. 12, 6:50-6:55 pm
Talamas Steinbach	Valentina	Feb. 12, 6:55-7:00 pm
Urey Ciancaglini	Antonella	Feb. 26, 5:45-5:50 pm
Verdu Ibañez	Nicolas	Feb. 26, 5:50-5:55 pm
Vélez Pérez	Sofía	Feb. 26, 5:55-6:00 pm
Wing Vargas	Anthony	Feb. 26, 6:45-6:50 pm
Wing Vargas	Christian	Feb. 26, 6:50-6:55 pm



Universidad
de Navarra



Universidad
de Navarra



Universidad
de Navarra

Family Name	First Name	Appointment
Alfaro Del Angel	Susana Verónica	Jan. 15, 5:45-5:50 pm
Amby	Mathilde Krabbe	Jan. 15, 5:50-5:55 pm
Barnhart	Lindsey Nichole	Jan. 15, 5:55-6:00 pm
Bettes	Miranda Frances	Jan. 15, 6:45-6:50 pm
Carrasco Gerdo	Lia	Jan. 15, 6:50-6:55 pm
Castillo Perez	Sabrina	Jan. 15, 6:55-7:00 pm
Chen	Hung Yu	Jan. 22, 5:45-5:50 pm
Chiriboga Higgins	Adriana	Jan. 22, 5:50-5:55 pm
Córdoba Vivar	Irene Krystell	Jan. 22, 5:55-6:00



		pm
De Groot	Collin John Lawrence	Jan. 22, 6:45-6:50 pm
Delos Reyes	Brandon James	Jan. 22, 6:50-6:55 pm
Fok	Wing Ting	Jan. 22, 6:55-7:00 pm
Garcia Lowenthal	Valeria	Jan. 29, 5:45-5:50 pm
Goddard	Jay Paul	Jan. 29, 5:50-5:55 pm
Ha	Seungwoo	Jan. 29, 5:55-6:00 pm
Hadiwibawa	Jasmine Lydia	Jan. 29, 6:45-6:50 pm
Li	Oi Shun	Jan. 29, 6:50-6:55 pm
Miguel Lee	Miguel Lee	Jan. 29, 6:55-7:00 pm
Naeem	Michelle Noor Fátima	Feb. 5, 5:45-5:50 pm
Nufio Godoy	Lucia	Feb. 5, 5:50-5:55 pm
Pancer	Brennan Aliza	Feb. 5, 5:55-6:00 pm
Pham	Alec Joseph	Feb. 5, 6:45-6:50 pm
Pérez Jiménez	Flavia	Feb. 5, 6:50-6:55 pm
Reyes Peña	Karen Alejandra	Feb. 5, 6:55-7:00 pm
Rivadeneira Guevara	Mateo	Feb. 12, 5:45-5:50 pm
Ruming	Rianna Jade	Feb. 12, 5:50-5:55 pm
Siles Piñera	Maria Pia	Feb. 12, 5:55-6:00 pm
Simon	Hannah Arielle	Feb. 12, 6:45-6:50 pm
Sisniega	Andres	Feb. 12, 6:50-6:55 pm
Talamas Steinbach	Valentina	Feb. 12, 6:55-7:00 pm
Urey Ciancaglini	Antonella	Feb. 26, 5:45-5:50 pm
Verdu Ibañez	Nicolas	Feb. 26, 5:50-5:55 pm
Vélez Pérez	Sofía	Feb. 26, 5:55-6:00



Universidad
de Navarra

		pm
Wing Vargas	Anthony	Feb. 26, 6:45-6:50 pm
Wing Vargas	Christian	Feb. 26, 6:50-6:55 pm

Objectives

To identify the most relevant issues of human existence as they are found in the great religious, humanistic and scientific systems, and to develop a personal, reasoned response to these issues.

To learn a critical and reflexive approach to the interconnected character of philosophical, religious, anthropological, social, and economic perspectives.

To discover and evaluate the anthropological foundations as well as the ethical implications of economic thought.

Contenidos Programa. Horarios de atención. Evaluación. Actividades formativas. Competencias. Presentación. Bibliografía y recursos. Actividades formativas. Evaluación. Horarios de atención. Presentación. Programa. Competencias. Bibliografía y recursos. Presentación. Bibliografía y recursos. Programa. Actividades formativas. Evaluación. Horarios de atención. Competencias.



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Aprendizaje vivencial y cultura en Pamplona (Enero
1)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación y programa

<http://www.unav.edu/asignatura/aprendizaje-vivencial-y-cultura-en-pamplona-enero-1/>

**¡BIENVENIDOS AL CURSO DE APRENDIZAJE VIVENCIAL Y CULTURA
EN PAMPLONA!**

En este enlace podéis acceder al programa de la asignatura: [Programa](#)

Competencias

Edite el contenido aquí

Programa

Edite su contenido aquí

Actividades formativas

Edite el contenido aquí

Evaluación

Edite el contenido aquí

Bibliografía y recursos

Edite el contenido aquí

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Horarios de atención

Edite el contenido aquí



Universidad
de Navarra

**Asignatura: The Business of Wine and Gastronomy in Northern
Spain (ILCE)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/the-business-of-wine-and-gastronomy-in-northern-spain-ilce/>

The Business of Wine and Gastronomy in Northern Spain

The course is divided into four sections. In **Section 1** we discuss why the food and wine business is so popular and deeply entrenched in Spanish culture as well as the challenges of opening and maintaining financial and personal success. In this section, we talk about how to perform market surveys to evaluate market needs, which is a crucial ingredient to any successful business venture. In **Section 2** we use a case study method in order to address economic principles and financial benchmarks that are unique to food and wine businesses. In **Section 3** we discuss the day to day managing of product/resources, revenue/sales, and people. Finally, **Section 4** is the development of a business plan, which will serve as the final project of the course.

Competencias

Students are expected to:

- Actively participate in all activities inside and outside of the classroom.
- Learn the cultural sensibilities related to food and wine which are unique to Northern Spain.
- Think critically about the food and wine industry and demonstrate that capacity in the development of a business plan.
- Understand basic principles of business.
- Reflect on the cultural underpinnings of the food and wine industry in Northern Spain and be able to compare and contrast that with the cultural attitudes toward food and wine in your own culture.
- Gain an appreciation for the food and wine industry in Northern Spain and understand its cultural roots.

Programa



Week and day	Dates	Topic	Homework
Week 1 Tues.	11 September	Class introduction	
Thurs	13 September	Intro Spanish Food	
Week 2 Tues.	1 8 September	Intro Spanish Food	
Thurs	20 September	Intro to Spanish Food	
Week 3 Tues.	25 September	The wines of Spain	
Thurs	27 September	Social Attitudes toward wine and food in Spain	
Week 4 Tues.	2 October	The culture of food and wine	
Thurs	4 October	Identifying a market	
Week 5 Tues.	9 October	Identifying a market	
Thurs	11 October	Cost control	
Week 6 Tues.	16 October	Cost control and analysis	
Thurs	18 October	Other financial considerations	
Week 7 Tues.	23 October	Launching your first food/wine company	
Thurs	25 October	Workshop: The basics of creating a business plan: setting goals, doing the thinking and putting it to paper.	
Week 8 Tues.	30 October	Workshop: The basics of creating a business plan: setting goals, doing the thinking and putting it to paper.	
Thurs	1 November		
Week 9 Tues.	6 November		
Thurs	8 November		
Week 10 Tues.	1 3		



	November		
Thurs	1 5 November		
Week 11 Tues.	2 0 November		
Thurs	2 2 November		
Week 12 Tues.	27 November		
Thurs	2 9 November		

Actividades formativas

The methodology adopted for this course is a mixture of lectures, case studies, field trips, and other in-class and out-of-class activities.

Evaluación

You will be evaluated on the following criteria:

Criteria	Percentage of final grade
Participation in class	10%
Homework and in-class work to turn in	20%
Buisness plan	45%
Final presentation.	25%
TOTAL	100%

Bibliografía y recursos

There is no fixed text for this course. We will read online and print versions of articles and case studies supplied by the professor and uploaded to ADI.

Horarios de atención



Universidad
de Navarra

By appointment:

Mark Gibson: mgibson@unav.es



Universidad
de Navarra

Asignatura: Pronunciación y conversación inicial (octubre 1)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

1. Presentation

Conversación y Pronunciación A1

Department: ILCE. Instituto de Lengua y Cultura Españolas.

College: Facultad de Filosofía y Letras.

Duration of course: 1 September - 2 December 2017.

Number of credits (ECTS): 6

Number of student work hours: 75

Professor: Jose Manuel Pagán

Contact: PAGAN_ANDONI@HOTMAIL.COM

Language of the classroom: Spanish

Meeting times: By appointment.

Room: Seminario 510, Edificio de Bibliotecas

2. Description**3. Objectives****4. Methodology****5. Distribución del tiempo****6. Assessment**

7. Timetable

8. Bibliography

There are no required texts. The professor will provide the materials that will be used for this course.



Universidad
de Navarra

Asignatura: Pronunciación y conversación inicial (Enero 1)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

Pronunciación y conversación inicial

Nombre del profesor/a: Juhany Enid Velázquez Gómez

Horario de la clase: 12:00-1:30

Email: velazquezgje@gmail.com

¡Bienvenidos a ILCE! www.unav.edu/ilce

¡Bienvenidos a Pronunciación y Conversación A2! Este curso introduce al estudiante a nociones básicas de la pronunciación del español, en sus diferentes acentos y sonidos. Asimismo, aprenderemos a identificar sonidos específicos para mejorar nuestra pronunciación y entonación en español a través del estudio y reflexión fonológica. El curso ofrece 6 créditos ECTS.

–
–

Aulas

Martes: Aula 4 Arquitectura

Jueves: Aula 2 Arquitectura

Competencias

THE SPANISH PROGRAM: GOALS

The three primary goals of the program are:

- (1) Developing oral and written communicative abilities in Spanish.
- (2) Understanding the rich culture of the Spanish-speaking world through varied texts and cultural artifacts.
- (3) Studying and understanding the Spanish language, from grammar and orthography to writing with coherence, cohesion, and accuracy.

COURSE OBJECTIVES



Upon successful completion of the Spanish Language Program at ILCE (complete courses until Spanish B2 at least), you will:

(1) Speak and understand Spanish with sufficient fluency and accuracy so as to allow you to: -participate effectively in formal and informal conversations concerning a variety of topics; - present and explain information in Spanish.

(2) Develop a sophisticated understanding of the sounds of Spanish and the different dialectal variations in Spain and Latin America.

Methodology

PEDAGOGICAL APPROACH

The program focuses on the development of oral communicative abilities in Spanish through an interactive activity-based approach. Courses are based on active learner participation. Students are expected to engage in interactive small and large-group activities. The different tasks presented in class will require students to use Spanish in multiple situations that reflect the use of different varieties of Spanish. Assessment is based on both your ability to use the language and on your knowledge and understanding of the sounds of Spanish.

SPANISH: THE LANGUAGE OF THE CLASSROOM

The class will be conducted in Spanish in order to provide you with maximum exposure to the language. The main focus of classes is on Spanish communication, and we strive for maximum use of the language in the classroom. This means that your instructor will speak Spanish to you during class, and you will be expected to do the same with your instructor and classmates. Should you need additional explanations or wish to discuss matters not directly related to course content, your instructor will be happy to speak to you in English before or after class and during office hours.

Evaluación

ASSESSMENT

Assessment and testing procedures will be representative of the type of language instruction offered through classroom activities. You will be evaluated based on your achievement of the program and course objectives and the following components:

<u>Components</u>	<u>Percentage</u>
Participation (5% ILCE activities)	10%
Assignments	15%
Final Project	25%
RADIO ILCE Project	20%
2 Exams	30%



TOTAL

100%

Formative Activities ATTENDANCE POLICY

Because of the communicative nature of this course, you need attend class everyday. You are allowed up to two unexcused absences without any official documentation. Further absences will result in the deduction of one percentage point from your final grade (of 100 total points).

Officially documented absences need to be excused either before the student is absent or one classroom day after being absent. The make-up of any non-exam materials (homework, essays, etc.) will be accepted up to one *class day* after the due date with an official excuse. It is always acceptable to turn in work early if you know that you will be absent on a particular day.

PARTICIPATION (10%)

Throughout this course, you will “self-assess” your participation (see attached criteria). Your participation involves a number of variables, including, but not limited to the following:

- *Your use of Spanish in the classroom*
 - greeting people and taking leave using Spanish
 - using Spanish during class (i.e. with instructor and in small groups), when asking and
 - responding to questions related (or not related) to the material at hand, and when engaged in casual conversation with classmates or instructor.
- *Your willingness to participate in all class activities*
- *Your cooperation during group and pair-work*
- *Your respect and attitude toward your instructor, the class, and toward your peers, including the use of cell phone, laptop, or any electronic device when not invited by your instructor to use it*

Please note: your instructor reserves the right to raise or lower your self-assessed participation grade if he/she feels that it does not adequately reflect your level of participation.

PARTICIPATION IN ILCE ACTIVITIES

Your participation grade will also be based on participating on activities organized by the Spanish Club and Café Internacional that takes place once a week (Wednesdays at 11:00 am in 440 Biblioteca).



Universidad
de Navarra

Please follow ILCE's CLUB DE ESPAÑOL Facebook page for updates:

<http://www.facebook.com/spanishclubilce>

Their website: <http://www.unav.edu/web/instituto-de-lengua-y-cultura-espanolas/vida-campus/club-de-espanol>

HOMEWORK (15%)

You will be responsible for completing all assignments by the date due. No late work will be accepted. Make sure you plan ahead of time. If you do not understand what you need to do for homework on any given day, see your instructor right after class.

2 EXAMS (30%)

There will be *two cumulative exams* assessing your comprehension of the material covered in class. No make-up exams will be administered. Exams are not curved.

RADIO ILCE PROJECT (20%)

RADIO ILCE is an initiative designed to give students the opportunity to speak Spanish in a real world environment. The instructor will give you a topic which around which you will design an interview. The interviews will be recorded and broadcast by the official radio station of the university.

FINAL PROJECT: T.V. and DOSSIER (25%)

You are required to watch 2 hours of television a week and document what you watch in weekly short writing assignments. You should tell what the program(s) are about, and make comments about pronunciation related issues: what do you have trouble understanding, why do you have trouble with this, what sounds do you hear that you can't produce, what do you notice about the speakers' intonation etc. On occasion, the professor will give you specific pronunciation aspects to look for and respond to questions. You will keep these weekly writing assignments in your dossier (a folder on your computer) and will turn this dossier in at the end of the semester. Additionally, your professor will also ask you to record your own voice periodically (reading texts) which you will also save in your dossier. At the end of the semester you will give a presentation showing how you have improved your pronunciation and reflect on what is still difficult to you showing specific examples from the recordings you have of your own voice.

Required Materials

Required texts:



Universidad
de Navarra

There are no required texts, the Professor will hand out materials as needed.

ADDITIONAL WEB RESOURCES

ADI

The Sounds of Spanish: <http://soundsofspeech.uiowa.edu/spanish/spanish.html>

Contact information

Any questions by email: velazquezgje@gmail.com



Universidad
de Navarra

Asignatura: Pronunciación y conversación intermedio (Enero 2)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/pronunciacion-y-conversacion-intermedio-enero-2/>

¡Bienvenidos a la asignatura de Pronunciación y conversación!

Puedes consultar el programa aquí: [Programa](#)

Y ver el vídeo de nuestra mejor amiga aquí: [rrrrrrrrrr](#)

Competencias

Edite el contenido aquí

Programa

Edite su contenido aquí

Actividades formativas

Edite el contenido aquí

Evaluación

Edite el contenido aquí

Bibliografía y recursos

Edite el contenido aquí

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Horarios de atención

Edite el contenido aquí



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español B1 inicial: Comunicación y Cultura
(Octubre 1)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol-b1-inicial-comunicacion-y-cultura-i-grupo-octubre/>

Español B1.1 Comunicación y Cultura

¡Bienvenidos!

Español B1.1 es un curso intensivo de 6 ECTS que se ofrece de todos los días (de lunes a jueves) durante 6 semanas. Las clases del

curso van del lunes 22 de octubre al jueves 28 de noviembre (ambos inclusive).

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA DE ILCE

ILCE impulsa el desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español a través de un enfoque interactivo por tareas. Los cursos se basan en la participación activa de los estudiantes en ejercicios que requieren el uso del idioma variando según el registro y el contexto. La evaluación del estudiante mide sus habilidades orales y escritas, así como su conocimiento y comprensión de la lengua y culturas españolas.

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por eso también se espera que los alumnos participen e interactúen entre ellos en español. Si algún estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor en inglés después de clase o en las horas de consulta.

Mi filosofía

Enseño de forma sociocultural, lo cual significa que todos somos profesores y todos somos estudiantes. Vamos a aprender hablando y trabajando juntos. Hay que recordar que "La actitud es probablemente el indicador más importante de éxito como estudiante."

"[A]ttitude is probably the single most important predictor of learner achievement." S. (1997) Testing. In J. Lee & B. Vanpatten (Eds.) Communicative competence: Theory and classroom practice. (pp. 216). New York: McGraw-Hill.

Competencias



OBJETIVOS:

- (1) El dominio de habilidades comunicativas orales y escritas en español.
- (2) El estudio de textos y artefactos culturales para apreciar la rica cultura del mundo de habla hispana.
- (3) El alcance superior del idioma a través del estudio de la gramática, la ortografía y la sintaxis para poder escribirlo con coherencia y precisión.

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA

El programa se centra en el desarrollo de las competencias orales y escritas en español, a través de actividades de interacción y la participación activa. Se espera que los estudiantes se impliquen en la participación tanto en pequeños como en grandes grupos de trabajo.

LITERACIDAD GLOBAL Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

“Global responsible literacy” o “la literacidad global responsable” mide la capacidad del estudiante de involucrarse en prácticas socioculturales como la creación, presentación e interpretación de ideas a partir de textos orales y escritos en español. No sólo engloba la comunicación oral y escrita sino que además enfatiza el razonamiento crítico y la responsabilidad social del alumno para que pueda apreciar e interpretar adecuadamente el significado de artefactos culturales, artísticos, así como el dominio de nuevas tecnologías.

Según los resultados de aprendizaje el estudiante será capaz de:

COMUNICACIÓN ORAL Y ESCRITA

- a. Comenzar a desarrollar capacidades comunicativas en la lengua meta para alcanzar un nivel básico en las competencias orales y escritas que le permita al estudiante participar de forma efectiva en conversaciones formales e informales acerca de varios temas, como la vida universitaria, la familia, los pasatiempos, la infancia, la comida, la salud, la actualidad, las nuevas tecnologías, así como asuntos sobre política, cultura y religión.
- b. Comenzar a desarrollar un nivel básico para presentar y explicar información académica y no académica en la lengua meta delante de un público. Escribir una redacción (ensayo) analítica consultando fuentes sobre el tema elegido (2-3 páginas, 1000 palabras).

RAZONAMIENTO CRÍTICO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL (CONCIENCIA SOCIAL RESPONSABLE)



c. Escribir breves ensayos argumentativos tras la exposición y el estudio de las tres funciones básicas: descripción, narración y argumentación, por medio del uso de herramientas analíticas y nociones gramaticales básicas correspondientes a estas tres funciones.

d. Comenzar a desarrollar una conciencia social responsable, de tolerancia y entendimiento hacia las ricas y diversas culturas del mundo de habla hispana: desde un conocimiento geográfico a temas históricos, políticos, de actualidad y diversidad cultural.

APRECIACIÓN ARTÍSTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

e. Comenzar a apreciar y entender los productos culturales artísticos y no artísticos en otra lengua. Contextualizar y analizar materiales auténticos como artículos periodísticos, obras literarias breves (cuentos y poemas), cortos y largometrajes. Leerlos en la lengua meta con suficiente precisión para captar la idea principal de los mismos.

f. Comenzar a trabajar con nuevas tecnologías y desarrollar literacidades digitales para el estudio y aprendizaje de nuevas lenguas y culturas. Participar en blogs, foros de debate y colaboraciones virtuales. Los estudiantes empiezan su dominio para acceder, definir y manejar la información en un entorno digital multilingüe. Desarrollar proyectos digitales como el relato digital.

Programa Actividades formativas

ASISTENCIA

Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. Se entiende que siempre hay imprevistos, así que el curso permite una ausencia sin excusa durante el semestre. A partir de la segunda ausencia sin justificante, la nota final se verá afectada (un punto menos del porcentaje final por cada ausencia, de un total de 100 puntos). Es la responsabilidad del estudiante de notificar con antelación al instructor si no va a asistir a la clase, así como contactar a otros compañeros para ver el material que perdió en la clase, así como las tareas.

Para poder recuperar algún examen u otro material si el estudiante ha estado ausente ese día, hay que aportar un justificante y entregarlo cuanto antes además de mantener informado al instructor.

PARTICIPACION (10%)

Cada estudiante se autoevaluará su nota de participación en clase (ver el criterio de evaluación) dos veces en el curso. La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de

participación del alumno.

Se evalúa el uso del idioma en clase:

- Saludar y despedirse en español
- Usar español en clase con el profesor y entre los compañeros
- El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase
- La participación en parejas y en grupos
- El guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere.

PARTICIPACION EN ACTIVIDADES DE ILCE: 5% de la nota de participación se completa con la asistencia del estudiante a actividades promovidas por ILCE: actividades organizadas por el Club de Español, intercambios de conversación o el Café internacional todos los miércoles en el aula 440 de Bibliotecas (a las 11:00 am). Debéis participar en al menos 2 actividades cada mes.

Apuntaos en el Facebook del Club de español ILCE para las actividades que se organizan cada mes:

<http://www.facebook.com/spanishclubilce>

Website: <http://www.unav.edu/web/instituto-de-lengua-y-cultura-espanolas/vida-campus/club-de-espanol>

TAREAS (10%)

El estudiante es responsable de completar las tareas en la fecha indicada (planead con tiempo mirando el calendario). No se aceptan tareas tarde. Si el alumno tiene alguna duda sobre la tarea para el próximo día, debe hablar con el instructor durante o después de la clase. Asimismo, debe realizar una autocorrección de la sección "Más ejercicios" del manual marcando los errores con un color diferente. Las soluciones estarán disponibles en ADI.

2 REDACCIONES (20%)

Habrà dos redacciones en el curso y cada una tendrá dos borradores. El primer borrador se escribirà en el taller en clase (mirad las fechas en el calendario del curso). La nota se divide: participación y redacción en el taller de clase (40%), borrador final (50%) y corrección y revisión de la versión final (10%).

No perdáis la asistencia a clase en los días del taller ya que es parte de la nota. Los días del Taller de escritura traed el ordenador a clase.

Formato: A doble espacio, con el nombre del estudiante, el título de la redacción y el número de

borrador en el margen superior derecho de la página.

Ejemplo: Emma Aitken

Borrador 1 -o- Versión final

Español B1.1

Título de la redacción

Fecha

2 EXÁMENES ORALES (15%)

Se evaluarán las habilidades orales y la pronunciación en dos exámenes orales. Los exámenes serán en parejas y fijaremos el horario con antelación. No podéis faltar ese día. Los temas serán los correspondientes a las Unidades del libro, estudiadas para el Examen escrito de ese día. Debéis reuniros con vuestro compañero/a antes para preparar las conversaciones. Ver el criterio de evaluación en el programa.

EXAMEN PARCIAL (10%)

El examen parcial evalúa la comprensión del material del curso hasta la fecha. El formato del examen refleja el tipo de tareas y actividades que se hacen en clase: actividades de comprensión auditiva y de lectura, ejercicios de vocabulario y gramática y de expresión escrita en ejercicios de redacción. Es obligatorio realizar el examen en la fecha marcada.

EXAMEN FINAL (15%)

El examen final evalúa las diferentes competencias desarrolladas en el curso. El examen refleja el formato y las actividades hechas en clase. El examen es acumulativo aunque se centra más en las últimas unidades vistas en clase. No se hacen exámenes finales fuera de la fecha indicada a continuación:

FECHA: miércoles 28 noviembre

RELATO DIGITAL (20%)

Vais a preparar un relato digital (*digital storytelling*) sobre vuestro crecimiento personal en Pamplona. Trabajaremos con antelación la metáfora o idea que structure vuestros relatos. Se espera que seáis creativos. El relato digital combina imágenes, pequeños vídeos y música con vuestra propia narrativa. Las presentaciones del proyecto digital tendrán lugar el jueves 22 de noviembre. **La proyección final general en ILCE será el MARTES 27 de noviembre.** La asistencia a la proyección final es obligatoria. Se darán más detalles a lo largo del curso.



Podéis encontrar muchos ejemplos en nuestro canal de vimeo ILCE: <https://vimeo.com/user62953405>

Evaluación

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Examen parcial	10%
Examen final	15%
Relato digital	20%
TOTAL	100%

Bibliografía y recursos

LIBRO OBLIGATORIO:

AULA 3. Curso de español. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano.
Barcelona: Difusión, 2013. Localízalo en la Biblioteca

Biblioteca | Catálogo | Recursos por materias

Horarios de atención

Instructor: Lauren Johnson

E-mail: ljohnson@alumni.unav.es

Horas de consulta: Cita por email



Universidad
de Navarra

Asignatura: Español A1: Comunicación y Cultura (Enero 1)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol-a1-comunicacion-y-cultura-grupo-enero-1/>

[Programa A1_martes y jueves_spring 2019\(1\).pdf](#)

[Programa A1_martes y jueves_spring 2019\(1\).doc](#)

Español A1: Comunicación y Cultura

¡Bienvenidos a ILCE! <https://www.unav.edu/ilce>

Welcome not only to Spanish language, but to Spanish culture, and culture in Spanish. It is more than a language, it is official in 20 countries and is present in many more worldwide, which results in a huge cultural and historical richness. I hope to be able to convey that in this course, and even more, encourage you to discover it on your own.

This subject is for those students with little to no previous knowledge of Spanish language. Throughout the course we will cover the contents and competencies corresponding to the A1 level of the *Common European Framework of Reference*.

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf

- Course Name: Español A1: Comunicación y Cultura
- Department: ILCE, Filosofía y Letras
- Duration: January to April 2019
- Number of Credits ECTS :6
- Profesor: Lauren Johnson
- Email: ljohnson@alumni.unav.es
- Language: ESPAÑOL
- Days and times of class: Tuesday and Thursdays from 2:15-3:45
- Location: Aula 31 Edificio Central

SPANISH: THE LANGUAGE OF THE CLASSROOM

The class will be conducted in Spanish in order to provide you with maximum exposure to the language. The main focus of classes is on Spanish communication, and we strive for maximum use of the language in the classroom. This means that **your instructor will speak Spanish to you during class, and you will be expected to do the same with your instructor and classmates**. Should you need additional explanations or wish to discuss matters not directly related to course content, your instructor will be happy to speak to you in English before or after class and during office hours.



Universidad
de Navarra

Follow us on Instagram!

<http://www.instagram.com/ilceunav/>

Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

Check out our Vimeo Channel:

<https://vimeo.com/user62953405>

IMPORTANT DATES:

Spanish A1- First day: January 9th, Aula 6 Comunicación, 2PM

January 15- April 11th

FINAL PROJECT: Thursday April 11th

FINAL EXAM: Tuesday April 09th

Competencias

GLOBAL RESPONSIBLE LITERACY AND SPANISH: STUDENTS' LEARNING OUTCOMES

Global responsible literacy is the **ability to participate in sociocultural practices** by creating, presenting, and interpreting ideas through oral and written texts **in Spanish**. It includes not only written and oral communication, but also emphasizes the critical thinking and social responsibility of the student so that they can adequately appreciate and interpret the significance of cultural artifacts, artistic products, and artistic appreciation and mastery of new technologies.

After participating in ILCE courses, students will:



WRITTEN AND ORAL COMMUNICATION

- a. Develop communicative abilities in the target language to attain an intermediate level of written and oral proficiency so as to allow students to participate effectively in formal and informal conversations concerning a variety of topics: university life, families, hobbies, childhood, food, health, current events, new technologies, political, cultural, and religious issues.
- b. Develop an intermediate level of proficiency to present and explain information in the target language in front of an audience related to academic and non-academic topics. Introduce the writing of a solid final research paper based on an analytical topic (2 pages, 1000 words).

CRITICAL THINKING & SOCIAL RESPONSIBILITY

- a. Be introduced to basic descriptions, simple narrations, and basic analytical tools to write short argumentative essays, and introduction to the basic grammar that accompanies each one of these three major grammatical functions.
- b. Begin to develop social responsibility, tolerance, and a nuanced understanding of the diversity and richness of the Spanish-speaking world cultures: from basic geographical knowledge to issues connected to history, politics, current events, and cultural diversity.

ARTISTIC APPRECIATION & NEW TECHNOLOGIES

- a. Begin to appreciate and understand non-artistic and artistic cultural products written or produced in a different language. Introduction to the contextualization and analysis of authentic and current newspaper articles, brief literature pieces (short stories and poems), and short and long feature films. Read in the target language with sufficient accuracy so as to understand the main idea and supporting details and to develop critical thinking analyses ---- in a variety of short genres: from newspapers articles to short literature pieces and feature films.
- b. Begin to work with new technologies and develop digital literacies when studying and learning new languages and cultures. Begin to participate on blogs, discussion board, and virtual collaborations. Learners begin to be partially proficient in defining, accessing, and managing, information in multilingual digital environments. Develop digital projects such as digital stories.

Programa

[Programa A1_martes y jueves_spring 2019.pdf](#)

[Programa A1_martes y jueves_spring 2019.doc](#)

Actividades formativas

ATTENDANCE POLICY

Because of the communicative nature of this course, you need attend class everyday. You are allowed **one unexcused absence** without any official documentation. Further absences will result in the deduction of one percentage point from your final grade (of 100 total points).

Officially documented absences need to be excused either before the student is absent or one classroom day after being absent. **The make-up of any non-exam materials** (homework, compositions, etc.) will be accepted up to one *class day* after the due date with an official excuse. It is always acceptable to turn in work early if you know that you will be absent on a particular day.

PARTICIPATION (10%)

Throughout this course, you will “self-assess” your participation (see attached criteria). Your participation involves a number of variables, including, but not limited to the following:

- ***Your use of Spanish in the classroom***

- greeting people and taking leave using Spanish
- using Spanish during class (i.e. with instructor and in small groups), when asking and responding to questions related (or not related) to the material at hand, and when engaged in casual conversation with classmates or instructor.

- ***Your willingness to participate in all class activities***

- ***Your cooperation during group and pair-work***

- ***Your respect and attitude toward your instructor, the class, and toward your peers, including the use of cell phone, laptop, or any electronic device when not invited by your instructor to use it***

Please note: your instructor reserves the right to raise or lower your self-assessed participation grade if he/she feels that it does not adequately reflect your level of participation.

PARTICIPATION IN ILCE ACTIVITIES

Your participation grade will also be based on participating in activities organized by the Spanish Club and Café Internacional that takes place once a week (Wednesdays at 11:00 am in 440 Biblioteca). You have to participate in an ILCE activity at least once every two weeks.

Please follow ILCE's CLUB DE ESPAÑOL Facebook page for updates:

<https://www.facebook.com/spanishclubilce>



Universidad
de Navarra

Their website: <http://www.unav.edu/web/instituto-de-lengua-y-cultura-espanolas/vida-campus/club-de-espanol>

HOMEWORK (10%)

You will be responsible for completing all assignments by the date due. No late work will be accepted. Make sure you plan ahead of time. If you do not understand what you need to do for homework on any given day, see your instructor right after class. You must self-correct the "Más ejercicios" homework using a different color pen. The answer key will be uploaded on ADI.

2 COMPOSITIONS (20%)

You will write two compositions in Spanish, composed of two drafts. The composition grade will be based on the scores received on the first draft and attendance and participation in in-class, Writing Workshops (40 %), final draft (50%), and correction revision (10%) of the final draft of the composition.

Format: Double-spaced, with the student's name, the composition title, the draft number, word count and the date on the top of the first page. See model below.

Model:	Katia Smith	1 st Draft / Final Version
	Spanish A1	Número de palabras (word count)
	Composition Title	Date: 24 septiembre 2018

2 ORAL EXAMS (15%)

Spoken language and pronunciation will be evaluated in **two pre-scheduled oral situations**. You and a classmate will converse with each other about topics discussed in class. You both will be responsible for preparing for all situations and one will be chosen for you upon arriving at your Oral Exam. Your conversations will be based on general themes or topics covered in class. See the attached grading criteria. If you miss your oral exam, you will not be allowed to make it up, unless you have a documented excuse. In order to make up your exam, you must contact your instructor immediately and present him/her with acceptable documentation.

MIDTERM EXAM (10%)

There will be a midterm exam (*Parcial*) assessing your comprehension of the material discussed in class and covered in the textbook. No make-up exams will be administered. Exams are not curved.



FINAL EXAM (15%)

The Final Written Exam will assess your comprehension of the material discussed in class and covered in the textbook. Final exams are cumulative. No make-up exams will be administered. Exams are not curved.

Final Exam Dates:

Spanish A1- FINAL EXAM Tuesday April 9th

FINAL PROJECT: DIGITAL STORY (20%)

For this class, you will prepare a digital story based on your personal growth in Pamplona. We will work ahead of time with a metaphor or idea that will structure your digital story. You are expected to be creative. Digital storytelling combines images, short videos and music with your own narrative. The presentations will take place April 2nd. **The final presentation for ILCE will be Thursday April 11th.** Details for this project will be provided throughout the course. **Attendance on the presentation day is mandatory.**

Evaluación

ASSESSMENT

Assessment and testing procedures will be representative of the type of language instruction offered through classroom activities. You will be evaluated based on your achievement of the program and course objectives and the following components:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Examen parcial	10%
Examen final	15%
Relato digital	20%
TOTAL	100%

Bibliografía y recursos

Required text:

AULA 1. Curso de español. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano. Barcelona: Difusión, 2013. Localízalo en la Biblioteca



Universidad
de Navarra

You can purchase this book at the University bookstore, another bookstore in Pamplona or on Amazon. Check out Bolsa Books for used books. (<https://www.bolsabooks.com/>)

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Horarios de atención

E-mail me to set up a time to talk outside of class.

ILCE also provides free tutoring four days a week. Talk to me to sign up.



Universidad
de Navarra

Asignatura: Escritura creativa y relato digital (ILCE) Septiembre

1

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/escritura-creativa-y-relato-digital-ilce-septiembre-1/>

Escritura creativa y relato digital (ILCE) Septiembre

1

Profesora: Iranzu Peña Pascual

Email: ipena@unav.edu

Horas de consulta: Por cita

Escritura creativa y relato digital I es un curso de un semestre en ILCE que se ofrece dos veces por semana (martes y jueves de 10 a 12 en el aula 490 de Bibliotecas). Consta de seis créditos (6 ECTS).

¡Sigue a ILCE-UNIVERSIDAD DE NAVARRA en

Facebook! <https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

Vimeo! <https://vimeo.com/user62953405>

Instagram! <https://www.instagram.com/ilceunav/>

REQUISITOS

Este curso está diseñado preferiblemente para estudiantes de español como segunda lengua que hayan ya cursado "Español: Comunicación y Cultura A2" o equivalente. Se admite a estudiantes que estén cursando A2 este semestre y demuestren competencia suficiente para elaborar pequeños textos.

Competencias

Desarrollar habilidades comunicativas escritas en español (en especial, la redacción de textos descriptivos y narrativos)

Desarrollar habilidades comunicativas orales en español (expresión e interacción, pronunciación y entonación)

Trabajar con textos, imágenes, fragmentos de vídeo y relatos digitales y reflexionar,



comparar y relacionar diferentes lenguajes narrativos

Fomentar la creatividad e imaginación en el alumno mediante actividades de escritura creativa, de selección y edición de imágenes, música y otros efectos audiovisuales como medio de expresión de sus vivencias

Realizar un proyecto final (relato digital en español) que aúne los distintos aspectos trabajados para poder compartirlo con sus compañeros de curso y en redes sociales

Colaborar de manera crítica en la construcción y mejora de los relatos digitales de los compañeros

Programa

Semana	Fecha	Trabajo en clase
Semana 1	11 y 13 septiembre	Cuestionario y prueba de nivel (diagnóstico escrito) Introducción al curso (Lectura del programa)
Semana 2	18 y 20 septiembre	Imagen e imaginación. Buscando ideas.
Semana 3	25 y 27 septiembre	Imagen e imaginación. Buscando en la memoria.
Semana 4	2 y 4 octubre	Narrar y describir. Contar verbal y audiovisualmente.

Semana 5	9 y 11 octubre	Narrar y describir. Contar verbal y audiovisualmente.
Semana 6	16 y 18 octubre	El uso de la metáfora y el significado.
Semana 7	23 y 25 octubre	Pautas para la elaboración de la historia para el proyecto final Desarrollo del texto vinculado a la imagen
Semana 8	30 de octubre	Taller de revisión de textos Elaboración del <i>storyboard</i>
El 1 de noviembre no hay clase. Día de Todos los Santos		



Semana 9	6 y 8 noviembre	Taller de revisión de textos y <i>Storyboards</i> . Taller de expresión oral para el audio
Semana 10	13 y 15 noviembre	TALLER DE EVALUACIÓN DE VÍDEO Presentación de la primera versión del relato digital y evaluación para mejoras.
Semana 11	20 y 22 noviembre	Cambios y retoques de edición
Semana 12	27 y 29 noviembre	Visionado de la versión definitiva de los proyectos digitales PRESENCIA OBLIGATORIA

Actividades formativas

El ILCE ofrece diversas actividades (café internacional, programa de intercambio, todas las organizadas por el club de español...) a sus estudiantes.

Se informará de ellas a lo largo del curso, y se valorará la asistencia a estas actividades como parte de la nota de participación. También se informará a través de redes sociales:

¡Síguenos en Facebook! / Instagram / Vimeo

www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/

www.instagram.com/ilceunav/

<https://vimeo.com/user62953405/videos>

Evaluación

Componente	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	15 %
Tareas escritas	25 %
Tareas audiovisuales	15 %
Tareas de expresión oral	10 %
Proyecto final (y sus versiones)	35 %
TOTAL	100 %



Universidad
de Navarra

Bibliografía y recursos

Se entregarán materiales (actividades y lecturas en papel, vídeo, imágenes y audios) en clase y a través del área interna de ADI.

Horarios de atención

Edite el contenido aquí

Programa

Bibliografía y recursos

Se entregarán materiales (actividades y lecturas en papel, vídeo, imágenes y audios) en clase y a través del área interna de ADI.

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/escritura-creativa-y-relato-digital-ilce-septiembre-1/>

Profesora: Iranzu Peña Pascual

Email: ipena@unav.edu

Horas de consulta: Por cita

Escritura creativa y relato digital I es un curso de un semestre en ILCE que se ofrece dos veces por semana (martes y jueves de 10 a 12 en el aula 490 de Bibliotecas). Consta de 6 créditos ECTS.

¡Sigue a ILCE-UNIVERSIDAD DE NAVARRA en

Facebook! <https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

Vimeo! <https://vimeo.com/user62953405>

Instagram! <https://www.instagram.com/ilceunav/>

REQUISITOS

Este curso está diseñado preferiblemente para estudiantes de español como segunda lengua que hayan ya cursado o estén cursando "Español: Comunicación y Cultura A2" o equivalente y



demuestren competencia oral y escrita suficiente para componer pequeños relatos es español.

Actividades formativas

El ILCE ofrece diversas actividades (café internacional, programa de intercambio, todas las organizadas por el club de español...) a sus estudiantes.

Se informará de ellas a lo largo del curso, y se valorará la asistencia a estas actividades como parte de la nota de participación. También se informara a través de redes sociales:

¡Síguenos en Facebook! / Instagram / Vimeo

www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/

www.instagram.com/ilceunav/

<https://vimeo.com/user62953405/videos>

Evaluación

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componente	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	15 %
Tareas escritas	20 %
Tareas audiovisuales	15 %
Tareas de expresión oral	15 %
Proyecto final	35 %
TOTAL	100 %

Competencias

Desarrollar habilidades comunicativas orales en español (expresión e interacción, pronunciación y entonación)

Desarrollar habilidades comunicativas escritas en español (en especial, la redacción de textos descriptivos y narrativos)

Trabajar con textos, imágenes, fragmentos de vídeo y relatos digitales y reflexionar, comparar y relacionar diferentes lenguajes narrativos



Fomentar la creatividad e imaginación en el alumno mediante actividades de escritura creativa, de selección y edición de imágenes, música y otros efectos audiovisuales como medio de expresión de sus vivencias en un nuevo entorno

Realizar un proyecto final (relato digital en español) que aúne los distintos aspectos trabajados para poder compartirlo con sus compañeros de curso y en redes sociales

Colaborar de manera crítica en la construcción y mejora de los proyectos digitales de los compañeros

Horarios de atención

Se concretarán a principio de curso.

Bibliografía y recursos

Se entregarán materiales (actividades y lecturas en papel, vídeo, imágenes y audios) en clase y a través del área interna de ADI.

Programa

Competencias

Desarrollar habilidades comunicativas orales en español (expresión e interacción, pronunciación y entonación)

Desarrollar habilidades comunicativas escritas en español (en especial, la redacción de textos descriptivos y narrativos)

Trabajar con textos, imágenes, fragmentos de vídeo y relatos digitales y reflexionar, comparar y relacionar diferentes lenguajes narrativos

Fomentar la creatividad e imaginación en el alumno mediante actividades de escritura creativa, de selección y edición de imágenes, música y otros efectos audiovisuales como medio de expresión de sus vivencias en un nuevo entorno

Realizar un proyecto final (relato digital en español) que aúne los distintos aspectos trabajados para poder compartirlo con sus compañeros de curso y en redes sociales

Colaborar de manera crítica en la construcción y mejora de los proyectos digitales de los



compañeros

Evaluación

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componente	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	15 %
Tareas escritas	20 %
Tareas audiovisuales	15 %
Tareas de expresión oral	15 %
Proyecto final	35 %
TOTAL	100 %

Horarios de atención

Se concretarán a principio de curso.

Actividades formativas

El ILCE ofrece diversas actividades (café internacional, programa de intercambio, todas las organizadas por el club de español...) a sus estudiantes.

Se informará de ellas a lo largo del curso, y se valorará la asistencia a estas actividades como parte de la nota de participación. También se informará a través de redes sociales:

¡Síguenos en Facebook! / Instagram / Vimeo

www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/

www.instagram.com/ilceunav/

<https://vimeo.com/user62953405/videos>



Universidad
de Navarra

Asignatura: **Escritura creativa y relato digital (Ilce) Enero 1**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/escritura-creativa-relato-digital-ilce-enero-1/>

Profesora: Iranzu Peña Pascual

Email: ipena@unav.edu

Horas de consulta: Por cita

Escritura creativa y relato digital I es un curso de un semestre en ILCE que se ofrece dos veces por semana (martes y jueves de 12 a 1.30 en el aula 490 de Bibliotecas) del 14 de enero al 11 de abril 2019. Consta de seis créditos (6 ECTS).

¡Sigue a ILCE-UNIVERSIDAD DE NAVARRA en

Facebook! <https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

Vimeo! <https://vimeo.com/user62953405>

Instagram! <https://www.instagram.com/ilceunav/>

REQUISITOS

Este curso está diseñado preferiblemente para estudiantes de español como segunda lengua que hayan ya cursado "Español: Comunicación y Cultura A2" o equivalente. Se admite a estudiantes que estén cursando A2 este semestre y demuestren competencia suficiente para elaborar pequeños textos.

Competencias

Edite el contenido aquí

Programa

Semana	Fecha	Trabajo en clase
Semana 1	enero	Cuestionario y prueba de nivel (diagnóstico escrito) Introducción al curso (Lectura del programa)



Semana 2	enero	Imagen e imaginación. Buscando ideas.
Semana 3	enero	Imagen e imaginación. Buscando en la memoria.
Semana 4	febrero	Narrar y describir. Contar verbal y audiovisualmente.

Semana 5	febrero	Narrar y describir. Contar verbal y audiovisualmente.
Semana 6	febrero	El uso de la metáfora y el significado.
Semana 7	febrero	Pautas para la elaboración de la historia para el proyecto final Desarrollo del texto vinculado a la imagen
Semana 8	marzo	Taller de revisión de textos Elaboración del <i>storyboard</i>
Semana 9	marzo	Taller de revisión de textos y <i>Storyboards</i> . Taller de expresión oral para el audio
Semana 10	marzo	TALLER DE EVALUACIÓN DE VÍDEO Presentación de la primera versión del relato digital y evaluación para mejoras.
Semana 11	marzo	Cambios y retoques de edición
Semana 12	abril	Cambios y retoques de edición
Semana 13	abril	Visionado de la versión definitiva de los proyectos digitales PRESENCIA OBLIGATORIA



Universidad
de Navarra

--	--	--

Actividades formativas

El ILCE ofrece diversas actividades (café internacional, programa de intercambio, todas las organizadas por el club de español...) a sus estudiantes.

Se informará de ellas a lo largo del curso, y se valorará la asistencia a estas actividades como parte de la nota de participación. También se informara a través de redes sociales:

¡Síguenos en Facebook! / Instagram / Vimeo

www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/

www.instagram.com/ilceunav/

<https://vimeo.com/user62953405/videos>

Evaluación

Componente	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	15 %
Tareas escritas*	25 %
Tareas audiovisuales	15 %
Tareas de expresión oral	10 %
Proyecto final (y sus versiones)	35 %
TOTAL	100 %

*Como parte de las tareas escritas, el alumno completará un diario y participar en un foro. Deberá estar pendiente de los avisos en ADI para cumplir con dichas tareas.

Bibliografía y recursos

Se entregarán materiales (actividades y lecturas en papel, vídeo, imágenes y audios) en clase y a través del área interna de ADI.

Horarios de atención

Edite el contenido aquí

Bibliografía y recursos

Se entregarán materiales (actividades y lecturas en papel, vídeo, imágenes y audios) en clase y a través del área interna de ADI.



Evaluación

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componente	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	15 %
Tareas escritas	20 %
Tareas audiovisuales	15 %
Tareas de expresión oral	15 %
Proyecto final	35 %
TOTAL	100 %

Evaluación

Componente	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	15 %
Tareas escritas	25 %
Tareas audiovisuales	15 %
Tareas de expresión oral	10 %
Proyecto final (y sus versiones)	35 %
TOTAL	100 %

Horarios de atención

Edite el contenido aquí

Actividades formativas

El ILCE ofrece diversas actividades (café internacional, programa de intercambio, todas las organizadas por el club de español...) a sus estudiantes.

Se informará de ellas a lo largo del curso, y se valorará la asistencia a estas actividades como parte de la nota de participación. También se informará a través de redes sociales:

¡Síguenos en Facebook! / Instagram / Vimeo

www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/



Universidad
de Navarra

www.instagram.com/ilceunav/

<https://vimeo.com/user62953405/videos>

Programa

Bibliografía y recursos

Se entregarán materiales (actividades y lecturas en papel, vídeo, imágenes y audios) en clase y a través del área interna de ADI.

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/escritura-creativa-relato-digital-ilce-enero-1/>

Profesora: Iranzu Peña Pascual

Email: ipena@unav.edu

Horas de consulta: Por cita

Escritura creativa y relato digital I es un curso de un semestre en ILCE que se ofrece dos veces por semana (martes y jueves de 10 a 12 en el aula 490 de Bibliotecas). Consta de 6 créditos ECTS.

¡Sigue a ILCE-UNIVERSIDAD DE NAVARRA en

Facebook! <https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

Vimeo! <https://vimeo.com/user62953405>

Instagram! <https://www.instagram.com/ilceunav/>

REQUISITOS

Este curso está diseñado preferiblemente para estudiantes de español como segunda lengua que hayan ya cursado o estén cursando "Español: Comunicación y Cultura A2" o equivalente y demuestren competencia oral y escrita suficiente para componer pequeños relatos en español.



Competencias

Desarrollar habilidades comunicativas escritas en español (en especial, la redacción de textos descriptivos y narrativos)

Desarrollar habilidades comunicativas orales en español (expresión e interacción, pronunciación y entonación)

Trabajar con textos, imágenes, fragmentos de vídeo y relatos digitales y reflexionar, comparar y relacionar diferentes lenguajes narrativos

Fomentar la creatividad e imaginación en el alumno mediante actividades de escritura creativa, de selección y edición de imágenes, música y otros efectos audiovisuales como medio de expresión de sus vivencias

Realizar un proyecto final (relato digital en español) que aúne los distintos aspectos trabajados para poder compartirlo con sus compañeros de curso y en redes sociales

Colaborar de manera crítica en la construcción y mejora de los relatos digitales de los compañeros

Horarios de atención

Se concretarán a principio de curso.

Programa

Competencias

Desarrollar habilidades comunicativas orales en español (expresión e interacción, pronunciación y entonación)

Desarrollar habilidades comunicativas escritas en español (en especial, la redacción de textos descriptivos y narrativos)

Trabajar con textos, imágenes, fragmentos de vídeo y relatos digitales y reflexionar, comparar y relacionar diferentes lenguajes narrativos

Fomentar la creatividad e imaginación en el alumno mediante actividades de escritura creativa, de selección y edición de imágenes, música y otros efectos audiovisuales como medio de expresión de sus vivencias en un nuevo entorno



Realizar un proyecto final (relato digital en español) que aúne los distintos aspectos trabajados para poder compartirlo con sus compañeros de curso y en redes sociales

Colaborar de manera crítica en la construcción y mejora de los proyectos digitales de los compañeros

Actividades formativas

El ILCE ofrece diversas actividades (café internacional, programa de intercambio, todas las organizadas por el club de español...) a sus estudiantes.

Se informará de ellas a lo largo del curso, y se valorará la asistencia a estas actividades como parte de la nota de participación. También se informará a través de redes sociales:

¡Síguenos en Facebook! / Instagram / Vimeo

www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/

www.instagram.com/ilceunav/

<https://vimeo.com/user62953405/videos>

Actividades formativas

El ILCE ofrece diversas actividades (café internacional, programa de intercambio, todas las organizadas por el club de español...) a sus estudiantes.

Se informará de ellas a lo largo del curso, y se valorará la asistencia a estas actividades como parte de la nota de participación. También se informará a través de redes sociales:

¡Síguenos en Facebook! / Instagram / Vimeo

www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/

www.instagram.com/ilceunav/

<https://vimeo.com/user62953405/videos>

Evaluación

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componente	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	15 %
Tareas escritas	20 %
Tareas audiovisuales	15 %



Tareas de expresión oral	15 %
Proyecto final	35 %
TOTAL	100 %

Competencias

Desarrollar habilidades comunicativas orales en español (expresión e interacción, pronunciación y entonación)

Desarrollar habilidades comunicativas escritas en español (en especial, la redacción de textos descriptivos y narrativos)

Trabajar con textos, imágenes, fragmentos de vídeo y relatos digitales y reflexionar, comparar y relacionar diferentes lenguajes narrativos

Fomentar la creatividad e imaginación en el alumno mediante actividades de escritura creativa, de selección y edición de imágenes, música y otros efectos audiovisuales como medio de expresión de sus vivencias en un nuevo entorno

Realizar un proyecto final (relato digital en español) que aúne los distintos aspectos trabajados para poder compartirlo con sus compañeros de curso y en redes sociales

Colaborar de manera crítica en la construcción y mejora de los proyectos digitales de los compañeros

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/escritura-creativa-relato-digital-ilce-enero-1/>

Escritura creativa y relato digital (Ilce) Enero 1

Profesora: Iranzu Peña Pascual

Email: ipena@unav.edu

Horas de consulta: Por cita

Escritura creativa y relato digital I es un curso de un semestre en ILCE que se ofrece dos veces por semana (martes y jueves de 10 a 12 en el aula 490 de Bibliotecas). Consta de seis créditos (6 ECTS).



¡Sigue a ILCE-UNIVERSIDAD DE NAVARRA en

Facebook! <https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

Vimeo! <https://vimeo.com/user62953405>

Instagram! <https://www.instagram.com/ilceunav/>

REQUISITOS

Este curso está diseñado preferiblemente para estudiantes de español como segunda lengua que hayan ya cursado "Español: Comunicación y Cultura A2" o equivalente. Se admite a estudiantes que estén cursando A2 este semestre y demuestren competencia suficiente para elaborar pequeños textos.

Programa

Semana	Fecha	Trabajo en clase
Semana 1	11 y 13 septiembre	Cuestionario y prueba de nivel (diagnóstico escrito) Introducción al curso (Lectura del programa)
Semana 2	18 y 20 septiembre	Imagen e imaginación. Buscando ideas.
Semana 3	25 y 27 septiembre	Imagen e imaginación. Buscando en la memoria.
Semana 4	2 y 4 octubre	Narrar y describir. Contar verbal y audiovisualmente.

Semana 5	9 y 11 octubre	Narrar y describir. Contar verbal y audiovisualmente.
Semana 6	16 y 18 octubre	El uso de la metáfora y el significado.
Semana 7	23 y 25 octubre	Pautas para la elaboración de la historia para el proyecto final Desarrollo del texto vinculado a la imagen
Semana 8	30 de octubre	Taller de revisión de textos Elaboración del <i>storyboard</i>
El 1 de noviembre no hay clase. Día de Todos los Santos		



Semana 9	6 y 8 noviembre	Taller de revisión de textos y <i>Storyboards</i> . Taller de expresión oral para el audio
Semana 10	13 y 15 noviembre	TALLER DE EVALUACIÓN DE VÍDEO Presentación de la primera versión del relato digital y evaluación para mejoras.
Semana 11	20 y 22 noviembre	Cambios y retoques de edición
Semana 12	27 y 29 noviembre	Visionado de la versión definitiva de los proyectos digitales PRESENCIA OBLIGATORIA

Horarios de atención

Se concretarán a principio de curso.

Bibliografía y recursos

Se entregarán materiales (actividades y lecturas en papel, vídeo, imágenes y audios) en clase y a través del área interna de ADI.



Universidad
de Navarra

Asignatura: Español A1: Comunicación y Cultura (Septiembre 1)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol1A1ilce/>

Welcome to ILCE! www.unav.edu/ilce

1st Day: SEPTEMBER 5TH 2:00 PM AULA 11 AMIGOS (AMIGOS BLDG. ROOM # 11)

WELCOME TO SPANISH A1

¡Bienvenidos a Español básico A1! This is an intensive Spanish course for beginners that meets every day (Monday through Thursday during 7 weeks). Our course runs from September 5th-October 18th

Monday through Thursday 2:10-3:40 pm

Mondays, Tuesdays & Thursdays @ 2370 Central Bldg. - Wednesdays @33 Central Bldg.

PREREQUISITES

This course is for students of Spanish as a second language with no previous experience with the language. If you have doubts about which course to take at ILCE, consult with your instructor/advisor immediately.

- Nombre de la asignatura: Español: Comunicación y Cultura I, nivel A1
- Departamento, Titulación, Facultad: ILCE, Filosofía y Letras
- Duración: 5 de septiembre a 18 de octubre 2018
- Número de créditos ECTS :6
- Profesor: Yvonne Gavela
- ygavela@unav.es
- Plan de estudios: ILCE
- Idioma en que se imparte: ESPAÑOL

SPANISH: THE LANGUAGE OF THE CLASSROOM

The class will be conducted in Spanish in order to provide you with maximum exposure to the language. The main focus of classes is on Spanish communication, and we strive for maximum use of the language in the classroom. This means that **your instructor will speak Spanish to you during class, and you will be expected to do the same with your instructor and classmates**. Should you need additional explanations or wish to discuss matters not directly related to course content, your instructor will be happy to speak to you in



Universidad
de Navarra

English before or after class and during office hours.

Follow us on Instagram!

<http://www.instagram.com/ilceunav/>

Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

Check out our Vimeo Channel:

<https://vimeo.com/user62953405>

IMPORTANT DATES:

Spanish A1- September 5th - October 18th

FINAL PROJECT Wednesday October 17th

FINAL EXAM: Thursday Oct. 18th

Competencias

THE SPANISH PROGRAM: GOALS

The three primary goals of the program are:

- (1) Developing **oral and written communicative abilities in Spanish**.
- (2) Understanding the rich **culture** of the Spanish-speaking world through varied texts and cultural artifacts.
- (3) Studying and understanding the **Spanish language**, from grammar and orthography to writing with coherence, cohesion, and accuracy.

PEDAGOGICAL APPROACH

The program focuses on the development of written and oral communicative abilities in Spanish through an

interactive activity-based approach. Courses are based on active learner participation. Students are expected to engage in interactive small and large-group activities. The different tasks presented in class will require students to use Spanish in multiple situations that reflect the use of different varieties of Spanish. Assessment is based on both your ability to use the language in written and oral tasks and on your knowledge and understanding of Spanish language and culture.

GLOBAL RESPONSIBLE LITERACY AND SPANISH: STUDENTS' LEARNING OUTCOMES

Global responsible literacy is the **ability to participate in sociocultural practices** by creating, presenting, and interpreting ideas through oral and written texts **in Spanish**. It includes written and oral communication, critical thinking and social responsibility, and appreciation of cultural artifacts, artistic products, and artistic appreciation and mastery of new technologies.

In Spanish A1, A2, B1.1, and B1.2 courses (Basic and Intermediate Spanish in ACFL) learning outcomes are introduced. Learners will:

WRITTEN AND ORAL COMMUNICATION

- a. Begin to develop communicative abilities in the target language to attain an intermediate level of written and oral proficiency so as to allow students to participate effectively in formal and informal conversations concerning a variety of topics: university life, families, hobbies, childhood, food, health, current events, new technologies, political, cultural, and religious issues.
- b. Begin to develop an intermediate level of proficiency to present and explain information in the target language in front of an audience related to academic and non-academic topics. Introduce the writing of a solid final research paper based on an analytical topic (2-3 pages).

CRITICAL THINKING & SOCIAL RESPONSIBILITY

- a. Be introduced to basic descriptions, simple narrations, and basic analytical tools to write short argumentative essays, and introduction to the basic grammar that accompanies each one of these three major grammatical functions.
- b. Begin to develop social responsibility, tolerance, and a nuanced understanding of the diversity and richness of the Spanish-speaking world cultures: from basic geographical knowledge to issues connected to history, politics, current events, and cultural diversity.

ARTISTIC APPRECIATION & NEW TECHNOLOGIES



- a. Begin to appreciate and understand non-artistic and artistic cultural products written or produced in a different language. Introduction to the contextualization and analysis of authentic and current newspaper articles, brief literature pieces (short stories and poems), and short and long feature films. Read in the target language with sufficient accuracy so as to understand the main idea and supporting details and to develop critical thinking analyses ---- in a variety of short genres: from newspapers articles to short literature pieces and feature films.
- b. Begin to work with new technologies and develop digital literacies when studying and learning new languages and cultures. Begin to participate on blogs, discussion board, and virtual collaborations. Learners begin to be partially proficient in defining, accessing, and managing, information in multilingual digital environments. Develop digital projects such as digital stories.

Calendario del curso

Course calendar: This schedule is subject to change. Any necessary change will be announced ahead of time

1ST DAY: Wednesday September 5th

2:00 pm

AULA 11 AMIGOS Bldg.

Week & Date	In-class activities	Important Dates
Semana 1 lunes 10 septiembre	Introduction A1 Course Syllabus Unidad 0 En el aula	
martes 11 septiembre	Unidad 1 Nosotros	
miércoles 12 septiembre	Unidad 1 Nosotros	CAFE INTERNACIONAL (11 am)
jueves 13 septiembre	Unidad 1 Nosotros Unidad 2 Quiero aprender español	
Semana 2 lunes 17 septiembre	Unidad 2 Quiero aprender español	
	Unidad 2	



martes 18 septiembre	Quiero aprender español	
miércoles 19 septiembre	Unidad 2 (cont.) Unidad 3 ¿Dónde está Santiago?	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 20 septiembre	Unidad 3 ¿Dónde está Santiago? In class Writing Workshop Composition 1	<u>Bring your laptop for Writing Workshop: REDACCIÓN 1</u>
Semana 3 lunes 24 septiembre	Unidad 3 ¿Dónde está Santiago?	Subid (upload) en ADI REDACCIÓN 1 el domingo 23 septiembre
martes 25 septiembre	Examen Parcial (Unidades 1-3) Examen Oral 1	<u>Estudiar para el examen 1</u> <u>Prepararse el examen oral 1</u>
miércoles 26 septiembre	Unidad 4 ¿Cuál prefieres?	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 27 septiembre	Unidad 4 ¿Cuál prefieres?	
Semana 4 lunes 1 octubre	Unidad 4 ¿Cuál prefieres?	Entrega versión final REDACCIÓN 1
martes 2 octubre	Unidad 5 Tus amigos son mis amigos	
miércoles 3 octubre	Unidad 5 Tus amigos son mis amigos	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 4 octubre	Preparación RELATO DIGITAL Imágenes y metáforas (trabajar el story-board)	
Semana 5 lunes 8 octubre	Redacción 2- RELATO DIGITAL -Práctica oral del relato digital (pronunciación/relato de 2 minutos)	Primera versión REDACCIÓN 2- relato digital
martes 9 octubre	Unidad 5 Tus amigos son mis amigos	
miércoles 10 octubre	Examen Oral 2 Unidad 6 Día a día	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 11	Presentaciones RELATOS	<u>Entrega RELATO DIGITAL</u>



octubre	DIGITALES (Votación & feedback)	
Semana 6 lunes 15 octubre	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback) Unidad 6 Día a día	
martes 16 octubre	Unidad 6 Día a día	VERSION CORREGIDA – (VIDEO) RELATO DIGITAL
miércoles 17 octubre	PROYECCIÓN RELATOS DIGITALES Clausura del curso	
jueves 18 octubre	EXAMEN FINAL	

Evaluación

ASSESSMENT

Assessment and testing procedures will be representative of the type of language instruction offered through classroom activities. You will be evaluated based on your achievement of the program and course objectives and the following components:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Examen Parcial	10%
Examen Final	15%
Relato digital & presentación	20%
TOTAL	100%

Bibliografía

Required text:

AULA 1. Curso de español. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano. Barcelona: Difusión, 2013. [Localízalo en la Biblioteca](#)

ADDITIONAL WEB RESOURCES

Aula virtual *ADI* (Blackboard course site)

Horarios de atención al alumno

por cita

email: ygavela@unav.es

Oficina 410 Biblioteca

Programa de la asignatura Descripción de la asignatura

Esta asignatura está dirigida a aquellos estudiantes sin conocimientos previos de español. A lo largo del curso se cubrirán los contenidos y competencias correspondientes al nivel A1 del *Marco Común Europeo de referencia para las lenguas*.

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf

Distribución del tiempo

52 horas de clases presenciales

20 horas de trabajo personal del alumno

7 horas de evaluación

40 minutos de tutoría personal con cada alumno

54 horas de estudio personal



Asignatura: Español A2: Comunicación y Cultura (Septiembre 1)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Programa

Week & Date	In-class activities	Important Dates
Semana 1 lunes 10 septiembre	Introduction A2 Course Syllabus Unidad 0 En el aula	
martes 11 septiembre	Unidad 1 El español y tú	
miércoles 12 septiembre	Unidad 1 El español y tú	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 13 septiembre	Unidad 1 El español y tú Unidad 2 Una vida de película	
Semana 2 lunes 17 septiembre	Unidad 2 Una vida de película	
martes 18 septiembre	Unidad 2 Una vida de película	



miércoles 19 septiembre	Unidad 2 (cont.) Unidad 3 Yo soy así	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 20 septiembre	Unidad 3 Yo soy así In class Writing Workshop Composition 1	<u>Bring your laptop for Writing</u> <u>Workshop: REDACCIÓN 1</u>
Semana 3 lunes 24 septiembre	Unidad 3 Yo soy así	Subid (upload) en ADI REDACCIÓN 1 el domingo 23 septiembre
martes 25 septiembre	Examen Parcial (Unidades 1-3) Examen Oral 1	<u>Estudiar para el examen 1</u> <u>Prepararse el examen oral 1</u>
miércoles 26 septiembre	Unidad 4 Hogar, dulce hogar	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 27 septiembre	Unidad 4 Hogar, dulce hogar	
Semana 4 lunes 1 octubre	Unidad 4 Hogar, dulce hogar	Entrega versión final REDACCIÓN 1
martes 2 octubre	Unidad 5 ¿Cómo va todo?	
miércoles 3 octubre	Unidad 5 ¿Cómo va todo?	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)



jueves 4 octubre	Preparación RELATO DIGITAL Imágenes y metáforas (trabajar el story-board)	
Semana 5 lunes 8 octubre	Redacción 2- RELATO DIGITAL -Práctica oral del relato digital (pronunciación/retrato de 2 minutos)	Primera versión REDACCIÓN 2- relato digital
martes 9 octubre	Unidad 5 ¿Cómo va todo?	
miércoles 10 octubre	Examen Oral 2 Unidad 6 Guía del ocio	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 11 octubre	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	<u>Entrega RELATO DIGITAL</u>
Semana 6 lunes 15 octubre	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback) Unidad 6 Guía del ocio	
martes 16 octubre	Versión corregida RELATO DIGITAL Unidad 6 Guía del ocio	VERSION CORREGIDA – (VIDEO) RELATO DIGITAL
miércoles 17 octubre	PROYECCIÓN RELATOS DIGITALES Clausura del curso	
jueves 18 octubre	EXAMEN FINAL	



--	--	--

Evaluación

ASISTENCIA. Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. La nota final se verá afectada por las ausencias. Es la responsabilidad del estudiantado notificar al profesor si no va a asistir a la clase, así como contactar con los compañeros para consultar por la materia perdida y las tareas.

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Relato digital & presentación	20%
Examen Parcial	10%
Examen Final	15%
TOTAL	100%

Nota importante: los exámenes no se realizarán en fechas diferentes a las señaladas

Evaluación

- Prueba escrita I [5%]: martes 29 de septiembre
- Prueba escrita II [5%]: jueves 5 de noviembre
- Examen parcial I [10 %]: jueves 15 de octubre
- Examen parcial II [10 %]: jueves 26 de noviembre
- Nota de clase (asistencia, participación y realización de las tareas) : [10%]
- Examen final [60 %]. Fecha: las fechas oficiales de exámenes se publicarán en la web de la facultad: <http://www.unav.edu/web/facultad-de-filosofia-y-letras/alumnos/examenes>.

Importante: Los exámenes no podrán repetirse ni realizarse en fechas distintas a las señaladas al principio del curso

Se controlará estrechamente la asistencia del estudiante a las clases. **Las faltas de asistencia, justificadas o no, no podrán superar en ningún caso el 30%.**

ProgramaHorarios de atención

Se informará de las horas de oficina a principio de curso



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español B1 avanzado: Comunicación y cultura
(Económicas 1) 1S**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Programa español B1.2 (económicas)

**Español B1 avanzado: Comunicación y cultura
(Económicas 1) 1S**



Universidad
de Navarra

Asignatura: Español C1: Comunicación y Cultura (Septiembre 1)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

PRESENTACIÓN

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol1C1ilce/>

[COMUNICACION-C1_otoño2018_carracelasjuncal\(3\).pdf](#)

Español C1 Comunicación y Cultura: Pamplona, su gente y su cultura

¡Bienvenidos a ILCE! www.unav.edu/ilce

Y ¡Bienvenidos a Español C1, Comunicación y cultura: Pamplona, su gente y su cultura! Será un placer compartir con vosotros este semestre.

El tema de este curso es un tema que me fascina como persona y como profesional envuelta en el mundo del español y sus culturas, y quiero que este semestre se convierta en una gran experiencia para todos los que vamos a compartir el estudio del lugar en el que vivimos, estudiamos y trabajamos en este momento. Así que de nuevo os quiero dar la bienvenida a este semestre de aprendizaje, exploración, reflexión y descubrimiento.

Como este curso, al igual que la vida, es un proyecto en proceso, puede que a lo largo del semestre surjan algunos cambios para acomodar el proceso de aprendizaje. Cualquier cambio o ajuste que sea necesario, se anunciará con antelación.

Que paséis un buen fin de semana. ¡Nos vemos el lunes!

La profesora

INFORMACIÓN SOBRE EL CURSO

Español C1 es el curso para alcanzar un dominio superior del idioma que se ofrece dos veces por semana.

¡Síguenos en Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

¡En Instagram!

<https://www.instagram.com/ilceunav/>

¡En Vimeo!



<https://vimeo.com/user62953405>

PRERREQUISITOS

Este curso está diseñado para estudiantes de español como segunda lengua que hayan ya cursado español avanzado B2.2 o equivalente.

- Nombre de la asignatura: ESPAÑOL C1, Comunicación y cultura: Pamplona, su gente y su cultura.
- Departamento, Titulación, Facultad: ILCE
- Duración: 10 de septiembre al 28 de noviembre de 2018
- Número de créditos ECTS : 6
- Numero de horas de trabajo del alumno: 15
- Profesora: Carmen Carracelas Junca, PhD
- Tipo de asignatura: OPTATIVA
- Idioma en el que se imparte: ESPAÑOL

METODOLOGÍA

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA DE ILCE

ILCE impulsa el desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español a través de un enfoque interactivo por tareas. Los cursos se basan en la participación activa de los estudiantes en ejercicios que requieren el uso del idioma variando según el registro y el contexto. La evaluación del estudiante mide sus habilidades orales y escritas, así como su conocimiento y comprensión de la lengua y culturas españolas. El programa se centra en el desarrollo de las competencias orales y escritas en español, a través de actividades de interacción y la participación activa. Se espera que los estudiantes se impliquen en la participación tanto en pequeños como en grandes grupos de trabajo.

LITERACIDAD GLOBAL Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

“Global responsible literacy” o “la literacidad global responsable” mide la capacidad del estudiante de involucrarse en prácticas socioculturales como la creación, presentación e interpretación de ideas a partir de textos orales y escritos en español. No sólo engloba la comunicación oral y escrita sino que además enfatiza el razonamiento crítico y la responsabilidad social del alumno para que pueda apreciar e interpretar adecuadamente el significado de artefactos culturales, artísticos, así como el dominio de nuevas tecnologías.

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por eso también se espera que los alumnos participen e interactúen entre ellos en español. Si algún estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor en inglés después de clase o en las horas de consulta.



OBJETIVOS

OBJETIVOS:

- (1) El dominio de habilidades comunicativas orales y escritas en español.
- (2) El estudio de textos y artefactos culturales para apreciar la rica cultura del mundo de habla hispana.
- (3) El alcance superior del idioma a través del estudio de la gramática, la ortografía y la sintaxis para poder escribirlo con coherencia y precisión.

Según los resultados de aprendizaje el estudiante será capaz de:

COMUNICACIÓN ORAL Y ESCRITA

- a. Desarrollar capacidades comunicativas en la lengua meta en las competencias orales y escritas que le permita al estudiante participar de forma efectiva en conversaciones formales e informales acerca de varios temas, como la vida universitaria, la familia, los pasatiempos, la infancia, la comida, la salud, la actualidad, las nuevas tecnologías, así como asuntos sobre política, cultura y religión.
- b. Presentar y explicar información académica y no académica en la lengua meta delante de un público. Escribir una redacción (ensayo) analítica consultando fuentes sobre el tema elegido (2-3 páginas, 1000 palabras).

RAZONAMIENTO CRÍTICO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL (CONCIENCIA SOCIAL RESPONSABLE)

- c. Escribir ensayos argumentativos tras la exposición y el estudio de las tres funciones básicas: descripción, narración y argumentación, por medio del uso de herramientas analíticas y nociones gramaticales básicas correspondientes a estas tres funciones.
- d. Desarrollar una conciencia social responsable, de tolerancia y entendimiento hacia las ricas y diversas culturas del mundo de habla hispana: desde un conocimiento geográfico a temas históricos, políticos, de actualidad y diversidad cultural.

APRECIACIÓN ARTÍSTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

- e. Apreciar y entender los productos culturales artísticos y no artísticos en otra lengua. Contextualizar y analizar materiales auténticos como artículos periodísticos, obras literarias, cortos y largometrajes. Leerlos en la lengua meta con suficiente precisión para captar la idea principal de los mismos.
- f. Trabajar con nuevas tecnologías y desarrollar literacidades digitales para el estudio y aprendizaje de nuevas lenguas y culturas. Participar en blogs, foros de debate y colaboraciones



virtuales. Los estudiantes empiezan su dominio para acceder, definir y manejar la información en un entorno digital multilingüe. Desarrollar proyectos digitales como el relato digital.

EVALUACIÓN

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	15%
Tareas de investigación	15%
Diario de reacción	20%
Ensayos	10%
Presentación de noticias	5%
Relato digital & presentación	10%
Examen Parcial	10%
Examen Final	15%
TOTAL	100%

BIBLIOGRAFÍA

LIBRO OBLIGATORIO:

Patria. Fernando Aramburu. Barcelona: Tusquets, 2017. Localízalo en la Biblioteca

HORARIO DE ATENCIÓN

Dra. Carmen Carracelas Juncal

Despacho: Biblioteca 421

Horas de consulta: Miércoles 11:30-12:30 o por cita

e-mail: ccarracelas@unav.es



Universidad
de Navarra

PROGRAMA del curso

Aquí podéis descargar e imprimir el programa del curso.



Universidad
de Navarra

Asignatura: Español A1: Comunicación y Cultura (Septiembre 2)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol2A1ilce/>

ESPAÑOL A1: COMUNICACIÓN Y CULTURA II

¡Bienvenidos a ILCE! <https://www.unav.edu/ilce>

Welcome not only to Spanish language, but to Spanish culture, and culture in Spanish. It is more than a language, it is official in 20 countries and is present in many more worldwide, which results in a huge cultural and historical richness. I hope to be able to convey that in this course, and even more, encourage you to discover it on your own.

This subject is for those students with little to no previous knowledge of Spanish language. Throughout the course we will cover the contents and competencies corresponding to the A1 level of the *Common European Framework of Reference*.

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf

- Nombre de la asignatura: Español A1: Comunicación y Cultura II
- Departamento, Titulación, Facultad: ILCE, Filosofía y Letras
- Duración: septiembre a octubre de 2018
- Número de créditos ECTS :6
- Profesor: Lauren Johnson
- Email: ljohnson@alumni.unav.es
- Plan de estudios: ILCE
- Idioma en que se imparte: ESPAÑOL

SPANISH: THE LANGUAGE OF THE CLASSROOM

The class will be conducted in Spanish in order to provide you with maximum exposure to the language. The main focus of classes is on Spanish communication, and we strive for maximum use of the language in the classroom. This means that **your instructor will speak Spanish to you during class, and you will be expected to do the same with your instructor and classmates**. Should you need additional explanations or wish to discuss matters not directly related to course content, your instructor will be happy to speak to you in English before or after class and during office hours.

Follow us on Instagram!



Universidad
de Navarra

<http://www.instagram.com/ilceunav/>

Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

Check out our Vimeo Channel:

<https://vimeo.com/user62953405>

IMPORTANT DATES:

Spanish A1- September 5th - October 18th

FINAL PROJECT Wednesday October 17th

FINAL EXAM: Thursday Oct. 18th

Competencias

GLOBAL RESPONSIBLE LITERACY AND SPANISH: STUDENTS' LEARNING OUTCOMES

Global responsible literacy is the **ability to participate in sociocultural practices** by creating, presenting, and interpreting ideas through oral and written texts **in Spanish**. It includes written and oral communication, critical thinking and social responsibility, and appreciation of cultural artifacts, artistic products, and artistic appreciation and mastery of new technologies.

In Spanish A1, A2, B1.1, and B1.2 courses (Basic and Intermediate Spanish in ACTFL) learning outcomes are introduced. Learners will:

WRITTEN AND ORAL COMMUNICATION

Begin to develop communicative abilities in the target language to attain an intermediate level of written and oral proficiency so as to allow students to

participate effectively in formal and informal conversations concerning a variety of topics: university life, families, hobbies, childhood, food, health, current events, new technologies, political, cultural, and religious issues.

Begin to develop an intermediate level of proficiency to present and explain information in the target language in front of an audience related to academic and non-academic topics. Introduce the writing of a solid final research paper based on an analytical topic (2-3 pages).

CRITICAL THINKING & SOCIAL RESPONSIBILITY

Be introduced to basic descriptions, simple narrations, and basic analytical tools to write short argumentative essays, and introduction to the basic grammar that accompanies each one of these three major grammatical functions.

Begin to develop social responsibility, tolerance, and a nuanced understanding of the diversity and richness of the Spanish-speaking world cultures: from basic geographical knowledge to issues connected to history, politics, current events, and cultural diversity.

ARTISTIC APPRECIATION & NEW TECHNOLOGIES

- a. Begin to appreciate and understand non-artistic and artistic cultural products written or produced in a different language. Introduction to the contextualization and analysis of authentic and current newspaper articles, brief literature pieces (short stories and poems), and short and long feature films. Read in the target language with sufficient accuracy so as to understand the main idea and supporting details and to develop critical thinking analyses ---- in a variety of short genres: from newspapers articles to short literature pieces and feature films.
- b. Begin to work with new technologies and develop digital literacies when studying and learning new languages and cultures. Begin to participate on blogs, discussion board, and virtual collaborations. Learners begin to be partially proficient in defining, accessing, and managing, information in multilingual digital environments. Develop digital projects such as digital stories.

Actividades formativas

ATTENDANCE POLICY

Because of the communicative nature of this course, you need attend class every day. You are allowed up to one **unexcused absence** without any official documentation. Further absences will result in the deduction of one percentage point from your final grade (of 100 total points).

Officially documented absences need to be excused either before the student is absent or one classroom day after being absent. **The make-up of any non-exam materials** (homework, essays, etc.) will be accepted up to one *class day* after the due date with an official excuse. It is always acceptable to turn in work early if you know that you will be absent on a particular day.

PARTICIPATION (10%)

Throughout this course, you will “self-assess” your participation (see attached criteria). Your participation involves a number of variables, including, but not limited to the following:

- ***Your use of Spanish in the classroom***

- greeting people and taking leave using Spanish
- using Spanish during class (i.e. with instructor and in small groups), when asking and responding to questions related (or not related) to the material at hand, and when engaged in casual conversation with classmates or instructor.

- ***Your willingness to participate in all class activities***

- ***Your cooperation during group and pair-work***

- ***Your respect and attitude toward your instructor, the class, and toward your peers, including the use of cell phone, laptop, or any electronic device when not invited by your instructor to use it***

Please note: your instructor reserves the right to raise or lower your self-assessed participation grade if he/she feels that it does not adequately reflect your level of participation.

PARTICIPATION IN ILCE ACTIVITIES



Your participation grade will also be based on participating on activities organized by the Spanish Club and Café Internacional that takes place once a week (Wednesdays at 11:00 am in 440 Biblioteca).

Please follow ILCE's CLUB DE ESPAÑOL Facebook page for updates:

<https://www.facebook.com/spanishclubilce>

HOMEWORK (10%)

You will be responsible for completing all assignments by the date due. No late work will be accepted. Make sure you plan ahead of time. If you do not understand what you need to do for homework on any given day, see your instructor right after class.

2 COMPOSITIONS (20%)

You will write two compositions in Spanish, composed of two drafts. The composition grade will be based on the scores received on the first draft and attendance and participation in in-class Writing Workshops (40 %), final draft (50%), and correction revision (10%) of the final draft of the composition.

Format: Double-spaced, with the student's name, the composition title, the draft number, word count and the date on the top of the first page. See model below.

Model:	Katia Smith	1 st Draft / Final Version
	Spanish A2	Número de palabras (word count)
	Composition Title	Date: 11 marzo 2018

2 ORAL EXAMS (15%)

Spoken language and pronunciation will be evaluated in **two oral interviews**. In these two pre-scheduled interviews, you and a classmate will converse with each other about topics discussed in class. You and your partner will be responsible for preparing for all situations and one will be chosen for you upon arriving at your Oral Exam. Your conversations will be based on general themes or topics covered in class. See the attached grading criteria. If you miss your oral interview, you will not be



allowed to make it up, unless you have a documented excuse. In order to make up your exam, you must contact your instructor immediately and present him/her with acceptable documentation of the missed oral interview.

MIDTERM EXAM (10%)

There will be a midterm exam (*parcial*) assessing your comprehension of the material discussed in class and covered in the textbook. The exam is cumulative and it covers all material previously handled, but will focus on the most recent chapters. No make-up exams will be administered. Exams are not curved.

FINAL EXAM (20%)

The Final Written Exam will assess your comprehension of the material discussed in class and covered in the textbook. Final exams are cumulative. No make-up exams will be administered. Exams are not curved.

Final Exam Dates:

Spanish A1- FINAL EXAM Thursday October 18th

FINAL PROJECT: DIGITAL STORY (15%)

For this class, you will prepare a digital story based on your study abroad experience here at Universidad de Navarra. Digital storytelling combines images and recorded narrative to create short video stories based on students' study abroad experiences. Details for this project will be provided throughout the course.

Evaluación

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Relato digital & presentación	20%
Examen Parcial	10%
Examen Final	15%
TOTAL	100%

Nota importante: los exámenes no se darán en fecha otra que la señalada.



Universidad
de Navarra

Bibliografía y recursos

Obligatory books:

VV.AA: **Aula 1 [A1] nueva edición**. Ed. Difusión. Localízalo en la Biblioteca

Useful links:

- Multilingual online dictionary with examples, conjugator and forums

<http://www.wordreference.com/>

- Monolingual dictionary from the Real Academia Española <http://dle.rae.es>

- Website with news adapted by levels, with the recorded text and comprehension activities: <http://www.practicaespanol.com/>

- Lista de símbolos alt + num-pad: <https://www.taringa.net/posts/info/11496960/Comandos-y-simbolos-con-alt-num.html>

- Página web para cambiar documentos de texto, imágenes, vídeos, etc. a otro formato: <https://www.zamzar.com/>

Programa de la asignatura



Universidad
de Navarra

Asignatura: Español A2: Comunicación y Cultura (Enero 1)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol2A2ilce/>

[Programa A2 Invierno 19\(1\).doc](#)

[Programa A2 Invierno 19\(1\).pdf](#)

Español A2 : Comunicación y Cultura

¡Síguenos en Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

¡En Instagram!

<https://www.instagram.com/ilceunav/>

¡En Vimeo!

<https://vimeo.com/user62953405>

Datos de la asignatura:

- Nombre de la asignatura: Español A2: Comunicación y Cultura
- Departamento, Titulación, Facultad: ILCE (Instituto de Lengua y Cultura Españolas). Facultad de Filosofía y Letras ([web ILCE](#))
- Duración: del 15 de enero al 11 de abril de 2019
- Número de créditos ECTS: 6
- Profesor: Lauren Johnson
- Idioma en que se imparte: español
- Aula: 35 Edificio Central
- Horario: lunes y miércoles de 14:15 - 15:45

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por eso también se espera que los alumnos participen e interactúen entre ellos en español. Si algún estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor en inglés después de clase o en las horas de consulta.



FECHAS IMPORTANTES:

Primer día: miércoles 9 enero a las 2:00 PM AULA 6 Facultad de COMUNICACIÓN

Proyección RELATOS FINALES: jueves 11 de abril

EXAMEN FINAL: miércoles 10 de abril

Programa

[Programa A2 Invierno 19.pdf](#)

[Programa A2 Invierno 19.doc](#)

Evaluación

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Examen parcial	10%
Examen final	15%
Relato digital	20%
TOTAL	100%

Bibliografía

LIBRO OBLIGATORIO:

AULA 2. Curso de español. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano.
Barcelona: Difusión, 2013. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Puedes comprar el libro en la tienda de la universidad o cualquier otra de Pamplona o puedes buscar en Amazon. BolsaBooks (en Pamplona) tiene libros usados en venta (<https://www.bolsabooks.com/>).



Universidad
de Navarra

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)



Universidad
de Navarra

Asignatura: Español C1: Comunicación y Cultura (Enero 1)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol2C1ilce/>

Español C1 Comunicación y Cultura: Música popular y literatura en la cultura española

¡Bienvenidos a ILCE! www.unav.edu/ilce

Y ¡Bienvenidos a Español C1, Comunicación y cultura: Música popular y literatura en la cultura española! Será un placer compartir con vosotros este semestre.

El tema de este curso es un tema que me fascina como persona y como profesional envuelta en el mundo del español y sus culturas, y quiero que este semestre se convierta en una gran experiencia para todos los que vamos a compartir el estudio de los fenómenos sociales producidos por la música popular y su influencia en la cultura literaria reciente. Así que de nuevo os quiero dar la bienvenida a este semestre de aprendizaje, exploración, reflexión y descubrimiento.

Como este curso, al igual que la vida, es un proyecto en proceso, puede que a lo largo del semestre surjan algunos cambios para acomodar el proceso de aprendizaje. Cualquier cambio o ajuste que sea necesario, se anunciará con antelación.

Que paséis un buen fin de semana. ¡Nos vemos el lunes!

El profesor

INFORMACIÓN SOBRE EL CURSO

Español C1 es el curso para alcanzar un dominio superior del idioma que se ofrece dos veces por semana. Los 6 créditos cuentan para obtener el Diploma de Estudios Hispánicos (30 créditos en total) o el de nivel Superior (60 créditos en total).

¡Síguenos en Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

¡En Instagram!

<https://www.instagram.com/ilceunav/>

¡En Vimeo!

<https://vimeo.com/user62953405>

PRERREQUISITOS

Este curso está diseñado para estudiantes de español como segunda lengua que hayan ya cursado español avanzado B2.2 o equivalente.

- Nombre de la asignatura: ESPAÑOL C1, Música popular y literatura en la cultura española.
- Departamento, Titulación, Facultad: ILCE
- Duración: 10 de enero al 4 de mayo de 2018
- Número de créditos ECTS : 6
- Numero de horas de trabajo del alumno: 15
- Profesora: Carlos Gámez Pérez, PhD
- Plan de estudios: CURSO DE ESTUDIOS HISPÁNICOS
- Tipo de asignatura: OPTATIVA
- Idioma en el que se imparte: ESPAÑOL

Metodología

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA DE ILCE

ILCE impulsa el desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español a través de un enfoque interactivo por tareas. Los cursos se basan en la participación activa de los estudiantes en ejercicios que requieren el uso del idioma variando según el registro y el contexto. La evaluación del estudiante mide sus habilidades orales y escritas, así como su conocimiento y comprensión de la lengua y culturas españolas. El programa se centra en el desarrollo de las competencias orales y escritas en español, a través de actividades de interacción y la participación activa. Se espera que los estudiantes se impliquen en la participación tanto en pequeños como en grandes grupos de trabajo.

LITERACIDAD GLOBAL Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

“Global responsible literacy” o “la literacidad global responsable” mide la capacidad del estudiante de involucrarse en prácticas socioculturales como la creación, presentación e interpretación de ideas a partir de textos orales y escritos en español. No sólo engloba la comunicación oral y escrita sino que además enfatiza el razonamiento crítico y la responsabilidad social del alumno para que pueda apreciar e interpretar adecuadamente el significado de artefactos culturales, artísticos, así como el dominio de nuevas tecnologías.

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por eso también se espera que los alumnos participen e interactúen entre ellos en español. Si algún estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor en inglés después de clase o en las horas de consulta.



Objetivos

OBJETIVOS:

- (1) El dominio de habilidades comunicativas orales y escritas en español.
- (2) El estudio de textos y artefactos culturales para apreciar la rica cultura del mundo de habla hispana.
- (3) El alcance superior del idioma a través del estudio de la gramática, la ortografía y la sintaxis para poder escribirlo con coherencia y precisión.

Según los resultados de aprendizaje el estudiante será capaz de:

COMUNICACIÓN ORAL Y ESCRITA

- a. Desarrollar capacidades comunicativas en la lengua meta en las competencias orales y escritas que le permita al estudiante participar de forma efectiva en conversaciones formales e informales acerca de varios temas, como la vida universitaria, la familia, los pasatiempos, la infancia, la comida, la salud, la actualidad, las nuevas tecnologías, así como asuntos sobre política, cultura y religión.
- b. Presentar y explicar información académica y no académica en la lengua meta delante de un público. Escribir una redacción (ensayo) analítica consultando fuentes sobre el tema elegido (2-3 páginas, 1000 palabras).

RAZONAMIENTO CRÍTICO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL (CONCIENCIA SOCIAL RESPONSABLE)

- c. Escribir ensayos argumentativos tras la exposición y el estudio de las tres funciones básicas: descripción, narración y argumentación, por medio del uso de herramientas analíticas y nociones gramaticales básicas correspondientes a estas tres funciones.
- d. Desarrollar una conciencia social responsable, de tolerancia y entendimiento hacia las ricas y diversas culturas del mundo de habla hispana: desde un conocimiento geográfico a temas históricos, políticos, de actualidad y diversidad cultural.

APRECIACIÓN ARTÍSTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

- e. Apreciar y entender los productos culturales artísticos y no artísticos en otra lengua. Contextualizar y analizar materiales auténticos como artículos periodísticos, obras literarias, cortos y largometrajes. Leerlos en la lengua meta con suficiente precisión para captar la idea principal de los mismos.
- f. Trabajar con nuevas tecnologías y desarrollar literacidades digitales para el estudio y aprendizaje de nuevas lenguas y culturas. Participar en blogs, foros de debate y colaboraciones



virtuales. Los estudiantes empiezan su dominio para acceder, definir y manejar la información en un entorno digital multilingüe. Desarrollar proyectos digitales como el relato digital.

Evaluación

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Entrevistas y presentaciones	15%
Diario de reacción	15%
Ensayos	20%
Noticias	10%
Relato digital	15%
Exámenes orales	15%
TOTAL	100%

Bibliografía

LIBROS DE LECTURA:

Gopegui, Belén. *Deseo de ser punk*. Anagrama: Barcelona, 2009. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Fernández Mallo, Agustín. *Nocilla Dream*. Candaya: Barcelona, 2008. [Localízalo en la Biblioteca](#)

LIBRO DE CONSULTA:

Cualquier libro de gramática del español. Puede ser de la biblioteca

Horario de atención

Dr. Carlos Gámez Pérez

Despacho: Biblioteca 430

Horas de consulta: por cita

e-mail: cgamez@unav.es



Universidad
de Navarra

Programa del curso

Aquí podéis descargar e imprimir el programa del curso.

Distribución del tiempo

70 horas de clases presenciales, que se repartirán entre:

- 60 horas de clases teórico-prácticas
- 10 horas de trabajo del alumno en el aula

24 horas de trabajos dirigidos

3 horas de evaluación

40 minutos de tutoría personal con cada alumno

54 horas de estudio personal



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español A1: Comunicación y cultura (Económicas
1) 1S**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Programa



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español A2: Comunicación y cultura (Económicas
1) 1S**
Guía Docente
Curso académico: 2018-19

PROGRAMA DEL CURSO

Español A2: Comunicación y cultura (Económicas 1) 1S

- Professor: Irazzu Peña Pascual
- Email: ipena@unav.es
- Office hours: Email appointment

Welcome to ILCE! www.unav.edu/ilce

¡Bienvenidos a Español básico! This is an Spanish course for beginners that meets Mondays and Wednesday (during 12 weeks). Our course runs from September 9th- November 27th. This course course is worth 6 ECTS credits.

1st Day: SEPTEMBER 3TH 2:00 PM Aula 6 FCOM

IMPORTANT DATES:

Spanish A2- September 9th- November 27th

FINAL PROJECT: Wednesday, November 20th

FINAL EXAM: Wednesday, November 27th

Follow us on Instagram!

<http://www.instagram.com/ilceunav/>

Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

Check out our Vimeo Channel:

<https://vimeo.com/ilceunav>



Objetivos de la asignatura

OBJETIVOS:

1. El desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español.
2. El estudio de textos y artefactos culturales para apreciar la rica cultura del mundo de habla hispana.
3. La comprensión del idioma a través del estudio de la gramática, la ortografía y la sintaxis para poder escribirlo con coherencia y precisión.

Metodología

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA DE ILCE

ILCE impulsa el desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español a través de un enfoque interactivo por tareas. Los cursos se basan en la participación activa de los estudiantes en ejercicios que requieren el uso del idioma variando según el registro y el contexto. La evaluación del estudiante mide sus habilidades orales y escritas, así como su conocimiento y comprensión de la lengua y culturas españolas.

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por eso también se espera que los alumnos participen e interactúen entre ellos en español. Si algún estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor en inglés después de la clase o en las horas de consulta. Como se ha dicho, para favorecer un entorno de inmersión, no se empleará un idioma distinto del español para comunicarse.

Calendario del curso

El horario está sujeto a posibles cambios dependiendo de las necesidades del curso.



Evaluación

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Examen parcial	10%
Examen final	15%
Relato digital	20%
TOTAL	100%

ASISTENCIA

Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. Se entiende que siempre hay imprevistos, así que el curso permite una ausencia sin excusa durante el semestre. A partir de la segunda ausencia sin justificante, la nota final se verá afectada (un punto menos del porcentaje final por cada ausencia, de un total de 100 puntos). Es la responsabilidad del estudiante de notificar con antelación al instructor si no va a asistir a la clase, así como contactar a otros compañeros para ver el material que perdió en la clase, así como las tareas.

Para poder recuperar algún examen u otro material si el estudiante ha estado ausente ese día, hay que aportar un justificante y entregarlo cuanto antes además de mantener informado al instructor.

PARTICIPACION (10%)

Cada estudiante se autoevaluará su nota de participación en clase (ver el criterio de



evaluación) dos veces en el curso. La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del alumno.

Se evalúa el uso del idioma en clase:

- Saludar y despedirse en español
- Usar español en clase con el profesor y entre los compañeros
- El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase
- La participación en parejas y en grupos
- El guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere.

PARTICIPACION EN ACTIVIDADES DE ILCE: 5% de la nota de participación se completa con la asistencia del estudiante a actividades promovidas por ILCE: actividades organizadas por el Club de Español, intercambios de conversación o el Café internacional todos los miércoles en el aula 440 de Bibliotecas (a las 11:00 am). Debéis participar en al menos 2 actividades cada mes.

Apuntaos en el Facebook del Club de español ILCE para las actividades que se organizan cada mes

TAREAS (10%)

El estudiante es responsable de completar las tareas en la fecha indicada (planead con tiempo mirando el calendario). No se aceptan tareas tarde. Si el alumno tiene alguna duda sobre la tarea para el próximo día, debe hablar con el instructor durante o después de la clase. Asimismo, debe realizar una autocorrección de la sección "Más ejercicios" del manual marcando los errores con un color diferente. Las soluciones estarán disponibles en ADI.

2 REDACCIONES (20%)

Habrà dos redacciones en el curso y cada una tendrá dos borradores. El primer borrador se escribirà en el taller en clase (mirad las fechas en el calendario del curso). La nota se divide: participación y redacción en el taller de clase (40%), borrador final (50%) y corrección y revisión de la versión final (10%).

No perdáis la asistencia a clase en los días del taller ya que es parte de la nota. Los días del Taller de escritura traed el ordenador a clase.

Formato: A doble espacio, con el nombre del estudiante, el título de la redacción y el número de borrador en el margen superior derecho de la página.

Ejemplo:	Emma Aitken	Borrador 1 -o- Versión final
	Español B1.2	
	Título de la redacción	Fecha

2 EXÁMENES ORALES (15%)

Se evaluarán las habilidades orales y la pronunciación en dos exámenes orales. Los exámenes serán en parejas y fijaremos el horario con antelación. No podéis faltar ese día. Los temas serán los correspondientes a las Unidades del libro, estudiadas para el Examen escrito de ese día. Debéis reunir os con vuestro compañero/a antes para preparar las conversaciones. Ver el criterio de evaluación en el programa.

EXAMEN PARCIAL (10%)

El examen parcial evalúa la comprensión del material del curso hasta la fecha. El formato del examen refleja el tipo de tareas y actividades que se hacen en clase: actividades de comprensión auditiva y de lectura, ejercicios de vocabulario y gramática y de expresión escrita en ejercicios de redacción. Es obligatorio realizar el examen en la fecha marcada.

EXAMEN FINAL (15%)

El examen final evalúa las diferentes competencias desarrolladas en el curso. El examen refleja el formato y las actividades hechas en clase. El examen es acumulativo aunque se centra más en las últimas unidades vistas en clase. No se hacen exámenes finales fuera de la fecha indicada a continuación:

FECHA: miércoles 28 NOVIEMBRE

RELATO DIGITAL (20%)



Universidad
de Navarra

Vais a preparar un relato digital (*digital storytelling*) sobre vuestro crecimiento personal en Pamplona. Trabajaremos con antelación la metáfora o idea que estructure vuestros relatos. Se espera que seáis creativos. El relato digital combina imágenes, pequeños vídeos y música con vuestra propia narrativa. Las presentaciones del proyecto digital tendrán lugar el miércoles 20 de noviembre. **La proyección final general en ILCE será el martes 26 de NOVIEMBRE.** La asistencia a la proyección final es obligatoria. Se darán más detalles a lo largo del curso.

Podéis encontrar muchos ejemplos en nuestro canal de vimeo ILCE:
<https://vimeo.com/ilceunav>

Bibliografía

Básica:

Manual para uso en el aula:

Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano: *Aula 2 Nueva edición, curso de español*. Barcelona, Difusión, 2015.

Complementaria:

Troitiño, S. y P. Seijas: *Cuadernos de gramática española A2*. Barcelona, Difusión. 2012. ISBN: 978-84-15620-69-3 [Localízalo en la Biblioteca](#)

Castro Viúdez, F.: *Aprende gramática y vocabulario 1*. Madrid, SGEL, 2004

Martin Peris, et. al.: *Bitácora 2*. Barcelona, Difusión, 2011 [Localízalo en la Biblioteca](#)

Palencia, R. y L. Aragonés: *Gramática de uso del español. Teoría y práctica A1- B2*. Madrid, SM. 2003 [Localízalo en la Biblioteca](#)

Penadés Martínez, I. y Martí Sánchez, M.: *Gramática española básica. Aprender y utilizar. Nivel A2*. Madrid, Edinumen, 2009

Materiales fotocopiados por el profesor:

A lo largo del curso se utilizarán materiales adicionales destinados a reforzar y ampliar los contenidos explicados en clase.

Diccionarios:



Universidad
de Navarra

Alvar Ezquerro, M. (dir.) y F. Moreno Fernández (coord.): *Diccionario para la enseñanza de la lengua española*, Barcelona, Universidad de Alcalá de Henares, VOX-Biblograf, 1995. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Gutiérrez Cuadrado, J. (dir.): *Diccionario Salamanca de la lengua española*, Madrid, Universidad de Salamanca-Santillana, 1996. [Localízalo en la Biblioteca](#)

VVAA: *Diccionario de español para extranjeros*. Madrid, SM. 2002. [Localízalo en la Biblioteca](#)

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Contenidos antiguos

He hecho alguna modificación, a ver si funciona ahora....

Gracias

[Ver vídeo](#)

ASÍ EMPIEZA FOOTPRINTS, EL CAMINO DE TU VIDA...

Usuario: n/a - Añadida: 8/09/16

[Ver vídeo](#)

FOOTPRINTS: EL CAMINO DE TU VIDA #Trailer 1

Usuario: n/a - Añadida: 1/07/16



**Asignatura: Español A2: Comunicación y cultura (Económicas
2) 1S**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

Programa de clases

<http://www.unav.edu/asignatura/espanola2a-cyc-econ21s/>

Español A2: Comunicación y Cultura

Datos de la asignatura

- Nombre de la asignatura: Español I (A2)
- Departamento, Titulación, Facultad: ILCE (Instituto de Lengua y Cultura Españolas).
Facultad de Filosofía y Letras
- Duración: del 10 de septiembre al 28 de noviembre de 2018
- Número de créditos ECTS: 6
- Número de horas de trabajo del alumno: 150
- Profesor que la imparte: Kevin Sáez Rodríguez
- Plan de estudios: Curso de lengua y cultura española
- Tipo de asignatura: Optativa
- Idioma en que se imparte: español
- Aula: Seminar Room 1 (EDIFICIO AMIGOS)
- Días y horario: lunes y miércoles de 14.00 a 16.00 hora.

Programa

Calendario del curso: El horario está sujeto a posibles cambios dependiendo de las necesidades del curso.

Semana & Fecha	Actividades en clase	Fechas importantes
Semana 1 lunes 10 septiembre	Introducción Course syllabus Unidad 1 El español y tú	
miércoles	Unidad 1	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)



12 septiembre	El español y tú	
Semana 2 lunes 17 sept.	Unidad 1 (cont.)	
miércoles 19 sept.	Unidad 2 Una vida de película	
Semana 3 lunes 24 sept.	Unidad 2 Una vida de película	
miércoles 26 sept.	Unidad 2 Una vida de película	
Semana 4 lunes 1 octubre	Unidad 2 (cont.) Unidad 3 Yo soy así	CAFE INTERNACIONAL (11 am)
miércoles 3 octubre	Unidad 3 Yo soy así Taller de escritura Redacción 1	<u>Taller de escritura: REDACCIÓN 1</u>
Semana 5 lunes 8 octubre	Unidad 3 Yo soy así	Subid (upload) en ADI REDACCIÓN 1 el domingo 23 septiembre
miércoles 10 octubre	Examen Parcial (Unidades 1-3) Examen Oral 1	<u>Estudiar para el examen 1</u> <u>Prepararse el examen oral 1</u>
Semana 6 lunes 15 octubre	Unidad 4 Hogar, dulce hogar	CAFE INTERNACIONAL (11 am)
miércoles 17 octubre	Unidad 4 Hogar, dulce hogar	
Semana 7 lunes 22 octubre	Unidad 4 Hogar, dulce hogar	Entrega versión final REDACCIÓN 1
miércoles 24 octubre	Unidad 5 ¿Cómo va todo?	
Semana 8	Unidad 5	CAFE INTERNACIONAL (11 am)



lunes 29 octubre	¿Cómo va todo?	
miércoles 31 octubre	Preparación RELATO DIGITAL Imágenes y metáforas (trabajar el <i>story-board</i>)	
Semana 9 lunes 5 noviembre	Redacción 2- RELATO DIGITAL -Práctica oral del relato digital (pronunciación/relato de 2 minutos)	Primera versión REDACCIÓN 2- relato digital
miércoles 7 noviembre	Unidad 5 ¿Cómo va todo?	
Semana 10 lunes 12 noviembre	Examen Oral 2 Unidad 6 Guía del ocio	CAFE INTERNACIONAL (11 am)
miércoles 14 noviembre	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	<u>Entrega RELATO DIGITAL</u>
Semana 11 lunes 19 nov.	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback) Unidad 6 Guía del ocio	
miércoles 21 nov.	Versión corregida RELATO DIGITAL Unidad 6 Guía del ocio	Entregad la VERSION CORREGIDA – (VIDEO) RELATO DIGITAL
Semana 12 lunes 26 nov.	PROYECCIÓN RELATOS DIGITALES Clausura del curso	
miércoles 28 nov.	EXAMEN FINAL	

Bibliografía y recursos

LIBRO OBLIGATORIO:

AULA 2. Curso de español. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano.
Barcelona: Difusión, 2013. Localízalo en la Biblioteca. Se debe comprar en la tienda



Universidad
de Navarra

universitaria cuando indique el profesor._

Horarios de atención

Concertar previamente con el profesor utilizando el correo electrónico: saezkvn@gmail.com



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español A2: Comunicación y cultura (Económicas
1) 2S**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

-

Evaluación

Bibliografía y recursos

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español B1 avanzado: Comunicación y Cultura I
(Septiembre 1)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol-b1-avanzado-comunicacion-y-cultura-1/>

Español B1 avanzado: Comunicación y Cultura I (Septiembre 1)

¡Bienvenidos al curso de español B1.2! Este es un curso semestral de septiembre a diciembre para alumnos con un nivel intermedio de español.

Los objetivos son:

- (1) El desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español.
- (2) El estudio de textos y aspectos culturales del mundo de habla hispana.
- (3) La comprensión del idioma a través del estudio del léxico, la gramática, la ortografía y la sintaxis para poder expresarse con coherencia y precisión.

¡Síguenos en Facebook! / Instagram / Vimeo

www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244

www.instagram.com/ilceunav

<https://vimeo.com/user62953405/videos>

Competencias

Edite el contenido aquí

Programa

Programa B1.2 fall 18.pdf

Español B1.2: Comunicación y cultura

Lunes a jueves 2:00-3:30 pm

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves
36 Central	Sem 6 Amigos	5 Amigos	Sem 6 Amigos



Universidad
de Navarra

Instructor: **Susana Madinabeitia Manso**

E-mail: **smadinabeitia@unav.es**

Horas de consulta: Cita por email

¡Bienvenidos a ILCE! www.unav.edu/ilce

Español B1.2 es un curso intensivo de 6 ECTS que se ofrece de todos los días (de lunes a jueves) durante 6 semanas. Las clases del

curso van del lunes 10 de septiembre al jueves 18 de octubre (ambos inclusive).

FECHAS IMPORTANTES:

Proyección RELATOS FINALES: miércoles 17 octubre

EXAMEN FINAL: jueves 18 octubre

¡Instagram!

<https://www.instagram.com/ilceunav/>

¡Síguenos en Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

¡Vimeo!

<https://vimeo.com/user62953405>

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA DE ILCE

ILCE impulsa el desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español a través de un enfoque interactivo por tareas. Los cursos se basan en la participación activa de los estudiantes en ejercicios que requieren el uso del idioma variando según el registro y el contexto. La evaluación del estudiante mide sus habilidades orales y escritas, así como su conocimiento y comprensión de la lengua y culturas españolas.

PRERREQUISITOS

Este curso está diseñado para estudiantes de español como segunda lengua que hayan ya cursado español de nivel B1 (intermedio) o equivalente.

OBJETIVOS:

- (1) El dominio de habilidades comunicativas orales y escritas en español.
- (2) El estudio de textos y artefactos culturales para apreciar la rica cultura del mundo de habla hispana.
- (3) El alcance superior del idioma a través del estudio de la gramática, la ortografía y la sintaxis para poder escribirlo con coherencia y precisión.

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA

El programa se centra en el desarrollo de las competencias orales y escritas en español, a través de actividades de interacción y la participación activa. Se espera que los estudiantes se impliquen en la participación tanto en pequeños como en grandes grupos de trabajo.

LITERACIDAD GLOBAL Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

“Global responsible literacy” o “la literacidad global responsable” mide la capacidad del estudiante de involucrarse en prácticas socioculturales como la creación, presentación e interpretación de ideas a partir de textos orales y escritos en español. No sólo engloba la comunicación oral y escrita sino que además enfatiza el razonamiento crítico y la responsabilidad social del alumno para que pueda apreciar e interpretar adecuadamente el significado de artefactos culturales, artísticos, así como el dominio de nuevas tecnologías.

Según los resultados de aprendizaje el estudiante será capaz de:

COMUNICACIÓN ORAL Y ESCRITA

- a. Comenzar a desarrollar capacidades comunicativas en la lengua meta para alcanzar un nivel básico en las competencias orales y escritas que le permita al estudiante participar de forma efectiva en conversaciones formales e informales acerca de varios temas, como la vida universitaria, la familia, los pasatiempos, la infancia, la comida, la salud, la actualidad, las nuevas tecnologías, así como asuntos sobre política, cultura y religión.



b. Comenzar a desarrollar un nivel básico para presentar y explicar información académica y no académica en la lengua meta delante de un público. Escribir una redacción (ensayo) analítica consultando fuentes sobre el tema elegido (2-3 páginas, 1000 palabras).

RAZONAMIENTO CRÍTICO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL (CONCIENCIA SOCIAL RESPONSABLE)

c. Escribir breves ensayos argumentativos tras la exposición y el estudio de las tres funciones básicas: descripción, narración y argumentación, por medio del uso de herramientas analíticas y nociones gramaticales básicas correspondientes a estas tres funciones.

d. Comenzar a desarrollar una conciencia social responsable, de tolerancia y entendimiento hacia las ricas y diversas culturas del mundo de habla hispana: desde un conocimiento geográfico a temas históricos, políticos, de actualidad y diversidad cultural.

APRECIACIÓN ARTÍSTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

e. Comenzar a apreciar y entender los productos culturales artísticos y no artísticos en otra lengua. Contextualizar y analizar materiales auténticos como artículos periodísticos, obras literarias breves (cuentos y poemas), cortos y largometrajes. Leerlos en la lengua meta con suficiente precisión para captar la idea principal de los mismos.

f. Comenzar a trabajar con nuevas tecnologías y desarrollar literacidades digitales para el estudio y aprendizaje de nuevas lenguas y culturas. Participar en blogs, foros de debate y colaboraciones virtuales. Los estudiantes empiezan su dominio para acceder, definir y manejar la información en un entorno digital multilingüe. Desarrollar proyectos digitales como el relato digital.

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por eso también se espera que los alumnos participen e interactúen entre ellos en español. Si algún estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor en inglés después de clase o en las horas de consulta.

LIBRO OBLIGATORIO:

AULA 4. *Curso de español*. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano. Barcelona: Difusión, 2013

Website del curso en: Aula Virtual ADI (Blackboard)

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

ASISTENCIA

Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. Se entiende que siempre hay imprevistos, así que el curso permite una ausencia sin excusa durante el semestre. A partir de la segunda ausencia sin justificante, la nota final se verá afectada (un punto menos del porcentaje final por cada ausencia, de un total de 100 puntos). Es la responsabilidad del estudiante de notificar con antelación al instructor si no va a asistir a la clase, así como contactar a otros compañeros para ver el material que perdió en la clase, así como las tareas.

Para poder recuperar algún examen u otro material si el estudiante ha estado ausente ese día, hay que aportar un justificante y entregarlo cuanto antes además de mantener informado al instructor.

PARTICIPACION (10%)

Cada estudiante se autoevaluará su nota de participación en clase (ver el criterio de evaluación) dos veces en el curso. La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del alumno.

Se evalúa el uso del idioma en clase:

- Saludar y despedirse en español
- Usar español en clase con el profesor y entre los compañeros
- El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase
- La participación en parejas y en grupos
- El guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil

para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere.

PARTICIPACION EN ACTIVIDADES DE ILCE: 5% de la nota de participación se completa con la asistencia del estudiante a actividades promovidas por ILCE: actividades organizadas por el Club de Español, intercambios de conversación o el Café internacional todos los miércoles en el aula 440 de Bibliotecas (a las 11:00 am). Debéis participar en al menos 3 actividades cada mes.

Apuntaos en el Facebook del Club de español ILCE para las actividades que se organizan cada mes:

<http://www.facebook.com/spanishclubilce>

Website: <http://www.unav.edu/web/instituto-de-lengua-y-cultura-espanolas/vida-campus/club-de-espanol>

TAREAS (10%)

El estudiante es responsable de completar las tareas en la fecha indicada (planead con tiempo mirando el calendario). No se aceptan tareas tarde. Si el alumno tiene alguna duda sobre la tarea para el próximo día, debe hablar con el instructor durante o después de la clase. Asimismo, debe realizar una autocorrección de la sección "Más ejercicios" del manual marcando los errores con un color diferente. Las soluciones estarán disponibles en ADI.

2 REDACCIONES (20%)

Habrás dos redacciones en el curso y cada una tendrá dos borradores. El primer borrador se escribirá en el taller en clase (mirad las fechas en el calendario del curso). La nota se divide: participación y redacción en el taller de clase (40%), borrador final (50%) y corrección y revisión de la versión final (10%).

No perdáis la asistencia a clase en los días del taller ya que es parte de la nota. Los días del Taller de escritura traed el ordenador a clase.

Formato: A doble espacio, con el nombre del estudiante, el título de la redacción y el número de borrador en el margen superior derecho de la página.

Ejemplo:	Emma Aitken	Borrador 1 -o- Versión final
	Español B1.1	
	Título de la redacción	Fecha

2 EXÁMENES ORALES (15%)

Se evaluarán las habilidades orales y la pronunciación en dos exámenes orales. Los exámenes serán en parejas y fijaremos el horario con antelación. No podéis faltar ese día. Los temas serán los correspondientes a las Unidades del libro, estudiadas para el Examen escrito de ese día. Debéis reunirlos con vuestro compañero/a antes para preparar las conversaciones. Ver el criterio de evaluación en el programa.

EXAMEN PARCIAL (10%)

El examen parcial evalúa la comprensión del material del curso hasta la fecha. El formato del examen refleja el tipo de tareas y actividades que se hacen en clase: actividades de comprensión auditiva y de lectura, ejercicios de vocabulario y gramática y de expresión escrita en ejercicios de redacción. Es obligatorio realizar el examen en la fecha marcada.

EXAMEN FINAL (15%)

El examen final evalúa las diferentes competencias desarrolladas en el curso. El examen refleja el formato y las actividades hechas en clase. El examen es acumulativo aunque se centra más en las últimas unidades vistas en clase. No se hacen exámenes finales fuera de la fecha indicada a continuación:

FECHA: jueves 18 OCTUBRE

RELATO DIGITAL (20%)

Vais a preparar un relato digital (*digital storytelling*) sobre vuestro crecimiento personal en Pamplona. Trabajaremos con antelación la metáfora o idea que estructure vuestros relatos. Se espera que seáis creativos. El relato digital combina imágenes, pequeños vídeos y música con vuestra propia narrativa. Las presentaciones del proyecto digital tendrán lugar el jueves 11 de octubre. **La proyección final general en ILCE será el MIÉRCOLES 17 de OCTUBRE.** La asistencia a la proyección final es obligatoria. Se darán más detalles a lo largo del curso.

Podéis encontrar muchos ejemplos en nuestro canal de vimeo ILCE: <https://vimeo.com/user62953405>

Calendario del curso: El horario está sujeto a posibles cambios dependiendo de las necesidades del curso.

Primer día: miércoles 5 SEPTIEMBRE a las 2:00 PM AULA 11 AMIGOS



Universidad
de Navarra

EVALUACIÓN: NOTA DE PARTICIPACIÓN EN CLASE Y ACTIVIDADES CO-CURRICULARES DE ILCE

Nombre _____ CURSO _____ Fecha _____

OTROS COMENTARIOS:

Describe brevemente tu participación con otras palabras



Universidad
de Navarra

OBJETIVO: Márcate un objetivo para mejorar tu participación en clase durante las próximas dos semanas, teniendo en cuenta estos criterios. Evalúa tu cumplimiento de los objetivos anteriores siendo concreto

Ejemplo: *Voy a llevar la iniciativa en clase las próximas semanas*

EVALUACIÓN: REDACCIONES

Nombre:

EVALUACIÓN: EXÁMENES ORALES

Nombre:



Universidad
de Navarra

CRITERIOS DE EVALUACIÓN: Relato digital

Nombre: _____

Actividades formativas

Edite el contenido aquí

Evaluación

Edite el contenido aquí

Bibliografía y recursos

Edite el contenido aquí

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Horarios de atención

Cita por correo electrónico a smadinabeitia@unav.es

Contenidos

Aquí encontraréis la lista de símbolos para los errores, la hoja de corrección del compañero ("peer-editing worksheet") y la rúbrica de corrección.

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdOVBvox79GfPhzAtpEcljOJzdwpdza_qaDgITx25UcZVi4wg/viewform?usp=send_form

Pon tu vídeo en la carpeta de googledrive el miércoles antes de las 23:59. Sigue este modelo:

"Tu título" Nombre Apellido, País, B1.2

Por ejemplo: "Una mochila de sensaciones" Susana Madinabeitia, España, B1.2

<https://eu.bbcollab.com/guest/572ab033282140359ceb2937a82d3c1f>

Este cuestionario evalúa vuestra satisfacción del curso B1.2. La encuesta estará abierta hasta el **22 de octubre**.

Escenario: ¿Un buen hotel?

Libro p. 31 (Unidad 2) + p. 37 (Unidad 3)

Estudiante A: Eres el gerente de un hotel de lujo, todo incluido. Tu misión es que todos los clientes queden satisfechos con su estancia y que tanto las habitaciones como el servicio funcione perfectamente. En estos momentos el hotel está prácticamente lleno. Solo queda una habitación pequeña sin vistas y la Suite, que es la habitación más cara del hotel.

Estudiante B: Eres un cliente del hotel y no estás nada contento con tu habitación ni con el servicio de limpieza. Tú habías pedido una habitación con vistas al mar y tienes una habitación con vistas a la calle. Además, el baño no estaba completamente limpio cuando llegaste. Encontraste pelos sueltos en el lavabo. Habla con el personal de la limpieza y con el gerente del hotel si es necesario. Has pagado mucho dinero por tus vacaciones, amenaza con un mal comentario en TripAdvisor.

Estudiante C: Eres un trabajador del hotel y te encargas de la limpieza de la planta C. Llevas más de tres años trabajando en el hotel y tus compañeros y jefes te respetan porque eres un trabajador muy responsable. Sin embargo, la administración del hotel ha aumentado tu jornada laboral y ahora trabajas 10 horas más a la semana cobrando lo mismo. Por eso, has decidido unirme a una manifestación con otros trabajadores del hotel para reivindicar un trabajo digno.

Escenario: La agencia de viajes

Libro p. 36 (Unidad 3)

Estudiante A: Eres el mejor agente de viajes de Pamplona. Te interesa dar el mejor servicio posible a tus clientes para mantener tus 5 Estrellas en TripAdvisor. Por eso, te gusta conocer en profundidad al tipo de clientes que tienes para hacerles un viaje a medida. Haz muchas preguntas a tus clientes sobre sus gustos, hábitos turísticos, preferencias, etc. Organízales el plan ideal.

Estudiante B: Eres un estudiante internacional interesado en hacer un viaje con tu nuevo amigo. Te gusta planificar todos los detalles con tiempo para conseguir las mejores ofertas y ahorrar dinero. Además, como te gustaría hacer más viajes por España, prefieres gastarte el mínimo dinero.



Estudiante C: Eres un estudiante internacional interesado en hacer un viaje con tu nuevo amigo de la clase de español. Cuando viajas no te gusta planificarlo todo para dejar espacio a la improvisación. Como tu estancia en Pamplona termina después del viaje, no te importa gastar tus ahorros en una experiencia inolvidable. Estás deseando salir, probar la comida local y hacer muchas fotos.

Escenario: Vacaciones infernales

Libro p. 38 + p. 43 (Unidad 3)

Estudiante A: Tus amigos acaban de regresar de un viaje a San Martín y estás deseando saber qué tal les ha ido porque te gustaría contratar la misma agencia de viajes que ellos y seguir su recorrido. Reacciona expresando sentimientos (sorpresa, alegría, decepción). Haz preguntas y pide mucha información.

Estudiante B: Tu amigo y tú acabáis de regresar de un viaje horrible pero un tercer amigo insiste en que quiere información del viaje. Empieza a contar la experiencia (Día 1 y 3) resaltando todo lo que salió mal. Repite las palabras de tu compañero de viaje y acaba sus frases. Lo que más te costó fue comer la comida local.

Estudiante C: Tu amigo y tú acabáis de regresar de un viaje horrible pero un tercer amigo insiste en que quiere información del viaje. Empieza a contar la experiencia (Día 2 y 4) resaltando todo lo que salió mal. Repite las palabras de tu compañero de viaje y acaba sus frases. Te resultó especialmente difícil aguantar el calor en las excursiones.



**Asignatura: Español B1 avanzado: Comunicación y cultura
(Enero 1)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Actividades formativas

PARTICIPACION (10%) Cada estudiante se autoevaluará su nota de participación en clase (ver el criterio de evaluación) dos veces en el curso. La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del alumno. Se evalúa el uso del idioma en clase: - Saludar y despedirse en español - Usar español en clase con el profesor y entre los compañeros - El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase - La participación en parejas y en grupos - El guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere.

Participación en actividades de ILCE. EL 20% de la nota de participación se completa con la asistencia del estudiante a actividades promovidas por ILCE: actividades organizadas por el Club de Español, intercambios de conversación o el Café internacional todos los miércoles en el aula 440 de Bibliotecas (a las 11:00 am). Debéis participar en al menos 3 actividades cada mes. Apuntaos en el Facebook del Club de español ILCE para las actividades que se organizan cada mes:

TAREAS (10%) El estudiante es responsable de completar las tareas en la fecha indicada (planead con tiempo mirando el calendario). **No se aceptan tareas tarde.** Si el alumno tiene alguna duda sobre la tarea para el próximo día, debe hablar con el instructor durante o después de la clase. Asimismo, debe realizar una autocorrección de la sección “Más ejercicios” del manual marcando los errores con un color diferente. Las soluciones estarán disponibles en ADI. 2

REDACCIONES (20%) Habrá dos redacciones en el curso y cada una tendrá dos borradores. El primer borrador se escribirá en el taller en clase (mirad las fechas en el calendario del curso). La nota se divide: participación y redacción en el taller de clase (40%), borrador final (50%) y corrección y revisión de la versión final (10%). No perdáis la asistencia a clase en los días del taller ya que es parte de la nota. **Los días del Taller de escritura traed el ordenador a clase.**

EXAMEN ORAL (10%) Se evaluarán las habilidades orales y la pronunciación en un examen oral. El examen será en parejas y fijaremos el horario con antelación. **No podéis faltar ese día.** Los temas serán los correspondientes a las unidades del libro, estudiadas para el examen escrito de ese día. Debéis reuniros con vuestro



Universidad
de Navarra

compañero/a antes para preparar las conversaciones. Ver el criterio de evaluación en el programa.

EXAMEN PARCIAL (10%) El examen parcial evalúa la comprensión del material del curso hasta la fecha. El formato del examen refleja el tipo de tareas y actividades que se hacen en clase: actividades de comprensión auditiva y de lectura, ejercicios de vocabulario y gramática y de expresión escrita en ejercicios de redacción. Es obligatorio realizar el examen en la fecha marcada.

EXAMEN FINAL (20%) El examen final evalúa las diferentes competencias desarrolladas en el curso. El examen integra las diferentes destrezas léxicas de comprensión, producción e interacción. El examen es acumulativo y se resuelve en grupos de 3 estudiantes. No se hacen exámenes finales fuera de la fechas indicadas en el calendario.

RELATO DIGITAL (20%) Vais a preparar un relato digital (digital storytelling) sobre vuestro crecimiento personal en Pamplona. Trabajaremos con antelación la metáfora o idea que estructure vuestros relatos. Se espera que seáis creativos. El relato digital combina imágenes, pequeños vídeos y música con vuestra propia narrativa. La proyección final general en ILCE será el **LUNES 25 de ENERO**. La asistencia a la proyección final es obligatoria. Se darán más detalles a lo largo del curso. Podéis encontrar muchos ejemplos en nuestro canal de vimeo ILCE:
<https://vimeo.com/user62953405>



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español B1 inicial: Comunicación y Cultura
(Septiembre 1)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

Aproximación pedagógica. Literacidad global Programa

Actividades formativas Evaluación Bibliografía y recursos



Universidad
de Navarra

Asignatura: Español B1 inicial: Comunicación y Cultura (Enero 1)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

Instructor: Rebeca Parés Tejero

E-mail: rpare@alumni.unav.es

Horas de consulta: Cita por email

¡Bienvenidos a ILCE! www.unav.edu/ilce

Español B1.1 es un curso intensivo de 6 ECTS que se ofrece de todos los días (de lunes a jueves) durante 6 semanas. Las clases del curso van del lunes 14 de enero de septiembre al martes 26 de febrero (ambos inclusive).

Primer día: 9 ENERO a las 2:00 PM AULA 06 FCOM

¡Instagram!

<https://www.instagram.com/ilceunav/>

¡Síguenos en Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

¡Vimeo!

<https://vimeo.com/user62953405>

Competencias

El programa se centra en el desarrollo de las competencias orales y escritas en español, a través de actividades de interacción y la participación activa. Se espera que los estudiantes se impliquen en la participación tanto en pequeños como en grandes grupos de trabajo.

LITERACIDAD GLOBAL Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE “Global responsible literacy” o “la literacidad global responsable”. Mide la capacidad del estudiante de involucrarse en prácticas socioculturales como la creación, presentación e interpretación de ideas a partir de textos orales y escritos en español. No sólo engloba la comunicación oral y escrita sino que además enfatiza el razonamiento crítico y la responsabilidad social del alumno para que pueda apreciar e interpretar adecuadamente el significado de artefactos culturales, artísticos, así como el dominio de nuevas tecnologías. Según los resultados de aprendizaje el estudiante será capaz de:

COMUNICACIÓN ORAL Y ESCRITA. Comenzar a desarrollar capacidades comunicativas en la lengua meta para alcanzar un nivel básico en las competencias orales y escritas que le permita al estudiante participar de forma efectiva en conversaciones formales e informales acerca de varios temas, como la vida universitaria, la familia, los pasatiempos, la infancia, la comida, la salud, la actualidad, las nuevas tecnologías, así como asuntos sobre política, cultura y religión.

Comenzar a desarrollar un nivel básico para presentar y explicar información académica y no académica en la lengua meta delante de un público. Escribir una redacción (ensayo) analítica consultando fuentes sobre el tema elegido (2-3 páginas, 1000 palabras).

RAZONAMIENTO CRÍTICO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL (CONCIENCIA SOCIAL)



RESPONSABLE). Escribir breves ensayos argumentativos tras la exposición y el estudio de las tres funciones básicas: descripción, narración y argumentación, por medio del uso de herramientas analíticas y nociones gramaticales básicas correspondientes a estas tres funciones. d. Comenzar a desarrollar una conciencia social responsable, de tolerancia y entendimiento hacia las ricas y diversas culturas del mundo de habla hispana: desde un conocimiento geográfico a temas históricos, políticos, de actualidad y diversidad cultural.

APRECIACIÓN ARTÍSTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS. Comenzar a apreciar y entender los productos culturales artísticos y no artísticos en otra lengua. Contextualizar y analizar materiales auténticos como artículos periodísticos, obras literarias breves (cuentos y poemas), cortos y largometrajes. Leerlos en la lengua meta con suficiente precisión para captar la idea principal de los mismos. f. Comenzar a trabajar con nuevas tecnologías y desarrollar literacidades digitales para el estudio y aprendizaje de nuevas lenguas y culturas. Participar en blogs, foros de debate y colaboraciones virtuales. Los estudiantes empiezan su dominio para acceder, definir y manejar la información en un entorno digital multilingüe. Desarrollar proyectos digitales como el relato digital.

Programa Actividades formativas

ASISTENCIA

Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. Se entiende que siempre hay imprevistos, así que el curso permite una ausencia sin excusa durante el semestre. A partir de la segunda ausencia sin justificante, la nota final se verá afectada (un punto menos del porcentaje final por cada ausencia, de un total de 100 puntos). Es la responsabilidad del estudiante de notificar con antelación al instructor si no va a asistir a la clase, así como contactar a otros compañeros para ver el material que perdió en la clase, así como las tareas.

Para poder recuperar algún examen u otro material si el estudiante ha estado ausente ese día, hay que aportar un justificante y entregarlo cuanto antes además de mantener informado al instructor.

PARTICIPACION (10%)

Cada estudiante se autoevaluará su nota de participación en clase (ver el criterio de evaluación) dos veces en el curso. La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del alumno.

Se evalúa el uso del idioma en clase:

- Saludar y despedirse en español
- Usar español en clase con el profesor y entre los compañeros
- El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase
- La participación en parejas y en grupos
- El guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere.

PARTICIPACION EN ACTIVIDADES DE ILCE: 5% de la nota de participación se completa con la asistencia del estudiante a actividades promovidas por ILCE: actividades organizadas por el Club de Español, intercambios de conversación o el Café internacional todos los miércoles en el aula 440 de Bibliotecas (a las 11:00 am). Debéis participar en al menos 3 actividades cada mes.

Apuntaos en el Facebook del Club de español ILCE para las actividades que se organizan cada mes:

<http://www.facebook.com/spanishclubilce>

Website: <http://www.unav.edu/web/instituto-de-lengua-y-cultura-espanolas/vida-campus/club-de-espanol>

TAREAS (10%)

El estudiante es responsable de completar las tareas en la fecha indicada (planead con tiempo mirando el calendario). No se aceptan tareas tarde. Si el alumno tiene alguna duda sobre la tarea para el próximo día, debe hablar con el instructor durante o después de la clase. Asimismo, debe realizar una autocorrección de la sección "Más ejercicios" del manual marcando los errores con un color diferente. Las soluciones estarán disponibles en ADI.

2 REDACCIONES (20%)

Habrán dos redacciones en el curso y cada una tendrá dos borradores. El primer borrador se escribirá en



el taller en clase (mirad las fechas en el calendario del curso). La nota se divide: participación y redacción en el taller de clase (40%), borrador final (50%) y corrección y revisión de la versión final (10%).

No perdáis la asistencia a clase en los días del taller ya que es parte de la nota. Los días del Taller de escritura traed el ordenador a clase.

Formato: A doble espacio, con el nombre del estudiante, el título de la redacción y el número de borrador en el margen superior derecho de la página.

Ejemplo: Emma Aitken Borrador 1 -o- Versión final

Español B1.1

Título de la redacción Fecha

2 EXÁMENES ORALES (15%)

Se evaluarán las habilidades orales y la pronunciación en dos exámenes orales. Los exámenes serán en parejas y fijaremos el horario con antelación. No podéis faltar ese día. Los temas serán los correspondientes a las Unidades del libro, estudiadas para el Examen escrito de ese día. Debéis reunirlos con vuestro compañero/a antes para preparar las conversaciones. Ver el criterio de evaluación en el programa.

EXAMEN PARCIAL (10%)

El examen parcial evalúa la comprensión del material del curso hasta la fecha. El formato del examen refleja el tipo de tareas y actividades que se hacen en clase: actividades de comprensión auditiva y de lectura, ejercicios de vocabulario y gramática y de expresión escrita en ejercicios de redacción. Es obligatorio realizar el examen en la fecha marcada.

EXAMEN FINAL (15%)

El examen final evalúa las diferentes competencias desarrolladas en el curso. El examen refleja el formato y las actividades hechas en clase. El examen es acumulativo aunque se centra más en las últimas unidades vistas en clase. No se hacen exámenes finales fuera de la fecha indicada a continuación:

FECHA: martes 26 de febrero.

RELATO DIGITAL (20%)

Vais a preparar un relato digital (*digital storytelling*) sobre vuestro crecimiento personal en Pamplona. Trabajaremos con antelación la metáfora o idea que structure vuestros relatos. Se espera que seáis creativos. El relato digital combina imágenes, pequeños vídeos y música con vuestra propia narrativa. Las presentaciones del proyecto digital tendrán lugar el jueves 21 de febrero. **La proyección final general en ILCE será el LUNES 25 de FEBRERO.** La asistencia a la proyección final es obligatoria. Se darán más detalles a lo largo del curso.

Podéis encontrar muchos ejemplos en nuestro canal de vimeo ILCE: <https://vimeo.com/user62953405>

Evaluación

(a) Nota de participación	
(en clase y en actividades del ILCE)	10%
(b) Tareas	10%
(c) Redacciones	20%
(d) Exámenes orales	15%
(e) Relato digital y presentación	20%
(f) Examen parcial	10%
(g) Examen final	15%
TOTAL	100%



Universidad
de Navarra

Nota importante: los exámenes no se realizarán en fechas diferentes a las señaladas

Bibliografía y recursos

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por eso también se espera que los alumnos participen e interactúen entre ellos en español. Si algún estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor en inglés después de clase o en las horas de consulta.

LIBRO OBLIGATORIO:

AULA 3. Curso de español. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano. Barcelona: Difusión, 2013.
[Localízalo en la Biblioteca](#)

Website del curso en: Aula Virtual ADI (Blackboard)

Horarios de atención

Horas de consulta: Cita por email



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español B2 avanzado: Comunicación y Cultura
(Septiembre 1)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

@X@url_amigable.obtener@

Competencias

Edite el contenido aquí

Programa

Queridos estudiantes,

Aquí podéis descargar el programa de la asignatura: [Programa B2.2](#)

Un saludo,

La profesora

Evaluación

Edite el contenido aquí

Bibliografía y recursos

Edite el contenido aquí

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Horarios de atención

Edite el contenido aquí



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español B2 inicial: Comunicación y Cultura
(Septiembre 1)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol-b2-inicial-comunicacion-y-cultura-1/>

**Español B2 inicial: Comunicación y Cultura
(Septiembre 1)**

Enfoque y Metodología Programa

Evaluación Bibliografía

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Actividades formativas



**Asignatura: Español B2 inicial: Comunicación y Cultura (Enero
1)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

Programa B2.1.pdf

Español B2: Comunicación y Cultura

Datos de la asignatura

- Nombre de la asignatura: Español B2
- Departamento, Titulación, Facultad: ILCE (Instituto de Lengua y Cultura Españolas).
Facultad de Filosofía y Letras
- Duración: del 14 de enero al 11 de abril de 2019
- Número de créditos ECTS: 6
- Número de horas de trabajo del alumno: 150
- Profesor que la imparte: Kevin Sáez Rodríguez
- Plan de estudios: Curso de lengua y cultura española
- Tipo de asignatura: Optativa
- Idioma en que se imparte: español
- Aula: **Martes:** 36 Central, **Jueves:** 37 Central
- Días y horario: martes y jueves de 14.00 a 16.00 hora.

Programa

Primer día: miércoles 9 ENERO a las 2:00 PM AULA 6 F-COM

Semana & Fecha	Actividades en clase	Fechas importantes
Semana 1 martes 15 enero	Introducción Course syllabus Unidad 1 Buenas noticias	
jueves 17 enero	Unidad 1 Buenas noticias	
Semana 2 martes 22 enero	Unidad 1 Buenas noticias	



jueves 24 enero	Unidad 2 ¿Y tú qué opinas?	
Semana 3 martes 29 enero	Unidad 2 ¿Y tú qué opinas?	
jueves 31 enero	Unidad 2 ¿Y tú qué opinas?	
Semana 4 martes 5 febrero	Unidad 2 (cont.) Unidad 3 Yo nunca lo haría	
jueves 7 febrero	Unidad 3 Yo nunca lo haría Taller de escritura Redacción 1	<u>Taller de escritura: REDACCIÓN 1</u>
Semana 5 martes 12 febrero	Unidad 3 Yo nunca lo haría	Subid (upload) en ADI REDACCIÓN 1 el lunes 11 febrero
jueves 14 febrero	Unidad 3 Yo nunca lo haría	
Semana 6 martes 19 febrero	Examen Parcial (Unidades 1-3) Examen Oral 1	<u>Estudiar para el examen 1</u> <u>Prepararse el examen oral 1</u>
jueves 21 febrero	Unidad 4 Maneras de vivir	Entrega versión final REDACCIÓN 1
Semana 7 martes 26 febrero	Unidad 4 Maneras de vivir	
jueves 28 febrero	Preparación RELATO DIGITAL Imágenes y metáforas (trabajar el <i>story-board</i>)	
Semana 8 martes 5 marzo	Redacción 2- RELATO DIGITAL -Práctica oral del relato digital (pronunciación/relato de 2 minutos)	Primera versión REDACCIÓN 2- relato digital
jueves 7 marzo	Unidad 4 Maneras de vivir	
Semana 9 martes 12 marzo	Unidad 4 Maneras de vivir	
jueves 14 marzo	Examen Oral 2 Unidad 5 (intro.)	
Semana 10		



martes 19 marzo	San José	Festivo
jueves 21 marzo	Unidad 5 Lugares con encanto	Entrega <u>RELATO DIGITAL</u>
Semana 11	Versión corregida RELATO DIGITAL	Entregad la VERSION CORREGIDA – (VIDEO) RELATO DIGITAL
martes 26 marzo	Unidad 5 Lugares con encanto	
jueves 28 marzo	Unidad 5 Lugares con encanto	
Semana 12	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	
martes 2 abril		
jueves 4 abril	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	
Semana 13	EXAMEN FINAL	
martes 9 abril		
jueves 11 abril	PROYECCIÓN RELATOS DIGITALES Clausura del curso	Último día de clase

SEMANA SANTA y PASCUA: lunes 15 abril al viernes 26 abril

Actividades formativas

ASISTENCIA

Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. Se entiende que siempre hay imprevistos, así que el curso permite dos ausencias sin excusa durante el semestre. A partir de la tercera ausencia sin justificante, la nota final se verá afectada. Es la responsabilidad del estudiante de notificar con antelación al instructor si no va a asistir a la clase, así como contactar a otros compañeros para ver el material que perdió en la clase, así como las tareas.

Para poder recuperar algún examen u otro material si el estudiante ha estado ausente ese día, hay que aportar un justificante y entregarlo cuanto antes además de mantener informado al instructor.

PARTICIPACION (10%)

Cada tres semanas, cada estudiante se autoevaluará su nota de participación en clase (ver el criterio de evaluación). La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del alumno.

Se evalúa el uso del idioma en clase:

- Saludar y despedirse en español



- Usar español en clase con el profesor y entre los compañeros
- El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase
- La participación en parejas y en grupos
- El guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere.

PARTICIPACION EN ACTIVIDADES DE ILCE: 5% de la nota de participación se completa con la asistencia del estudiante a actividades promovidas por ILCE: actividades organizadas por el Club de Español, la radio ILCE, intercambios de conversación o el Café internacional todos los miércoles en el aula 440 de Bibliotecas (a las 11:00 am).

Apuntaos en el Facebook del Club de español ILCE para las actividades que se organizan cada mes:

<http://www.facebook.com/spanishclubilce>

Website: <http://www.unav.edu/web/instituto-de-lengua-y-cultura-espanolas/vida-campus/club-de-espanol>

TAREAS (10%)

El estudiante es responsable de completar las tareas en la fecha indicada (planead con tiempo mirando el calendario). No se aceptan tareas tarde. Si el alumno tiene alguna duda sobre la tarea para el próximo día, debe hablar con el profesor durante o después de la clase. Asimismo, debe realizar una autocorrección de la sección “Más ejercicios” del manual marcando los errores con un color diferente. Las soluciones estarán disponibles en ADI.

Evaluación

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Examen parcial	10%
Examen final	15%
Relato digital	20%
TOTAL	100%

ASISTENCIA



Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. Se entiende que siempre hay imprevistos, así que el curso permite una ausencia sin excusa durante el semestre. A partir de la segunda ausencia sin justificante, la nota final se verá afectada (un punto menos del porcentaje final por cada ausencia, de un total de 100 puntos). Es la responsabilidad del estudiante de notificar con antelación al instructor si no va a asistir a la clase, así como contactar a otros compañeros para ver el material que perdió en la clase, así como las tareas.

Para poder recuperar algún examen u otro material si el estudiante ha estado ausente ese día, hay que aportar un justificante y entregarlo cuanto antes además de mantener informado al instructor.

PARTICIPACION (10%)

Cada estudiante se autoevaluará su nota de participación en clase (ver el criterio de evaluación) dos veces en el curso. La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del alumno.

Se evalúa el uso del idioma en clase:

- Saludar y despedirse en español
- Usar español en clase con el profesor y entre los compañeros
- El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase
- La participación en parejas y en grupos
- El guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere.

PARTICIPACION EN ACTIVIDADES DE ILCE: 5% de la nota de participación se completa con la asistencia del estudiante a actividades promovidas por ILCE: actividades organizadas por el Club de Español, intercambios de conversación o el Café internacional todos los miércoles en el aula 440 de Bibliotecas (a las 11:00 am). Debéis participar en al menos 2 actividades cada mes.

Apuntaos en el Facebook del Club de español ILCE para las actividades que se organizan cada mes:

<http://www.facebook.com/spanishclubilce>

Website: <http://www.unav.edu/web/instituto-de-lengua-y-cultura-espanolas/vida-campus/club-de-espanol>

TAREAS (10%)

El estudiante es responsable de completar las tareas en la fecha indicada (planead con tiempo mirando el calendario). No se aceptan tareas tarde. Si el alumno tiene alguna duda sobre la tarea para el próximo día, debe hablar con el instructor durante o después de la clase. Asimismo, debe realizar una autocorrección de la sección "Más ejercicios" del manual marcando los errores con un color diferente. Las soluciones estarán disponibles en ADI.

2 REDACCIONES (20%)

Habrà dos redacciones en el curso y cada una tendrá dos borradores. El primer borrador se escribirá en el taller en clase (mirad las fechas en el calendario del curso). La nota se divide: participación y redacción en el taller de clase (40%), borrador final (50%) y corrección y revisión de la versión final (10%).

No perdáis la asistencia a clase en los días del taller ya que es parte de la nota. Los días del Taller de escritura traed el ordenador a clase.



Formato: A doble espacio, con el nombre del estudiante, el título de la redacción y el número de borrador en el margen superior derecho de la página.

Ejemplo:	Emma Aitken	Borrador 1 -o- Versión final
	Español B2.1	
	Título de la redacción	Fecha

2 EXÁMENES ORALES (15%)

Se evaluarán las habilidades orales y la pronunciación en dos exámenes orales. Los exámenes serán en parejas y fijaremos el horario con antelación. No podéis faltar ese día. Los temas serán los correspondientes a las Unidades del libro, estudiadas para el Examen escrito de ese día. Debéis reunirlos con vuestro compañero/a antes para preparar las conversaciones. Ver el criterio de evaluación en el programa.

EXAMEN PARCIAL (10%)

El examen parcial evalúa la comprensión del material del curso hasta la fecha. El formato del examen refleja el tipo de tareas y actividades que se hacen en clase: actividades de comprensión auditiva y de lectura, ejercicios de vocabulario y gramática y de expresión escrita en ejercicios de redacción. Es obligatorio realizar el examen en la fecha marcada.

EXAMEN FINAL (15%)

El examen final evalúa las diferentes competencias desarrolladas en el curso. El examen refleja el formato y las actividades hechas en clase. El examen es acumulativo aunque se centra más en las últimas unidades vistas en clase. No se hacen exámenes finales fuera de la fecha indicada a continuación:

FECHA: martes 9 ABRIL

RELATO DIGITAL (20%)

Vais a preparar un relato digital (*digital storytelling*) sobre vuestro crecimiento personal en Pamplona.

Trabajaremos con antelación la metáfora o idea que estructure vuestros relatos. Se espera que seáis creativos.

El relato digital combina imágenes, pequeños vídeos y música con vuestra propia narrativa. Las presentaciones del proyecto digital tendrán lugar el martes 2 de abril. **La proyección final general en ILCE será el JUEVES 11 de ABRIL.** La asistencia a la proyección final es obligatoria. Se darán más detalles a lo largo del curso.

<https://vimeo.com/user62953405> Podéis encontrar muchos ejemplos en nuestro canal de vimeo ILCE:

Bibliografía y recursos

AULA 5 Nueva edición. Curso de español. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano. Barcelona: Difusión, 2013

Website del curso en: Aula Virtual ADI (Blackboard)

Horarios de atención

Concertar previamente con el profesor utilizando el correo electrónico: saezkvn@gmail.com



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español A1: Comunicación y cultura (Económicas
2) 1S**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

Syllabus.pdf <http://www.unav.edu/asignatura/espanol-i-a1b-economicas/>

Comunicación y Cultura A1

Nombre de la asignatura: Español A1
Departamento, Facultad: ILCE. Filosofía y letras
Número de créditos: 6 ects
Horario: 2:00-3:30
Profesor que la imparte: Juhany E. Velázquez Gómez
Correo electrónico: velazquezgje@gmail.com

Competencias

Spanish A1 is the first semester of the Spanish Program at ILCE. Español A1 meets twice per week and is worth 6 credits (ECTS).

THE SPANISH PROGRAM: GOALS

The three primary goals of the program are: (1) developing oral and written communicative abilities in Spanish; (2) understanding the rich culture of the Spanish-speaking world through engaging with texts and cultural artifacts; (3) studying and understanding the Spanish language, from grammar and orthography to writing with coherence, cohesion, and accuracy.

PEDAGOGICAL APPROACH

The program focuses on the development of written and oral communicative abilities in Spanish through an interactive activity-based approach. Courses are based on active learner participation. Students are expected to engage in interactive small and large-group activities. The different tasks presented in class will require students to use Spanish in multiple situations that reflect the use of different varieties of Spanish. Assessment is based on both your ability to use the language in written and oral tasks and on your knowledge and understanding of Spanish language and culture.



SPANISH: THE LANGUAGE OF THE CLASSROOM

The class will be conducted in Spanish in order to provide you with maximum exposure to the language. The main focus of classes is on Spanish communication, and we strive for maximum use of the language in the classroom. This means that your instructor will speak Spanish to you during class, and you will be expected to do the same with your instructor and classmates.

PREREQUISITES

This course is for students of Spanish as a second language who have not taken Spanish before. This course is NOT for heritage learners or native speakers of Spanish. ILCE identifies as heritage learners those students who, because of family background or previous social experience, already have some passive knowledge of the language and generally understand the spoken language in its basic form, even though they may not be able to speak or write the language themselves. If you have doubts about which course to take at ILCE, consult with your instructor/advisor immediately.

OBJECTIVES

Upon successful completion of the Spanish Language Program at ILCE (complete courses until Spanish B2 at least), you will:

1. Speak and understand Spanish with sufficient fluency and accuracy so as to allow you to: (1) participate effectively in formal and informal conversations concerning a variety of topics; (2) present and explain information in Spanish.
2. Read in Spanish accurately enough to understand a variety of genres: from newspapers articles to short literature pieces.
3. Write in Spanish appropriately and effectively: from descriptions and narrations to basic argumentative essays.
4. Develop a sophisticated understanding of the diversity and richness of the cultures and people of the Spanish-speaking world: from basic geographical knowledge to issues connected to history, politics, and cultural diversity.

Programa

Week & Date	In-class activities	Important Dates
Semana 1 lunes 10 septiembre miércoles	Introducción Course syllabus Unidad 1 Unidad 1	 CAFÉ



12 septiembre		INTERNACIONAL (11 am)
Semana 2 lunes 17 sept.	Unidad 1 (cont.)	
miércoles 19 sept.	Unidad 2	
Semana 3 lunes 24 sept.	Unidad 2	
miércoles 26 sept.	Unidad 2	
Semana 4 lunes 1 octubre	Unidad 2 (cont.)Unid ad 3	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
miércoles 3 octubre	Unidad 3 In class Writing Workshop Composition 1	Bring your laptop for Writing Workshop COMPOSITION 1
Semana 5 lunes 8 octubre	Unidad 3	Upload COMPOSITION 1 in ADI domingo 23 septiembre
miércoles 10 octubre	Examen Parcial (Unidades 1- 3) Examen Oral 1	Study and prepare for exam 1
Semana 6 lunes 15 octubre	Unidad 4	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
miércoles 17 octubre	Unidad 4	

SPANISH A1 (Intensive): Communication and Culture | EN-ILCE 6

Semana 7 lunes 22 octubre	Unidad 4	Submit final version COMPOSITION 1
miércoles 24 octubre	Unidad 5	
Semana 8 lunes 29 octubre	Unidad 5	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
miércoles 31 octubre	DIGITAL STORYTELLING workshop Metaphor and story-board	
Semana 9 lunes	Composition 2- DIGITAL STORY Oral practice	Submit COMPOSITION 2 – digital story



5 noviembre		
miércoles 7 noviembre	Unidad 5	
Semana 10 lunes 12 noviembre	Oral Exam 2 Unidad 6 Un mundo mejor	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
miércoles 14 noviembre	Digital Stories presentation (Voting & feedback)	Submit DIGITAL STORY
Semana 11 lunes 19 nov.	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback) Unidad 6	
miércoles 21 nov.	Final digital story Unidad 6	Submit FINAL VERSION- (VIDEO)
Semana 12 lunes 26 nov.	PROYECCIÓN RELATOS DIGITALES Clausura del curso	
miércoles 28 nov.		

Evaluación

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	10%
Relato digital & presentación	15%
2 Exámenes	20%
Examen Final	15%
TOTAL	100%

Para más detalles, consultad el programa de curso colgado en la carpeta de contenidos.

Bibliografía y recursos

REQUIRED TEXT:

Aula 1. Español A1. Editorial Difusion.



Universidad
de Navarra

Horarios de atención

Contacta conmigo a través del correo: velazquezgje@gmail.com



**Asignatura: Español B1 inicial: Comunicación y cultura
(Económicas 1) 1S**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Programa del curso

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol-i-b1b-economicas/>

**Español B1 inicial: Comunicación y cultura
(Económicas 1) 1S**

Semana & Fecha	Actividades en clase	Fechas importantes
Semana 1 lunes 10 septiembre	Introducción Course syllabus Unidad 1 Volver a empezar	
miércoles 12 septiembre	Unidad 1 Volver a empezar	
Semana 2 lunes 17 sept.	Unidad 1 Volver a empezar	CAFE INTERNACIONAL (11 am)
miércoles 19 sept.	Unidad 1 (cont.) Unidad 2 Antes y ahora	
Semana 3 lunes 24 sept.	Unidad 2 Antes y ahora	
miércoles 26 sept.	Unidad 2 Antes y ahora	
Semana 4 lunes 1 octubre	Unidad 2 (cont.) Unidad 3 Prohibido prohibir	CAFE INTERNACIONAL (11 am)
miércoles 3 octubre	Unidad 3 Prohibido prohibir Taller de escritura Redacción 1	Taller de escritura: <u>REDACCIÓN 1</u>
Semana 5 lunes 8 octubre	Unidad 3 Prohibido prohibir	Subid (upload) en ADI REDACCIÓN 1 el domingo 7 octubre
miércoles		<u>Estudiar para el examen 1</u>



10 octubre	Examen Parcial (Unidades 1-3) Examen Oral 1	<u>Prepararse el examen oral 1</u>
Semana 6 lunes 15 octubre	Unidad 4 Busque y compare	CAFE INTERNACIONAL (11 am)
miércoles 17 octubre	Unidad 4 Busque y compare	
Semana 7 lunes 22 octubre	Unidad 4 Busque y compare	Entrega versión final REDACCIÓN 1
miércoles 24 octubre	Unidad 5 Momentos especiales	
Semana 8 lunes 29 octubre	Unidad 5 Momentos especiales	CAFE INTERNACIONAL (11 am)
miércoles 31 octubre	Preparación RELATO DIGITAL Imágenes y metáforas (trabajar el story-board)	
Semana 9 lunes 5 noviembre	Redacción 2- RELATO DIGITAL -Práctica oral del relato digital (pronunciación/retrato de 2 minutos)	Primera versión REDACCIÓN 2- relato digital
miércoles 7 noviembre	Unidad 5 Momentos especiales	
Semana 10 lunes 12 noviembre	Examen Oral 2 Unidad 6 Mensajes	CAFE INTERNACIONAL (11 am)
miércoles 14 noviembre	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	<u>Entrega RELATO DIGITAL</u>
Semana 11 lunes 19 nov.	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback) Unidad 6 Mensajes	
miércoles 21 nov.	Unidad 6 Mensajes	VERSION CORREGIDA – (VIDEO) RELATO DIGITAL
Semana 12 lunes 26 nov.	PROYECCIÓN RELATOS DIGITALES Clausura del curso	CAFE INTERNACIONAL (11 am)
miércoles 28 nov.	EXAMEN FINAL	



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español A1: Comunicación y cultura (Económicas
1) 2S**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol-ii-a1-economicas/>

Comunicación y cultura A1 Económicas

Spring 2019

¡Bienvenidos al curso de español básico! Es un placer estar con ustedes en el inicio de su recorrido por el mundo del español.

Instructor: Leiry Cipamocha

Email: lcipamocha@alumni.unav.es

Welcome to ILCE! www.unav.edu/ilce

¡Bienvenidos a Español básico! This is a semester long course that meets every Monday and Wednesday. Our course runs from January 14-April 11. This course is worth 6 ECTS credits.

First day: Wednesday 9 January 2:00 PM AULA 6 F-COM

IMPORTANT DATES:

FINAL PROJECT: Thursday April 11th (Date for all Communication courses)

FINAL EXAM: Wednesday April 10th

Follow us on Instagram!

<http://www.instagram.com/ilceunav/>

Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>



Universidad
de Navarra

Check out our Vimeo Channel:

<https://vimeo.com/user62953405>

Actividades formativas

PARTICIPATION IN ILCE ACTIVITIES

Your participation grade will also be based on participating in activities organized by the Spanish Club and Café Internacional that takes place once a week (Wednesdays at 11:00 am in 440 Biblioteca). You have to participate in an ILCE activity at least once every two weeks.

Please follow ILCE's CLUB DE ESPAÑOL Facebook page for updates:

<https://www.facebook.com/spanishclubilce>

Their website: <http://www.unav.edu/web/instituto-de-lengua-y-cultura-espanolas/vida-campus/club-de-espanol>

Evaluación

ASSESSMENT

Assessment and testing procedures will be representative of the type of language instruction offered through classroom activities. You will be evaluated based on your achievement of the program and course objectives and the following components:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
1 tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	10%
Relato digital & presentación	15%
2 Exámenes	20%
Examen Final	15%
TOTAL	100%

Importante: los exámenes no podrán repetirse ni realizarse en fechas distintas a las señaladas al principio del curso.

Calendario del curso

Course calendar: This schedule is subject to change. Any necessary change will be announced ahead of time



First day:

Wednesday, January 9th at 2:00 PM

AULA 6 F-COM

Semana & Fecha	Actividades en clase	Fechas importantes
Semana 1 lunes 14 enero	Introducción Course syllabus Unidad 0 Nosotros	
miércoles 16 enero	Unidad 1 Nosotros	
Semana 2 lunes 21 enero	Unidad 1 Nosotros	
miércoles 23 enero	Unidad 2 Quiero aprender español	
Semana 3 lunes 28 enero	Festivo Santo Tomás de Aquino	No hay clase
miércoles 30 enero	Unidad 2 Quiero aprender español	
Semana 4 lunes 4 febrero	Unidad 2 (cont.) Unidad 3 ¿Dónde está Santiago?	
miércoles 6 febrero	Unidad 3 ¿Dónde está Santiago? Taller de escritura Redacción 1	Taller de escritura: REDACCIÓN 1
Semana 5 lunes 11 febrero	Unidad 3 ¿Dónde está Santiago?	Subid (upload) en ADI REDACCIÓN 1 el domingo 10 febrero
miércoles 13 febrero	Unidad 3 ¿Dónde está Santiago?	
Semana 6 lunes 18 febrero	Examen Parcial (Unidades 1-3) Examen Oral 1	<u>Estudiar para el examen 1</u> <u>Prepararse el examen oral 1</u>
miércoles 20 febrero	Unidad 4 ¿Cuál prefieres?	Entrega versión final REDACCIÓN 1
Semana 7 lunes 25 febrero	Unidad 4 ¿Cuál prefieres?	



miércoles 27 febrero	Preparación RELATO DIGITAL Imágenes y metáforas (trabajar el <i>story-board</i>)	
Semana 8 lunes 4 marzo	Redacción 2- RELATO DIGITAL -Práctica oral del relato digital (pronunciación/retrato de 2 minutos)	Primera versión REDACCIÓN 2- relato digital
miércoles 6 marzo	Unidad 4 ¿Cuál prefieres?	
Semana 9 lunes 11 marzo	Unidad 4 ¿Cuál prefieres?	
miércoles 13 marzo	Examen Oral 2 Unidad 5 (intro.)	
Semana 10 lunes 18 marzo	San José	Festivo
miércoles 20 marzo	Unidad 5 Tus amigos son mis amigos	<u>Entrega RELATO DIGITAL</u>
Semana 11 lunes 25 marzo	Versión corregida RELATO DIGITAL Unidad 5 Tus amigos son mis amigos	Entregad la VERSION CORREGIDA – (VIDEO) RELATO DIGITAL
miércoles 27 marzo	Unidad 5 Tus amigos son mis amigos	
Semana 12 lunes 1 abril	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	
miércoles 3 abril	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	
Semana 13 lunes 8 abril	Unidad 5 Tus amigos son mis amigos	
Miércoles 10 abril	EXAMEN FINAL	
jueves 11 abril	PROYECCIÓN RELATOS DIGITALES Clausura del curso	Último día de clase

Bibliografía

Manual (para su uso en el aula):

AULA 1. Curso de español. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano. Barcelona: Difusión, 2013. Localízalo en la Biblioteca

Programa del curso



Universidad
de Navarra

Horarios de atención al alumno

Profesora: Leiry Cipamocha

Despacho: ILCE aula 440 (Sala del Café Internacional)

Horario de atención: Por cita



Asignatura: Español A2: Comunicación y Cultura (Octubre 1)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol-a2-comunicacion-y-cultura-i-grupo-octubre/>

Profesora: Iranzu Peña Pascual

Email: ipena@unav.es

Esta asignatura se ofrece cuatro días por semana del 22 de octubre al 28 de noviembre, de lunes a jueves. Consta de 6 créditos ECTS.

Se trata de un curso intensivo que pretende cubrir el nivel A2 del MCER en medio semestre, por lo que el grado de trabajo y exigencia es alto.

Este curso está diseñado para estudiantado de español como segunda lengua que haya superado el nivel A1.

Los objetivos son:

- (1) El desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español.
- (2) El estudio de textos y aspectos culturales del mundo de habla hispana.
- (3) La comprensión del idioma a través del estudio del léxico, la gramática, la ortografía y la sintaxis para poder expresarse con coherencia y precisión.

Competencias

El programa se centra en el desarrollo de las competencias orales y escritas en español, a través de actividades de interacción y la participación activa. Se espera que los estudiantes se impliquen en la participación tanto en pequeños como en grandes grupos de trabajo.

LITERACIDAD GLOBAL Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE "Global responsible literacy" o "la literacidad global responsable" mide la capacidad del estudiante de involucrarse en prácticas socioculturales como la creación, presentación e interpretación de ideas a partir de textos orales y escritos en español. No sólo engloba la comunicación oral y escrita sino que además enfatiza el razonamiento crítico y la responsabilidad social del alumno para que pueda apreciar e interpretar adecuadamente el significado de artefactos culturales, artísticos, así como el dominio de nuevas tecnologías. Según los resultados de aprendizaje el estudiante será capaz de:

COMUNICACIÓN ORAL Y ESCRITA. Comenzar a desarrollar capacidades comunicativas en la lengua meta para alcanzar un nivel básico en las competencias orales y escritas que le permita al estudiante participar de forma efectiva en conversaciones formales e informales acerca de varios temas, como la vida universitaria, la familia, los pasatiempos, la infancia, la comida, la salud, la actualidad, las nuevas tecnologías, así como asuntos sobre política, cultura y religión. b. Comenzar a desarrollar un nivel básico para presentar y explicar información académica y no académica en la lengua meta delante de un público. Escribir una redacción (ensayo) analítica consultando fuentes sobre el tema elegido (2-3 páginas, 1000 palabras).



RAZONAMIENTO CRÍTICO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL (CONCIENCIA SOCIAL RESPONSABLE).
Escribir breves ensayos argumentativos tras la exposición y el estudio de las tres funciones básicas: descripción, narración y argumentación, por medio del uso de herramientas analíticas y nociones gramaticales básicas correspondientes a estas tres funciones. d. Comenzar a desarrollar una conciencia social responsable, de tolerancia y entendimiento hacia las ricas y diversas culturas del mundo de habla hispana: desde un conocimiento geográfico a temas históricos, políticos, de actualidad y diversidad cultural.

APRECIACIÓN ARTÍSTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS. Comenzar a apreciar y entender los productos culturales artísticos y no artísticos en otra lengua. Contextualizar y analizar materiales auténticos como artículos periodísticos, obras literarias breves (cuentos y poemas), cortos y largometrajes. Leerlos en la lengua meta con suficiente precisión para captar la idea principal de los mismos. f. Comenzar a trabajar con nuevas tecnologías y desarrollar literacidades digitales para el estudio y aprendizaje de nuevas lenguas y culturas. Participar en blogs, foros de debate y colaboraciones virtuales. Los estudiantes empezarán su dominio para acceder, definir y manejar la información en un entorno digital multilingüe. Desarrollar proyectos digitales como el relato digital.

Programa

Week & Date	In-class activities	Important Dates
Semana 1 lunes 22 octubre	Introduction A1 Course Syllabus Unidad 0 En el aula	
martes 23 octubre	Unidad 1: El español y tú	

miércoles 24 octubre	Unidad 1: El español y tú	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 25 octubre	Unidad 1: El español y tú Unidad 2: Una vida de película	
Semana 2 lunes 29 octubre	Unidad 2: Una vida de película	
martes 30 octubre	Unidad 2: Una vida de película	
miércoles 31	Unidad 2: Una vida de película	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)



octubre	Unidad 3: Yo soy así	
jueves 1 noviembre	FESTIVO: DÍA DE TODOS LOS SANTOS. NO HAY CLASE	
Semana 3 lunes 5 noviembre	Unidad 3: Yo soy así In class Writing Workshop Composition 1	
martes 6 noviembre	Unidad 3: Yo soy así	<u>Estudiar para el examen</u> <u>1 Prepararse el examen</u> <u>oral 1</u>
Miércoles 7 noviembre	Examen Parcial (Unidades 1-3) Examen Oral 1	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 8 noviembre	Unidad 4: Hogar, dulce hogar	Entrega versión final REDACCIÓN 1
Semana 4 lunes 12 noviembre	Unidad 4: Hogar, dulce hogar	
martes 13 noviembre	Unidad 5: ¿Cómo va todo?	

miércoles 14 noviembre	Unidad 5: ¿Cómo va todo?	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 15 noviembre	Preparación RELATO DIGITAL Imágenes y metáforas (trabajar el story-board)	
Semana 5 lunes 19 noviembre	Redacción 2- RELATO DIGITAL -Práctica oral del relato digital (pronunciación/relato de 2 minutos)	Primera versión REDACCIÓN 2- relato digital



martes 20 noviembre	Unidad 5: ¿Cómo va todo?	
miércoles 21 noviembre	Examen Oral 2 Unidad 6: Guía del ocio	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 22 noviembre	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback) Unidad 6: Guía del ocio	Entrega RELATO DIGITAL
Semana 6 lunes 26 noviembre	Unidad 6: Guía del ocio	VERSION CORREGIDA – (VIDEO) RELATO DIGITAL
martes 27 noviembre	PROYECCIÓN RELATOS DIGITALES Clausura del curso	

Actividades formativas

El ILCE ofrece diversas actividades (café internacional, programa de intercambio, todas las organizadas por el club de español...) a sus estudiantes.

Se informará de ellas a lo largo del curso, y se valorará la asistencia a estas actividades como parte de la nota de participación.

Evaluación

ASISTENCIA. Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. La nota final se verá afectada por las ausencias. Es la responsabilidad del estudiantado notificar al profesor si no va a asistir a la clase, así como contactar con los compañeros para consultar por la materia perdida y las tareas.

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Relato digital & presentación	20%
Examen Parcial	10%
Examen Final	15%
TOTAL	100%

Nota importante: los exámenes no se realizarán en fechas diferentes a las señaladas



Bibliografía y recursos

El manual empleado en el aula será:

AULA 2. Curso de español. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano. Barcelona: Difusión, 2013. Localízalo en la Biblioteca

Se facilitarán otros materiales complementarios.

Horarios de atención

Edite el contenido aquí

Evaluación

- Prueba escrita I** [5%]: martes 29 de septiembre
- Prueba escrita II** [5%]: jueves 5 de noviembre
- Examen parcial I** [10 %]: jueves 15 de octubre
- Examen parcial II** [10 %]: jueves 26 de noviembre
- Nota de clase** (asistencia, participación y realización de las tareas) : [10%]
- Examen final** [60 %]. Fecha: las fechas oficiales de exámenes se publicarán en la web de la facultad: <http://www.unav.edu/web/facultad-de-filosofia-y-letras/alumnos/examenes>.

Importante: Los exámenes no podrán repetirse ni realizarse en fechas distintas a las señaladas al principio del curso

Se controlará estrechamente la asistencia del estudiante a las clases. **Las faltas de asistencia, justificadas o no, no podrán superar en ningún caso el 30%.**

Horarios de atención

Se informará de las horas de oficina a principio de curso

Programa

Week & Date	In-class activities	Important Dates
Semana 1 lunes 22 octubre	Introduction A1 Course Syllabus Unidad 0 En el aula	
martes 23 octubre	Unidad 1: El español y tú	



miércoles 24 octubre	Unidad 1: El español y tú	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 25 octubre	Unidad 1: El español y tú Unidad 2: Una vida de película	
Semana 2 lunes 29 octubre	Unidad 2: Una vida de película	
martes 30 octubre	Unidad 2: Una vida de película	
miércoles 31 octubre	Unidad 2: Una vida de película Unidad 3: Yo soy así	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 1 noviembre	FESTIVO: DÍA DE TODOS LOS SANTOS. NO HAY CLASE	
Semana 3 lunes 5 noviembre	Unidad 3: Yo soy así In class Writing Workshop Composition 1	
martes 6 noviembre	Unidad 3: Yo soy así	<u>Estudiar para el examen</u> <u>1 Prepararse el examen</u> <u>oral 1</u>
Miércoles 7 noviembre	Examen Parcial (Unidades 1-3) Examen Oral 1	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 8 noviembre	Unidad 4: Hogar, dulce hogar	Entrega versión final REDACCIÓN 1
Semana 4 lunes 12 noviembre	Unidad 4: Hogar, dulce hogar	
martes 13 noviembre	Unidad 5: ¿Cómo va todo?	



miércoles 14 noviembre	Unidad 5: ¿Cómo va todo?	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 15 noviembre	Preparación RELATO DIGITAL Imágenes y metáforas (trabajar el story-board)	
Semana 5 lunes 19 noviembre	Redacción 2- RELATO DIGITAL -Práctica oral del relato digital (pronunciación/retrato de 2 minutos)	Primera versión REDACCIÓN 2- relato digital
martes 20 noviembre	Unidad 5: ¿Cómo va todo?	
miércoles 21 noviembre	Examen Oral 2 Unidad 6: Guía del ocio	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 22 noviembre	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback) Unidad 6: Guía del ocio	Entrega RELATO DIGITAL
Semana 6 lunes 26 noviembre	Unidad 6: Guía del ocio	VERSION CORREGIDA – (VIDEO) RELATO DIGITAL
martes 27 noviembre	PROYECCIÓN RELATOS DIGITALES Clausura del curso	
miércoles 28 noviembre	EXAMEN FINAL	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)



Horarios de atención

Se informará de las horas de oficina a principio de curso

Evaluación

- Prueba escrita I [5%]: martes 29 de septiembre
- Prueba escrita II [5%]: jueves 5 de noviembre
- Examen parcial I [10 %]: jueves 15 de octubre
- Examen parcial II [10 %]: jueves 26 de noviembre
- Nota de clase (asistencia, participación y realización de las tareas) : [10%]
- Examen final [60 %]. Fecha: las fechas oficiales de exámenes se publicarán en la web de la facultad: <http://www.unav.edu/web/facultad-de-filosofia-y-letras/alumnos/examenes>.

Importante: Los exámenes no podrán repetirse ni realizarse en fechas distintas a las señaladas al principio del curso

Se controlará estrechamente la asistencia del estudiante a las clases. **Las faltas de asistencia, justificadas o no, no podrán superar en ningún caso el 30%.**

Programa

Week & Date	In-class activities	Important Dates
Semana 1 lunes 10 septiembre	Introduction A2 Course Syllabus Unidad 0 En el aula	
martes 11 septiembre	Unidad 1 El español y tú	
miércoles 12 septiembre	Unidad 1 El español y tú	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 13 septiembre	Unidad 1 El español y tú Unidad 2 Una vida de película	



Semana 2 lunes 17 septiembre	Unidad 2 Una vida de película	
martes 18 septiembre	Unidad 2 Una vida de película	
miércoles 19 septiembre	Unidad 2 (cont.) Unidad 3 Yo soy así	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 20 septiembre	Unidad 3 Yo soy así In class Writing Workshop Composition 1	<u>Bring your laptop for Writing Workshop: REDACCIÓN 1</u>
Semana 3 lunes 24 septiembre	Unidad 3 Yo soy así	Subid (upload) en ADI REDACCIÓN 1 el domingo 23 septiembre
martes 25 septiembre	Examen Parcial (Unidades 1-3) Examen Oral 1	<u>Estudiar para el examen 1</u> <u>Prepararse el examen oral 1</u>
miércoles 26 septiembre	Unidad 4 Hogar, dulce hogar	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 27 septiembre	Unidad 4 Hogar, dulce hogar	
Semana 4 lunes 1 octubre	Unidad 4 Hogar, dulce hogar	Entrega versión final REDACCIÓN 1



martes 2 octubre	Unidad 5 ¿Cómo va todo?	
miércoles 3 octubre	Unidad 5 ¿Cómo va todo?	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 4 octubre	Preparación RELATO DIGITAL Imágenes y metáforas (trabajar el story-board)	
Semana 5 lunes 8 octubre	Redacción 2- RELATO DIGITAL -Práctica oral del relato digital (pronunciación/retrato de 2 minutos)	Primera versión REDACCIÓN 2- relato digital
martes 9 octubre	Unidad 5 ¿Cómo va todo?	
miércoles 10 octubre	Examen Oral 2 Unidad 6 Guía del ocio	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 11 octubre	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	Entrega RELATO DIGITAL
Semana 6 lunes 15 octubre	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback) Unidad 6 Guía del ocio	
martes 16	Versión corregida RELATO DIGITAL	VERSION CORREGIDA – (VIDEO) RELATO DIGITAL



Universidad
de Navarra

octubre	Unidad 6 Guía del ocio	
miércoles 17 octubre	PROYECCIÓN RELATOS DIGITALES Clausura del curso	
jueves 18 octubre	EXAMEN FINAL	



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español B1 avanzado: Comunicación y cultura
(Económicas 1) 2S**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Programa español B1.2 (económicas)

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol-ii-b12-economicas/>

Español B1 avanzado: Comunicación y cultura (Económicas 1) 2S

Este curso consta de 6 créditos ETCS y está diseñado para el estudiante de español como segunda lengua que tenga conocimientos de español de nivel intermedioavanzado (B1+ o equivalente).

La asignatura se ofrece **los lunes y miércoles de 14h a 15:30h**, en el seminario 24 del edificio Amigos, del 9 de enero al 10 de abril de 2019, ambos inclusive.

Competencias

Los objetivos de la asignatura son los siguientes:

- 1- desarrollar habilidades comunicativas orales y escritas en español.
- 2- estudiar y reflexionar sobre textos y aspectos culturales del mundo de habla hispana.
- 3- comprender el idioma a través del estudio del léxico, la gramática y la sintaxis para poder expresarse con coherencia y precisión.

EL ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase se imparte en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por ello también se espera que el alumnado participe e interactúe en español. Si algún/a estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al profesor en inglés después de la clase o en las horas de consulta.

Programa

Actividades formativas

Edite el contenido aquí

Evaluación

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del



curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
1 áreas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	10%
Relato digital & presentación	15%
2 Exámenes escritos	20%
Examen final	15%
TOTAL	100%

ASISTENCIA

Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. Se entiende que siempre hay imprevistos, así que el curso permite dos ausencias sin excusa durante el semestre. A partir de la tercera ausencia sin justificante, la nota final se verá afectada. Es la responsabilidad del estudiante de notificar con antelación al instructor si no va a asistir a la clase, así como contactar a otros compañeros para ver el material que perdió en la clase, así como las tareas.

Para poder recuperar algún examen u otro material si el estudiante ha estado ausente ese día, hay que aportar un justificante y entregarlo cuanto antes además de mantener informado al instructor.

PARTICIPACION (10%)

Cada tres semanas, cada estudiante se autoevaluará su nota de participación en clase (ver el criterio de evaluación). La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del alumno.

Se evalúa el uso del idioma en clase:

- Saludar y despedirse en español
- Usar español en clase con el profesor y entre los compañeros
- El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase
- La participación en parejas y en grupos
- El guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere.



PARTICIPACION EN ACTIVIDADES DE ILCE:

5% de la nota de participación se completa con la asistencia del estudiante a actividades promovidas por ILCE: actividades organizadas por el Club de Español, la radio ILCE, intercambios de conversación o el Café internacional todos los miércoles en el aula 440 de Bibliotecas (a las 11:00 am).

Apuntaos en el Facebook del Club de español ILCE para las actividades que se organizan cada mes:

<http://www.facebook.com/spanishclubilce>

Website: <http://www.unav.edu/web/instituto-de-lengua-y-cultura-espanolas/vida-campus/club-de-espanol>

TAREAS (10%)

El estudiante es responsable de completar las tareas en la fecha indicada (planead con tiempo mirando el calendario). No se aceptan tareas tarde. Si el alumno tiene alguna duda sobre la tarea para el próximo día, debe hablar con el profesor durante o después de la clase. Asimismo, debe realizar una autocorrección de la sección “Más ejercicios” del manual marcando los errores con un color diferente. Las soluciones estarán disponibles en ADI.

2 REDACCIONES (20%)

Habrà dos redacciones en el curso y cada una tendrá dos borradores. El primer borrador se escribirà en el taller en clase (mirad las fechas en el calendario del curso). La nota se divide: participación y redacción en el taller de clase (40%), borrador final (50%) y corrección y revisión de la versión final (10%).

No perdáis la asistencia a clase en los días del taller ya que es parte de la nota. Los días del Taller de escritura traed el ordenador a clase.

Formato: A doble espacio, con el nombre del estudiante, el título de la redacción y el número de borrador en el margen superior derecho de la página.

Ejemplo: Lucía Maravillas Borrador 1 -o- Versión final

Español B1.2

Título de la redacción

Fecha



2 EXÁMENES ORALES (10%)

Se evaluarán las habilidades orales y la pronunciación en dos exámenes orales. Los exámenes serán en parejas y fijaremos el horario con antelación. **No podéis faltar ese día.** Los temas serán los correspondientes a las Unidades del libro, estudiadas para el Examen escrito de ese día. Debéis reunirlos con vuestro compañero/a antes para preparar las conversaciones. Ver el criterio de evaluación en el programa.

2 EXÁMENES ESCRITOS (20%)

Habrán dos exámenes acumulativos para evaluar la comprensión del material del curso. El formato del examen refleja el tipo de tareas y actividades que se hacen en clase y que se asignan como tarea: actividades de comprensión auditiva y de lectura, ejercicios de vocabulario y gramática y de expresión escrita en ejercicios de redacción. Es obligatorio realizar ambos exámenes **en su fecha marcada.**

RELATO DIGITAL & PRESENTACIÓN (15%)

Vais a preparar un relato digital (*digital storytelling*) sobre vuestra experiencia en Pamplona. Trabajaremos con antelación la metáfora que estructure vuestros relatos. Se espera que seáis creativos. El relato digital combina imágenes, pequeños vídeos y música con vuestra propia narrativa. Las presentaciones del proyecto digital tendrán lugar la última semana de clase. **La proyección final general en ILCE será el VIERNES 4 de MAYO.** La asistencia a la proyección final es obligatoria. Se darán más detalles a lo largo del curso. Podéis encontrar muchos ejemplos en nuestro canal de vimeo ILCE: <https://vimeo.com/user62953405>

Bibliografía y recursos

Edite el contenido aquí

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Horarios de atención

Edite el contenido aquí



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español B2 inicial: comunicación y cultura
(Económicas 1) 1S**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol-b2-inicial-comunicacion-y-cultura-economicas-1-1s/>

Español B2 inicial: comunicación y cultura (Económicas 1) 1S

Edite el contenido

Instructor: Amaia Domínguez Olazarán

E-mail: adominguez.11@alumni.unav.es

Horas de consulta: Cita por email

¡Bienvenidos a ILCE! www.unav.edu/ilce

Español B2.1 es un curso de 6 ECTS que se ofrece dos veces a la semana durante 12 semanas. Las clases del curso van del lunes 10 de septiembre al miércoles 28 de noviembre (ambos inclusive).

Primer día: miércoles 5 SEPTIEMBRE a las 2:00 PM AULA 11 AMIGOS

FECHAS IMPORTANTES:

Proyección RELATOS FINALES: lunes 26 noviembre

EXAMEN FINAL: miércoles 28 noviembre

¡Instagram!

<https://www.instagram.com/ilceunav/>

¡Síguenos en Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

¡Vimeo!

<https://vimeo.com/user62953405>

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA DE ILCE

ILCE impulsa el desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español a través de un enfoque interactivo por tareas. Los cursos se basan en la participación activa de los estudiantes en ejercicios que requieren el uso del idioma variando según el registro y el contexto. La evaluación del estudiante mide sus habilidades orales y escritas, así como su conocimiento y comprensión de la lengua y culturas españolas.

PRERREQUISITOS

Este curso está diseñado para estudiantes de español como segunda lengua que hayan ya cursado español de nivel B1.2 (avanzado) o equivalente.

OBJETIVOS:

- (1) El dominio de habilidades comunicativas orales y escritas en español.
- (2) El estudio de textos y artefactos culturales para apreciar la rica cultura del mundo de habla hispana.
- (3) El alcance superior del idioma a través del estudio de la gramática, la ortografía y la sintaxis para poder escribirlo con coherencia y precisión.

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA

El programa se centra en el desarrollo de las competencias orales y escritas en español, a través de actividades de interacción y la participación activa. Se espera que los estudiantes se impliquen en la participación tanto en pequeños como en grandes grupos de trabajo.

LITERACIDAD GLOBAL Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

“Global responsible literacy” o “la literacidad global responsable” mide la capacidad del estudiante de



involucrarse en prácticas socioculturales como la creación, presentación e interpretación de ideas a partir de textos orales y escritos en español. No sólo engloba la comunicación oral y escrita sino que además enfatiza el razonamiento crítico y la responsabilidad social del alumno para que pueda apreciar e interpretar adecuadamente el significado de artefactos culturales, artísticos, así como el dominio de nuevas tecnologías.

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por eso también se espera que los alumnos participen e interactúen entre ellos en español. Si algún estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor en inglés después de clase o en las horas de consulta.

LIBRO OBLIGATORIO:

AULA 5. Curso de español. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano. Barcelona: Difusión, 2013

Website del curso en: Aula Virtual ADI (Blackboard)

aquí

Competencias

Edite el contenido aquí

COMUNICACIÓN ORAL Y ESCRITA

- a. Comenzar a desarrollar capacidades comunicativas en la lengua meta para alcanzar un nivel básico en las competencias orales y escritas que le permita al estudiante participar de forma efectiva en conversaciones formales e informales acerca de varios temas, como la vida universitaria, la familia, los pasatiempos, la infancia, la comida, la salud, la actualidad, las nuevas tecnologías, así como asuntos sobre política, cultura y religión.

- b. Comenzar a desarrollar un nivel básico para presentar y explicar información académica y no académica en la lengua meta delante de un público. Escribir una redacción (ensayo) analítica consultando fuentes sobre el tema elegido (2 páginas, 1000 palabras).

RAZONAMIENTO CRÍTICO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL (CONCIENCIA SOCIAL RESPONSABLE)

- c. Escribir breves ensayos argumentativos tras la exposición y el estudio de las tres funciones básicas: descripción, narración y argumentación, por medio del uso de herramientas analíticas y nociones gramaticales básicas correspondientes a estas tres funciones.



d. Comenzar a desarrollar una conciencia social responsable, de tolerancia y entendimiento hacia las ricas y diversas culturas del mundo de habla hispana: desde un conocimiento geográfico a temas históricos, políticos, de actualidad y diversidad cultural.

APRECIACIÓN ARTÍSTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

e. Comenzar a apreciar y entender los productos culturales artísticos y no artísticos en otra lengua. Contextualizar y analizar materiales auténticos como artículos periodísticos, obras literarias breves (cuentos y poemas), cortos y largometrajes. Leerlos en la lengua meta con suficiente precisión para captar la idea principal de los mismos.

f. Comenzar a trabajar con nuevas tecnologías y desarrollar literacidades digitales para el estudio y aprendizaje de nuevas lenguas y culturas. Participar en blogs, foros de debate y colaboraciones virtuales. Los estudiantes empiezan su dominio para acceder, definir y manejar la información en un entorno digital multilingüe. Desarrollar proyectos digitales como el relato digital.

Programa

Edite su contenido aquí

Semana & Fecha	Actividades en clase	Fechas importantes
Semana 1 lunes 10 septiembre	Introducción Course syllabus Unidad 1 Buenas noticias	
miércoles 12 septiembre	Unidad 1 Buenas noticias	
Semana 2 lunes 17 sept.	Unidad 1 (cont.)	
miércoles 19 sept.	Unidad 2 ¿Y tú qué opinas?	
Semana 3 lunes 24 sept.	Unidad 2 ¿Y tú qué opinas?	
miércoles 26 sept.	Unidad 2 ¿Y tú qué opinas?	
Semana 4 lunes 1 octubre	Unidad 2 (cont.) Unidad 3 Yo nunca lo haría	
miércoles 3 octubre	Unidad 3 Yo nunca lo haría Taller de escritura Redacción 1	Taller de escritura: <u>REDACCIÓN 1</u>
Semana 5 lunes	Unidad 3	Subid (upload) en ADI REDACCIÓN 1 el domingo 7 octubre



8 octubre	Yo nunca lo haría	
miércoles 10 octubre	Examen Parcial (Unidades 1-3) Examen Oral 1	<u>Estudiar para el examen 1</u> <u>Prepararse el examen oral 1</u>
Semana 6		
lunes 15 octubre	Unidad 4 Maneras de vivir	
miércoles 17 octubre	Unidad 4 Maneras de vivir	
Semana 7		
lunes 22 octubre	Unidad 4 Maneras de vivir	Entrega versión final REDACCIÓN 1
miércoles 24 octubre	Unidad 5 Lugares con encanto	
Semana 8	Preparación RELATO DIGITAL Imágenes y metáforas	
lunes 29 octubre	(trabajar el <i>story-board</i>)	
miércoles 31 noviembre	Unidad 5 Lugares con encanto	
Semana 9	Redacción 2- RELATO DIGITAL -Práctica oral del relato digital (pronunciación/relato de 2 minutos)	Primera versión REDACCIÓN 2- relato digital
miércoles 7 noviembre	Unidad 5 Lugares con encanto	
Semana 10		
lunes 12 noviembre	Examen Oral 2	
miércoles 14 noviembre	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	<u>Entrega RELATO DIGITAL</u>
Semana 11	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	
lunes 19 nov.	Unidad 6 Se valorará la experiencia	
miércoles 21 nov.	Versión corregida RELATO DIGITAL Unidad 6 Se valorará la experiencia	Entregad la VERSION CORREGIDA – (VIDEO) RELATO DIGITAL
Semana 12		
lunes 26 nov.	PROYECCIÓN RELATOS DIGITALES Clausura del curso	
miércoles 28 nov.	EXAMEN FINAL	



--	--	--

Actividades formativas

Edite el contenido aquí

Evaluación

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Examen parcial	10%
Examen final	15%
Relato digital	20%
TOTAL	100%

Bibliografía y recursos

Edite el contenido aquí

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Horarios de atención

Edite el contenido aquí



Universidad
de Navarra

Asignatura: Español A2: Comunicación y Cultura (septiembre 2)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol-a2-comunicacion-y-cultura-septiembre-2/>

Español A2: Comunicación y Cultura (septiembre 2)

¡Bienvenidos a A2!

Materiales extra

Actividades de lectura:

<https://hablacultura.com/>

<https://cvc.cervantes.es/aula/lecturas/inicial/>

Actividades de gramática:

<http://www.bowdoin.edu/hispanic-studies/tools/newgr/ats/>

Actividades de audio:

<http://www.spanishlistening.org/>

<https://www.notesinspanish.com/>

Programa

Aquí está el programa:

Actividades formativas

Miércoles: café internacional de 11:00 a 12:00.

Actividades escritas

Aquí os adjunto algunos materiales útiles.



Universidad
de Navarra

También están las instrucciones para el relato digital.

Bibliografía y recursos

Edite el contenido aquí

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Horarios de atención

Edite el contenido aquí



Universidad
de Navarra

Asignatura: Español (Medicina)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol-medicina/>

Español para alumnos de medicina A1-A2

¡Bienvenidos!

Competencias

Revisa el syllabus

Programa

Aquí he subido el syllabus de la clase

Actividades formativas

No olvides los materiales de Quizlet



Universidad
de Navarra

Evaluación

Revisa el syllabus

Bibliografía y recursos

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

<http://grammar.spanishintexas.org/>

Horarios de atención

Mándame un email y nos podemos reunir

marcosn@unav.es

Tutorías en ILCE:

Martes: 9:30-10:30

Miércoles:12:00-13:00

Avisadme y os puedo apuntar:)



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español B1 Inicial: Comunicación y cultura
(Septiembre 2)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol-b1-inicial-comunicacion-y-cultura-i-grupo-septiembre-2/>

Español B1 Inicial: Comunicación y cultura (Septiembre 2)

CompetenciasPrograma

Edite su contenido aquí

Actividades formativasEvaluaciónBibliografía y recursos

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Horarios de atención

Se informará de las horas de oficina a principio de curso

Contenidos



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español B1 avanzado: Comunicación y cultura
(Octubre 1)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol-b1-avanzado-comunicacion-y-cultura-i-grupo-octubre/>

Otoño 2018

Español B1.2: Comunicación y cultura

Lunes a jueves 2:00-3:30 pm

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves
490 Biblioteca	490 Biblioteca	490 Biblioteca	490 Biblioteca

Instructor: **Eliana Díaz Urrego**

E-mail: **ediaz.15@alumni.unav.es**

Horas de consulta: Los viernes, cita por email.

¡Bienvenidos a ILCE! www.unav.edu/ilce

Español B1.2 es un curso intensivo de 6 ECTS que se ofrece de todos los días (de lunes a jueves) durante 6 semanas. Las clases del

curso van del lunes 22 de octubre al miércoles 28 de noviembre (ambos inclusive).

FECHAS IMPORTANTES:

Proyección RELATOS FINALES: martes 27 de noviembre

EXAMEN FINAL: miércoles 28 de noviembre



Universidad
de Navarra

¡Instagram!

<https://www.instagram.com/ilceunav/>

¡Síguenos en Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

¡Vimeo!

<https://vimeo.com/user62953405>

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA DE ILCE

ILCE impulsa el desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español a través de un enfoque interactivo por tareas. Los cursos se basan en la participación activa de los estudiantes en ejercicios que requieren el uso del idioma variando según el registro y el contexto. La evaluación del estudiante mide sus habilidades orales y escritas, así como su conocimiento y comprensión de la lengua y culturas españolas.

PRERREQUISITOS

Este curso está diseñado para estudiantes de español como segunda lengua que hayan ya cursado español de nivel B1 (intermedio) o equivalente.

OBJETIVOS:

- (1) El dominio de habilidades comunicativas orales y escritas en español.
- (2) El estudio de textos y artefactos culturales para apreciar la rica cultura del mundo de habla hispana.
- (3) El alcance superior del idioma a través del estudio de la gramática, la ortografía y la sintaxis para poder escribirlo con coherencia y precisión.

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA

El programa se centra en el desarrollo de las competencias orales y escritas en español, a través de actividades de interacción y la participación activa. Se espera que los estudiantes se impliquen en la participación tanto en pequeños como en grandes grupos de trabajo.

LITERACIDAD GLOBAL Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

“Global responsible literacy” o “la literacidad global responsable” mide la capacidad del estudiante de involucrarse en prácticas socioculturales como la creación, presentación e interpretación de ideas a partir de textos orales y escritos en español. No sólo engloba la comunicación oral y escrita sino que además enfatiza el razonamiento crítico y la responsabilidad social del alumno para que pueda apreciar e interpretar adecuadamente el significado de artefactos culturales, artísticos, así como el dominio de nuevas tecnologías.

Competencias

Según los resultados de aprendizaje el estudiante será capaz de:

COMUNICACIÓN ORAL Y ESCRITA

- a. Comenzar a desarrollar capacidades comunicativas en la lengua meta para alcanzar un nivel básico en las competencias orales y escritas que le permita al estudiante participar de forma efectiva en conversaciones formales e informales acerca de varios temas, como la vida universitaria, la familia, los pasatiempos, la infancia, la comida, la salud, la actualidad, las nuevas tecnologías, así como asuntos sobre política, cultura y religión.
- b. Comenzar a desarrollar un nivel básico para presentar y explicar información académica y no académica en la lengua meta delante de un público. Escribir una redacción (ensayo) analítica consultando fuentes sobre el tema elegido (2-3 páginas, 1000 palabras).

RAZONAMIENTO CRÍTICO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL (CONCIENCIA SOCIAL RESPONSABLE)

- c. Escribir breves ensayos argumentativos tras la exposición y el estudio de las tres funciones básicas: descripción, narración y argumentación, por medio del uso de herramientas analíticas y nociones gramaticales básicas correspondientes a estas tres funciones.
- d. Comenzar a desarrollar una conciencia social responsable, de tolerancia y entendimiento hacia las ricas y diversas culturas del mundo de habla hispana: desde un conocimiento geográfico a temas históricos, políticos, de actualidad y diversidad cultural.

APRECIACIÓN ARTÍSTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

- e. Comenzar a apreciar y entender los productos culturales artísticos y no artísticos en otra lengua. Contextualizar y analizar materiales auténticos como artículos periodísticos, obras literarias breves (cuentos y



poemas), cortos y largometrajes. Leerlos en la lengua meta con suficiente precisión para captar la idea principal de los mismos.

f. Comenzar a trabajar con nuevas tecnologías y desarrollar literacidades digitales para el estudio y aprendizaje de nuevas lenguas y culturas. Participar en blogs, foros de debate y colaboraciones virtuales. Los estudiantes empiezan su dominio para acceder, definir y manejar la información en un entorno digital multilingüe. Desarrollar proyectos digitales como el relato digital.

Programa

Calendario del curso: El horario está sujeto a posibles cambios dependiendo de las necesidades del curso.

Primer día: Lunes 22 SEPTIEMBRE a las 2:00 PM AULA 490 BLIBLIOTECA

Semana & Fecha	Actividades en clase	Fechas importantes
Semana 1 lunes 22 de octubre	Introducción Course syllabus Unidad 1	
martes 23 de octubre	Unidad 1	
miércoles 24 de octubre	Unidad 1	CAFE INTERNACIONAL (11 am)
jueves 25 de octubre	Unidad 1 (cont.) Unidad 2	
Semana 2 lunes 29 de octubre	Unidad 2	
martes 30 de octubre	Unidad 2	
miércoles 31 de octubre	Unidad 2 (cont.) Taller de escritura Redacción 1	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am) Taller de escritura: <u>REDACCIÓN 1</u>
jueves 1 de octubre	Día de todos los santos	No hay clase
Semana 3 lunes 5 de noviembre	Unidad 3	Subid (upload) en ADI REDACCIÓN 1 el domingo 4 de octubre



martes 6 de noviembre	Examen Parcial (Unidades 1-3) Examen Oral 1	<u>Estudiar para el examen 1</u> <u>Prepararse el examen oral 1</u>
miércoles 7 de noviembre	Unidad 4	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 8 de noviembre	Unidad 4	
Semana 4 Lunes 12 de noviembre	Unidad 4	Entrega versión final REDACCIÓN 1
martes 13 de noviembre	Unidad 5	
miércoles 14 de noviembre	Unidad 5	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 15 de noviembre	Preparación RELATO DIGITAL Imágenes y metáforas (trabajar el story-board)	
Semana 5 lunes 19 de noviembre	Redacción 2- RELATO DIGITAL -Práctica oral del relato digital (pronunciación/retrato de 2 minutos)	Primera versión REDACCIÓN 2- relato digital
martes 20 de noviembre	Unidad 5	
miércoles 21 de noviembre	Examen Oral 2 Unidad 6	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
jueves 22 de noviembre	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	<u>Entrega RELATO DIGITAL</u>
Semana 6 lunes 26 de noviembre	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback) Unidad 6	VERSION CORREGIDA – (VIDEO) RELATO DIGITAL
martes 27 de noviembre	PROYECCIÓN RELATOS DIGITALES Clausura del curso	
miércoles 28 de noviembre	EXAMEN FINAL	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)



Actividades formativas

Edite el contenido aquí

Evaluación

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Examen parcial	10%
Examen final	15%
Relato digital	20%
TOTAL	100%

ASISTENCIA

Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. Se entiende que siempre hay imprevistos, así que el curso permite una ausencia sin excusa durante el semestre. A partir de la segunda ausencia sin justificante, la nota final se verá afectada (un punto menos del porcentaje final por cada ausencia, de un total de 100 puntos). Es la responsabilidad del estudiante de notificar con antelación al instructor si no va a asistir a la clase, así como contactar a otros compañeros para ver el material que perdió en la clase, así como las tareas.

Para poder recuperar algún examen u otro material si el estudiante ha estado ausente ese día, hay que aportar un justificante y entregarlo cuanto antes además de mantener informado al instructor.

PARTICIPACION (10%)

Cada estudiante se autoevaluará su nota de participación en clase (ver el criterio de evaluación) dos veces en el curso. La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del alumno.

Se evalúa el uso del idioma en clase:

- Saludar y despedirse en español

- Usar español en clase con el profesor y entre los compañeros
- El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase
- La participación en parejas y en grupos
- El guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere.

PARTICIPACION EN ACTIVIDADES DE ILCE: 5% de la nota de participación se completa con la asistencia del estudiante a actividades promovidas por ILCE: actividades organizadas por el Club de Español, intercambios de conversación o el Café internacional todos los miércoles en el aula 440 de Bibliotecas (a las 11:00 am). Debéis participar en al menos 3 actividades cada mes.

Apuntaos en el Facebook del Club de español ILCE para las actividades que se organizan cada mes:

<http://www.facebook.com/spanishclubilce>

Website: <http://www.unav.edu/web/instituto-de-lengua-y-cultura-espanolas/vida-campus/club-de-espanol>

TAREAS (10%)

El estudiante es responsable de completar las tareas en la fecha indicada (planead con tiempo mirando el calendario). No se aceptan tareas tarde. Si el alumno tiene alguna duda sobre la tarea para el próximo día, debe hablar con el instructor durante o después de la clase. Asimismo, debe realizar una autocorrección de la sección "Más ejercicios" del manual marcando los errores con un color diferente. Las soluciones estarán disponibles en ADI.

2 REDACCIONES (20%)

Habrás dos redacciones en el curso y cada una tendrá dos borradores. El primer borrador se escribirá en el taller en clase (mirad las fechas en el calendario del curso). La nota se divide: participación y redacción en el taller de clase (40%), borrador final (50%) y corrección y revisión de la versión final (10%).

No perdáis la asistencia a clase en los días del taller ya que es parte de la nota. Los días del Taller de escritura traed el ordenador a clase.

Formato: A doble espacio, con el nombre del estudiante, el título de la redacción y el número de borrador en el margen superior derecho de la página.

Ejemplo:

Emma Aitken

Borrador 1 -o- Versión final

Español B1.2

Título de la redacción

Fecha

2 EXÁMENES ORALES (15%)

Se evaluarán las habilidades orales y la pronunciación en dos exámenes orales. Los exámenes serán en parejas y fijaremos el horario con antelación. No podéis faltar ese día. Los temas serán los correspondientes a las Unidades del libro, estudiadas para el Examen escrito de ese día. Debéis reunirlos con vuestro compañero/a antes para preparar las conversaciones. Ver el criterio de evaluación en el programa.

EXAMEN PARCIAL (10%)

El examen parcial evalúa la comprensión del material del curso hasta la fecha. El formato del examen refleja el tipo de tareas y actividades que se hacen en clase: actividades de comprensión auditiva y de lectura, ejercicios de vocabulario y gramática y de expresión escrita en ejercicios de redacción. Es obligatorio realizar el examen en la fecha marcada.

EXAMEN FINAL (15%)

El examen final evalúa las diferentes competencias desarrolladas en el curso. El examen refleja el formato y las actividades hechas en clase. El examen es acumulativo aunque se centra más en las últimas unidades vistas en clase. No se hacen exámenes finales fuera de la fecha indicada a continuación:

FECHA: miércoles 28 de noviembre

RELATO DIGITAL (20%)

Vais a preparar un relato digital (*digital storytelling*) sobre vuestro crecimiento personal en Pamplona. Trabajaremos con antelación la metáfora o idea que estructure vuestros relatos. Se espera que seáis creativos. El relato digital combina imágenes, pequeños vídeos y música con vuestra propia narrativa. Las presentaciones del proyecto digital tendrán lugar el jueves 11 de octubre. **La proyección final general en ILCE será el MARTES 27 de NOVIEMBRE.** La asistencia a la proyección final es obligatoria. Se darán más detalles a lo largo del curso.

Podéis encontrar muchos ejemplos en nuestro canal de vimeo ILCE: <https://vimeo.com/user62953405>

Bibliografía y recursos



Universidad
de Navarra

LIBRO OBLIGATORIO:

AULA 4. Curso de español. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano.
Barcelona: Difusión, 2013. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Website del curso en: Aula Virtual ADI (Blackboard)

Horarios de atención

Edite el contenido aquí



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español B1 avanzado: Comunicación y cultura
(Febrero 1)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol-b1-avanzado-comunicacion-y-cultura-ii-grupo-febrero/>

Profesora: Iranzu Peña Pascual

Email: ipena@unav.es

Esta asignatura se ofrece cuatro días por semana desde el 27 de febrero de 2019, de lunes a jueves. Consta de 6 créditos ECTS.

Se trata de un curso intensivo que pretende cubrir el nivel B1.2 del MCER en medio semestre, por lo que el grado de trabajo y exigencia es alto.

Este curso está diseñado para estudiantado de español como segunda lengua que haya superado el nivel B1.1.

Los objetivos son:

- (1) El desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español.
- (2) El estudio de textos y aspectos culturales del mundo de habla hispana.
- (3) La comprensión del idioma a través del estudio del léxico, la gramática, la ortografía y la sintaxis para poder expresarse con coherencia y precisión.

Competencias

El programa se centra en el desarrollo de las competencias orales y escritas en español, a través de actividades de interacción y la participación activa. Se espera que los estudiantes se impliquen en la participación tanto en pequeños como en grandes grupos de trabajo.

LITERACIDAD GLOBAL Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE "Global responsible literacy" o "la literacidad global responsable" mide la capacidad del estudiante de involucrarse en prácticas socioculturales como la creación, presentación e interpretación de ideas a partir de textos orales y escritos en español. No sólo engloba la comunicación oral y escrita sino que además enfatiza el razonamiento crítico y la responsabilidad social del alumno para que pueda apreciar e interpretar adecuadamente el significado de artefactos culturales, artísticos, así como el dominio de nuevas tecnologías. Según los resultados de aprendizaje el estudiante será capaz de:

COMUNICACIÓN ORAL Y ESCRITA. Comenzar a desarrollar capacidades comunicativas en la lengua meta para alcanzar un nivel básico en las competencias orales y escritas que le permita al estudiante participar de forma efectiva en conversaciones formales e informales acerca de varios temas, como la vida universitaria, la familia, los pasatiempos, la infancia, la comida, la salud, la actualidad, las nuevas tecnologías, así como asuntos sobre política, cultura y religión. b. Comenzar a desarrollar un nivel básico para presentar y explicar información académica y no académica en la lengua meta delante de un público. Escribir una redacción (ensayo) analítica consultando fuentes sobre el tema elegido (2-3 páginas, 1000 palabras).



RAZONAMIENTO CRÍTICO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL (CONCIENCIA SOCIAL RESPONSABLE). Escribir breves ensayos argumentativos tras la exposición y el estudio de las tres funciones básicas: descripción, narración y argumentación, por medio del uso de herramientas analíticas y nociones gramaticales básicas correspondientes a estas tres funciones. d. Comenzar a desarrollar una conciencia social responsable, de tolerancia y entendimiento hacia las ricas y diversas culturas del mundo de habla hispana: desde un conocimiento geográfico a temas históricos, políticos, de actualidad y diversidad cultural.

APRECIACIÓN ARTÍSTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS. Comenzar a apreciar y entender los productos culturales artísticos y no artísticos en otra lengua. Contextualizar y analizar materiales auténticos como artículos periodísticos, obras literarias breves (cuentos y poemas), cortos y largometrajes. Leerlos en la lengua meta con suficiente precisión para captar la idea principal de los mismos. f. Comenzar a trabajar con nuevas tecnologías y desarrollar literacidades digitales para el estudio y aprendizaje de nuevas lenguas y culturas. Participar en blogs, foros de debate y colaboraciones virtuales. Los estudiantes empezarán su dominio para acceder, definir y manejar la información en un entorno digital multilingüe. Desarrollar proyectos digitales como el relato digital.

Programa

Calendario del curso: El horario está sujeto a posibles cambios dependiendo de las necesidades del curso.

Primer día: miércoles 27 de febrero a las 2:00 PM AULA 510 BIBLIOTECAS

Actividades formativas

EL ILCE ofrece diversas actividades (café internacional, programa de intercambio, todas las organizadas por el club de español...) a sus estudiantes.

Se informará de ellas a lo largo del curso, y se valorará la asistencia a estas actividades como parte de la nota de participación.

Evaluación

ASISTENCIA. Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. La nota final se verá afectada por las ausencias. Es la responsabilidad del estudiantado notificar al profesor si no va a asistir a la clase, así como contactar con los compañeros para consultar por la materia perdida y las tareas.

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%



Universidad
de Navarra

2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Relato digital & presentación	20%
Examen Parcial	10%
Examen Final	15%
TOTAL	100%

Nota importante: los exámenes no se realizarán en fechas diferentes a las señaladas

Bibliografía y recursos

Los manuales empleados en el aula serán:

AULA 4. Curso de español. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano. Barcelona: Difusión, 2014

Se facilitarán otros materiales complementarios.

Horarios de atención

Edite el contenido aquí



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español B1 inicial: Comunicación y cultura
(Económicas 2) 2S**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

Profesora: Sara M^a Arrutia García

Email: sarrutia@alumni.unav.es

Esta asignatura se ofrece cuatro días por semana de septiembre a octubre de 2018. Consta de 6 créditos ECTS.

Se trata de un curso intensivo que pretende cubrir el nivel B1 del MCER en un semestre, por lo que el grado de trabajo y exigencia es alto.

Este curso está diseñado para estudiantado de español como segunda lengua que haya superado el nivel A2.

Los objetivos son:

- (1) El desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español.
- (2) El estudio de textos y aspectos culturales del mundo de habla hispana.
- (3) La comprensión del idioma a través del estudio del léxico, la gramática, la ortografía y la sintaxis para poder expresarse con coherencia y precisión.

¡Síguenos en Facebook! / Instagram / Vimeo

www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/

www.instagram.com/ilceunav/

<https://www.encuestafacil.com/RespWeb/Qn.aspx?EID=2515297>

Competencias

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA

El programa se centra en el desarrollo de las competencias orales y escritas en español, a través de actividades de interacción y la participación activa. Se espera que los estudiantes se impliquen en la participación tanto en pequeños como en grandes grupos de trabajo.

LITERACIDAD GLOBAL Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

“Global responsible literacy” o “la literacidad global responsable” mide la capacidad del estudiante de involucrarse en prácticas socioculturales como la creación, presentación e interpretación de ideas a partir de textos orales y escritos en español. No sólo engloba la comunicación oral y escrita sino que además enfatiza el razonamiento crítico y la responsabilidad social del alumno para que pueda apreciar e interpretar adecuadamente el significado de artefactos culturales, artísticos, así como el dominio de nuevas tecnologías.



En los cursos de la secuencia básica e intermedia (A1, A2, B1.1 y B1.2) se introducen los resultados de aprendizaje. Según estos, el estudiante será capaz de:

COMUNICACIÓN ORAL Y ESCRITA

- a. Comenzar a desarrollar capacidades comunicativas en la lengua meta para alcanzar un nivel básico en las competencias orales y escritas que le permita al estudiante participar de forma efectiva en conversaciones formales e informales acerca de varios temas, como la vida universitaria, la familia, los pasatiempos, la infancia, la comida, la salud, la actualidad, las nuevas tecnologías, así como asuntos sobre política, cultura y religión.

- b. Comenzar a desarrollar un nivel básico para presentar y explicar información académica y no académica en la lengua meta delante de un público. Escribir una redacción (ensayo) analítica consultando fuentes sobre el tema elegido (2-3 páginas, 1000 palabras).

RAZONAMIENTO CRÍTICO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL (CONCIENCIA SOCIAL RESPONSABLE)

- c. Escribir breves ensayos argumentativos tras la exposición y el estudio de las tres funciones básicas: descripción, narración y argumentación, por medio del uso de herramientas analíticas y nociones gramaticales básicas correspondientes a estas tres funciones.

- d. Comenzar a desarrollar una conciencia social responsable, de tolerancia y entendimiento hacia las ricas y diversas culturas del mundo de habla hispana: desde un conocimiento geográfico a temas históricos, políticos, de actualidad y diversidad cultural.

APRECIACIÓN ARTÍSTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

- e. Comenzar a apreciar y entender los productos culturales artísticos y no artísticos en otra lengua. Contextualizar y analizar materiales auténticos como artículos periodísticos, obras literarias breves (cuentos y poemas), cortos y largometrajes. Leerlos en la lengua meta con suficiente precisión para captar la idea principal de los mismos.

- f. Comenzar a trabajar con nuevas tecnologías y desarrollar literacidades digitales para el estudio y aprendizaje de nuevas lenguas y culturas. Participar en blogs, foros de debate y colaboraciones virtuales. Los estudiantes empiezan su dominio para acceder, definir y manejar la información en un entorno digital multilingüe. Desarrollar proyectos digitales como el relato digital.

Programa

Edite su contenido aquí

Actividades formativas

ETILCE ofrece diversas actividades (café internacional, programa de intercambio, club de español...) a sus estudiantes.



Se informará de ellas a lo largo del curso, y se valorará la asistencia a estas actividades como parte de la nota de participación.

Evaluación

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Examen parcial	10%
Examen final	15%
Relato digital	20%
TOTAL	100%

Bibliografía y recursos

Edite el contenido aquí

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Horarios de atención

Se informará de las horas de oficina a principio de curso



Universidad
de Navarra

Asignatura: Español B2 inicial: Comunicación y Cultura (Febrero 1)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

Curso ILCE

Comunicación y Cultura B2.1

Nombre de la profesora: Eliana C. Díaz Urrego

Correo Electrónico: ediaz.15@alumni.unav.es

¡Bienvenidos a ILCE! www.unav.edu/ilce

Español B2.1 es un curso intensivo de 6 ECTS que se ofrece de todos los días (de lunes a jueves) durante 6 semanas. Las clases del curso van del Miércoles 27 de febrero al jueves 11 de abril (ambos inclusive).
Aulas:

Lunes y Miércoles- Seminario 510 Biblioteca

Martes y Jueves-Seminario 510 Biblioteca

Competencias

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA DE ILCE

ILCE impulsa el desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español a través de un enfoque interactivo por tareas. Los cursos se basan en la participación activa de los estudiantes en ejercicios que requieren el uso del idioma variando según el registro y el contexto. La evaluación del estudiante mide sus habilidades orales y escritas, así como su conocimiento y comprensión de la lengua y culturas españolas.

PRERREQUISITOS

Este curso está diseñado para estudiantes de español como segunda lengua que hayan ya cursado español de nivel A2 (inicial) o equivalente.

OBJETIVOS:

- (1) El dominio de habilidades comunicativas orales y escritas en español.
- (2) El estudio de textos y artefactos culturales para apreciar la rica cultura del mundo de habla hispana.
- (3) El alcance superior del idioma a través del estudio de la gramática, la ortografía y la sintaxis para poder escribirlo con coherencia y precisión.



APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA

El programa se centra en el desarrollo de las competencias orales y escritas en español, a través de actividades de interacción y la participación activa. Se espera que los estudiantes se impliquen en la participación tanto en pequeños como en grandes grupos de trabajo.

LITERACIDAD GLOBAL Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

“Global responsible literacy” o “la literacidad global responsable” mide la capacidad del estudiante de involucrarse en prácticas socioculturales como la creación, presentación e interpretación de ideas a partir de textos orales y escritos en español. No sólo engloba la comunicación oral y escrita sino que además enfatiza el razonamiento crítico y la responsabilidad social del alumno para que pueda apreciar e interpretar adecuadamente el significado de artefactos culturales, artísticos, así como el dominio de nuevas tecnologías.

Según los resultados de aprendizaje el estudiante será capaz de:

COMUNICACIÓN ORAL Y ESCRITA

- a. Comenzar a desarrollar capacidades comunicativas en la lengua meta para alcanzar un nivel básico en las competencias orales y escritas que le permita al estudiante participar de forma efectiva en conversaciones formales e informales acerca de varios temas, como la vida universitaria, la familia, los pasatiempos, la infancia, la comida, la salud, la actualidad, las nuevas tecnologías, así como asuntos sobre política, cultura y religión.

- b. Comenzar a desarrollar un nivel básico para presentar y explicar información académica y no académica en la lengua meta delante de un público. Escribir una redacción (ensayo) analítica consultando fuentes sobre el tema elegido (2-3 páginas, 1000 palabras).

RAZONAMIENTO CRÍTICO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL (CONCIENCIA SOCIAL RESPONSABLE)

- c. Escribir breves ensayos argumentativos tras la exposición y el estudio de las tres funciones básicas: descripción, narración y argumentación, por medio del uso de herramientas analíticas y nociones gramaticales básicas correspondientes a estas tres funciones.

- d. Comenzar a desarrollar una conciencia social responsable, de tolerancia y entendimiento hacia las ricas y diversas culturas del mundo de habla hispana: desde un conocimiento geográfico a temas históricos, políticos, de actualidad y diversidad cultural.

APRECIACIÓN ARTÍSTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

- e. Comenzar a apreciar y entender los productos culturales artísticos y no artísticos en otra lengua. Contextualizar y analizar materiales auténticos como artículos periodísticos, obras literarias breves (cuentos y poemas), cortos y largometrajes. Leerlos en la lengua meta con suficiente precisión para captar la idea principal de los mismos.



f. Comenzar a trabajar con nuevas tecnologías y desarrollar literacidades digitales para el estudio y aprendizaje de nuevas lenguas y culturas. Participar en blogs, foros de debate y colaboraciones virtuales. Los estudiantes empiezan su dominio para acceder, definir y manejar la información en un entorno digital multilingüe. Desarrollar proyectos digitales como el relato digital.

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por eso también se espera que los alumnos participen e interactúen entre ellos en español. Si algún estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor en inglés después de clase o en las horas de consulta.

Programa

Semana & Fecha	Actividades en clase	Fechas importantes
Semana 2 Miércoles 27-2	Introducción Course syllabus Unidad 1	
Jueves 28-2	Unidad 1	
Lunes 4-3	Unidad 1	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Martes-5	Unidad 1 (cont.) Unidad 2	
Semana 3 Miércoles 6	Unidad 2	
Jueves 7-3	Unidad 2	
Lunes 11-3	Unidad 2 (cont.) Unidad 3	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Martes 12-3	Unidad 3 Taller de escritura Redacción 1	<u>Taller de escritura: REDACCIÓN 1</u>
Semana 4 Miércoles 13-3	NO HAY CLASE	Subid (upload) en ADI REDACCIÓN 1 el lunes 28 de enero
Jueves 14-3	Unidad 3	<u>Estudiar para el examen 1</u> <u>Prepararse el examen oral 1</u>
Lunes 18-3	Examen Parcial (Unidades 1-3) Examen Oral 1	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Martes 19-3	NO HAY CLASES	
Semana 5 Miércoles 20-3	Unidad 4	Entrega versión final REDACCIÓN 1



Jueves 21-3	Unidad 4	
Lunes 25-3	Unidad 5	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Martes 26-3	Unidad 5	
Semana 6 Miércoles 27-3	Preparación RELATO DIGITAL Imágenes y metáforas (trabajar el story-board)	Primera versión REDACCIÓN 2- relato digital
Jueves 28-3	Redacción 2- RELATO DIGITAL -Práctica oral del relato digital (pronunciación/relato de 2 minutos)	
Lunes 1-4	Unidad 5	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Martes 2-4	Examen Oral 2 Unidad 6	<u>Entrega RELATO DIGITAL</u>
Semana 7 Miércoles 3-4	Unidad 6	
Jueves 4-4	Unidad 6	
Lunes 8-4	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Martes 9-4	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	VERSION CORREGIDA – (VIDEO) RELATO DIGITAL
Semana 8 Miércoles 10-2	PROYECCIÓN RELATOS DIGITALES Clausura del curso	
Jueves 11- 4	EXAMEN FINAL	

Actividades formativas

ASISTENCIA

Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. Se entiende que siempre hay imprevistos, así que el curso permite una ausencia sin excusa durante el semestre. A partir de la segunda ausencia sin justificante, la nota final se verá afectada (un punto menos del porcentaje final por cada ausencia, de un total de 100 puntos). Es la responsabilidad del estudiante de notificar con antelación al instructor si no va a asistir a la clase, así como contactar a otros compañeros para ver el material que perdió en la clase, así como las tareas.

Para poder recuperar algún examen u otro material si el estudiante ha estado ausente ese día, hay que aportar un justificante y entregarlo cuanto antes además de mantener informado al instructor.

PARTICIPACION (10%)

Cada estudiante se autoevaluará su nota de participación en clase (ver el criterio de evaluación) dos veces en el



curso. La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del alumno.

Se evalúa el uso del idioma en clase:

- Saludar y despedirse en español
- Usar español en clase con el profesor y entre los compañeros
- El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase
- La participación en parejas y en grupos
- El guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere.

PARTICIPACION EN ACTIVIDADES DE ILCE: 5% de la nota de participación se completa con la asistencia del estudiante a actividades promovidas por ILCE: actividades organizadas por el Club de Español, intercambios de conversación o el Café internacional todos los miércoles en el aula 440 de Bibliotecas (a las 11:00 am). Debéis participar en al menos 3 actividades cada mes.

Apuntaos en el Facebook del Club de español ILCE para las actividades que se organizan cada mes:

<http://www.facebook.com/spanishclubilce>

Website: <http://www.unav.edu/web/instituto-de-lengua-y-cultura-espanolas/vida-campus/club-de-espanol>

TAREAS (10%)

El estudiante es responsable de completar las tareas en la fecha indicada (planead con tiempo mirando el calendario). No se aceptan tareas tarde. Si el alumno tiene alguna duda sobre la tarea para el próximo día, debe hablar con el instructor durante o después de la clase. Asimismo, debe realizar una autocorrección de la sección "Más ejercicios" del manual marcando los errores con un color diferente. Las soluciones estarán disponibles en ADI.

2 REDACCIONES (20%)

Habrà dos redacciones en el curso y cada una tendrá dos borradores. El primer borrador se escribirà en el taller en clase (mirad las fechas en el calendario del curso). La nota se divide: participación y redacción en el taller de clase (40%), borrador final (50%) y corrección y revisión de la versión final (10%).

No perdáis la asistencia a clase en los días del taller ya que es parte de la nota. Los días del Taller de escritura traed el ordenador a clase.

Formato: A doble espacio, con el nombre del estudiante, el título de la redacción y el número de borrador en el margen superior derecho de la página.

Ejemplo:

Emma Aitken	Borrador 1 -o- Versión final
Español B1.1	
Título de la redacción	Fecha

2 EXÁMENES ORALES (15%)

Se evaluarán las habilidades orales y la pronunciación en dos exámenes orales. Los exámenes serán en parejas y fijaremos el horario con antelación. No podéis faltar ese día. Los temas serán los correspondientes a las Unidades del libro, estudiadas para el Examen escrito de ese día. Debéis reuniros con vuestro compañero/a antes para preparar las conversaciones. Ver el criterio de evaluación en el programa.



EXAMEN PARCIAL (10%)

El examen parcial evalúa la comprensión del material del curso hasta la fecha. El formato del examen refleja el tipo de tareas y actividades que se hacen en clase: actividades de comprensión auditiva y de lectura, ejercicios de vocabulario y gramática y de expresión escrita en ejercicios de redacción. Es obligatorio realizar el examen en la fecha marcada.

EXAMEN FINAL (15%)

El examen final evalúa las diferentes competencias desarrolladas en el curso. El examen refleja el formato y las actividades hechas en clase. El examen es acumulativo aunque se centra más en las últimas unidades vistas en clase. No se hacen exámenes finales fuera de la fecha indicada a continuación:

FECHA: Martes 9 de abril

RELATO DIGITAL (20%)

Vais a preparar un relato digital (*digital storytelling*) sobre vuestro crecimiento personal en Pamplona. Trabajaremos con antelación la metáfora o idea que structure vuestros relatos. Se espera que seáis creativos. El relato digital combina imágenes, pequeños vídeos y música con vuestra propia narrativa. Las presentaciones del proyecto digital tendrán lugar el lunes 8 de abril. **La proyección final general en ILCE será el JUEVES 11 de abril.** La asistencia a la proyección final es obligatoria. Se darán más detalles a lo largo del curso. Podéis encontrar muchos ejemplos en nuestro canal de vimeo ILCE: <https://vimeo.com/user62953405>

Evaluación

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Examen parcial	10%
Examen final	15%
Relato digital	20%
TOTAL	100%

Bibliografía y recursos

Aula 5. *Curso de español*. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano. Barcelona: Difusión, 2013.

Horarios de atención

Cualquier pregunta o inquietud contácteme a través del correo electrónico: ediaz.15@alumni.unav.es



Universidad
de Navarra

Asignatura: **Español A1: Comunicación y Cultura (Enero 2)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

Profesora: Sara M^ª Arrutia García

Email: sarrutia@alumni.unav.es

Class: aula 3 arquitectura

Days: Tuesdays and Thursdays

Welcome to ILCE! www.unav.edu/ilce

¡Bienvenidos a Español básico! This is a semester long course that meets every Tuesday and Thursday. Our course runs from January 15-April 11. This course is worth 6 ECTS credits.

IMPORTANT DATES:

* FINAL PROJECT: Thursday April 11th (Date for all Communication courses)

* FINAL EXAM: Tuesday April 9th

Follow us on Instagram! <http://www.instagram.com/ilceunav/>

Facebook! <https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

Check out our Vimeo Channel: <https://vimeo.com/user62953405>

<https://www.encuestafacil.com/RespWeb/Qn.aspx?EID=2515247>

Competencias

Spanish A1 is the first semester of the Spanish Program at ILCE. Español A1 meets twice per week and is worth 6 credits (ECTS).

THE SPANISH PROGRAM: GOALS

The three primary goals of the program are: (1) developing oral and written communicative abilities in Spanish; (2) understanding the rich culture of the Spanish-speaking world through engaging with texts and cultural artifacts; (3) studying and understanding the Spanish language, from grammar and orthography to writing with coherence, cohesion, and accuracy.

PEDAGOGICAL APPROACH

The program focuses on the development of written and oral communicative abilities in Spanish through an interactive activity-based approach. Courses are based on active learner participation. Students are expected to engage in interactive small and



large-group activities. The different tasks presented in class will require students to use Spanish in multiple situations that reflect the use of different varieties of Spanish. Assessment is based on both your ability to use the language in written and oral tasks and on your knowledge and understanding of Spanish language and culture.

SPANISH: THE LANGUAGE OF THE CLASSROOM

The class will be conducted in Spanish in order to provide you with maximum exposure to the language. The main focus of classes is on Spanish communication, and we strive for maximum use of the language in the classroom. This means that your instructor will speak Spanish to you during class, and you will be expected to do the same with your instructor and classmates.

PREREQUISITES

This course is for students of Spanish as a second language who have not taken Spanish before. This course is NOT for heritage learners or native speakers of Spanish. ILCE identifies as heritage learners those students who, because of family background or previous social experience, already have some passive knowledge of the language and generally understand the spoken language in its basic form, even though they may not be able to speak or write the language themselves. If you have doubts about which course to take at ILCE, consult with your instructor/advisor immediately.

OBJECTIVES

Upon successful completion of the Spanish Language Program at ILCE (complete courses until Spanish B2 at least), you will:

1. Speak and understand Spanish with sufficient fluency and accuracy so as to allow you to: (1) participate effectively in formal and informal conversations concerning a variety of topics; (2) present and explain information in Spanish.
2. Read in Spanish accurately enough to understand a variety of genres: from newspapers articles to short literature pieces.
3. Write in Spanish appropriately and effectively: from descriptions and narrations to basic argumentative essays.
4. Develop a sophisticated understanding of the diversity and richness of the cultures and people of the Spanish-speaking world: from basic geographical knowledge to issues connected to history, politics, and cultural diversity.

Programa

Edite su contenido aquí

Actividades formativas

Edite el contenido aquí

Evaluación

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%



Universidad
de Navarra

Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	10%
Relato digital & presentación	15%
2 Exámenes	20%
Examen Final	15%
TOTAL	100%

Para más detalles, consultad el programa de curso colgado en la carpeta de contenidos

Bibliografía y recursos

REQUIRED TEXT:

Aula 1. Español A1. Editorial Difusion. [Localízalo en la Biblioteca](#)

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Horarios de atención

Write me an email: sarrutia@alumni.unav.es



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español B2 Avanzado: Comunicación y Cultura
(Enero 2)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol-b2-avanzado-comunicacion-y-cultura-enero-2/>

Español B2 Avanzado: Comunicación y Cultura (Enero 2)

Primavera 2019

Español B2.2: Comunicación y cultura

martes y jueves

Los martes en el aula 10 de Fcom y los jueves en el aula 07 del Edificio Amigos

Profesora: Amaia Domínguez Olazarán

E-mail: adominguez.11alumni.unav.es

Horas de consulta: Pedir cita por email o en clase

¡Bienvenidos a ILCE! www.unav.edu/ilce

Español B2.2 es un curso de 6 ECTS que se ofrece dos veces a la semana durante 13 semanas. Las clases del curso van del martes 15 de enero al jueves 11 de abril (ambos inclusive).

Primer día: miércoles 9 ENERO a las 2:00 PM AULA 6 F-COM

FECHAS IMPORTANTES:

Proyección RELATOS FINALES: jueves 11 abril (fecha para todos los cursos de comunicación)

EXAMEN FINAL: martes 9 abril



Universidad
de Navarra

¡Instagram!

<https://www.instagram.com/ilceunav/>

¡Síguenos en Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

¡Vimeo!

<https://vimeo.com/user62953405>

tenido aquí

Competencias

LITERACIDAD GLOBAL Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

“*Global responsible literacy*” o “la literacidad global responsable” mide la capacidad del estudiante de involucrarse en prácticas socioculturales como la creación, presentación e interpretación de ideas a partir de textos orales y escritos en español. No sólo engloba la comunicación oral y escrita sino que además enfatiza el razonamiento crítico y la responsabilidad social del alumno para que pueda apreciar e interpretar adecuadamente el significado de artefactos culturales, artísticos, así como el dominio de nuevas tecnologías.

Después de participar en los cursos del ILCE, el estudiante será capaz de:

COMUNICACIÓN ORAL Y ESCRITA

- a. Desarrollar capacidades comunicativas en la lengua meta para alcanzar un nivel apropiado en las competencias orales y escritas que le permita al estudiante participar de forma efectiva en conversaciones formales e informales acerca de varios temas, como la vida universitaria, la familia, los pasatiempos, la infancia, la comida, la salud, la actualidad, las nuevas tecnologías, así como asuntos sobre política, cultura y religión.

- b. Desarrollar un nivel adecuado para presentar y explicar información académica y no académica en la lengua meta delante de un público tanto a nivel oral como escrito. A nivel escrito, el estudiante será capaz de escribir una redacción/ensayo analítica/o consultando fuentes sobre el tema elegido (2 páginas, 1000 palabras).



RAZONAMIENTO CRÍTICO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL (CONCIENCIA SOCIAL RESPONSABLE)

c. Escribir breves ensayos tras la exposición y el estudio de las tres funciones básicas: descripción, narración y argumentación, por medio del uso de herramientas analíticas y nociones gramaticales básicas correspondientes a estas tres funciones.

d. Comenzar a desarrollar una conciencia social responsable, de tolerancia y entendimiento hacia las ricas y diversas culturas del mundo de habla hispana: desde el conocimiento geográfico a temas históricos, políticos, de actualidad y diversidad cultural.

APRECIACIÓN ARTÍSTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

e. Comenzar a apreciar y entender los productos culturales artísticos y no artísticos en otra lengua. Contextualizar y analizar materiales auténticos como artículos periodísticos, obras literarias breves (cuentos y poemas), cortos y largometrajes. Leer y verlos en la lengua meta con suficiente precisión para captar la idea principal de los mismos.

f. Trabajar con nuevas tecnologías y desarrollar literacidades digitales para el estudio y aprendizaje de nuevas lenguas y culturas. Participar en blogs, foros de debate y colaboraciones virtuales. Los estudiantes manifestarán su dominio para acceder, definir y manejar la información en un entorno digital multilingüe. Desarrollar proyectos digitales como el relato digital.

Programa

Calendario del curso: **El horario está sujeto a posibles cambios dependiendo de las necesidades del curso.**

Primer día: miércoles 9 ENERO a las 2:00 PM AULA 6 F-COM

Semana & Fecha	Actividades en clase	Fechas importantes
Semana 1 martes 15 enero	Introducción Course syllabus Unidad 1 El cuerpo en movimiento	
jueves	Unidad 1	



17 enero	El cuerpo en movimiento	
Semana 2		
martes 22 enero	Unidad 1 El cuerpo en movimiento	
jueves 24 enero	Unidad 2 Dijo que lo haría	
Semana 3		
martes 29 enero	Unidad 2 Dijo que lo haría	
jueves 31 enero	Unidad 2 Dijo que lo haría	
Semana 4		
martes 5 febrero	Unidad 3 Así pasó	
jueves 7 febrero	Unidad 3 Así pasó Taller de escritura Redacción 1	Taller de escritura: <u>REDACCIÓN 1</u>
Semana 5		
martes 12 febrero	Unidad 3 Así pasó	Subid (upload) en ADI REDACCIÓN 1 el lunes 11 febrero
jueves 14 febrero	Examen Parcial (Unidades 1-3) Examen Oral 1	<u>Estudiar para el examen 1</u> <u>Prepararse el examen oral 1</u>
Semana 6		
martes 19 febrero	Patrón facultad de Filosofía y Letras	Festivo
jueves 21 febrero	Unidad 4 Antes de que sea tarde	Entrega versión final REDACCIÓN 1
Semana 7		
martes 26 febrero	Unidad 4 Antes de que sea tarde	
jueves 28 febrero	Preparación RELATO DIGITAL Imágenes y metáforas (trabajar el <i>story-board</i>)	
Semana 8		
martes 5 marzo	Redacción 2- RELATO DIGITAL	Primera versión REDACCIÓN 2- relato digital
jueves 7 marzo	Unidad 4 Antes de que sea tarde -Práctica oral del relato digital (pronunciación/relato de 2 minutos)	
Semana 9		



martes 12 marzo	Unidad 5 Maneras de vivir	
jueves 14 marzo	Examen Oral 2 Unidad 5 Maneras de vivir	
Semana 10 martes 19 marzo	San José	Festivo
jueves 21 marzo	Unidad 5 Maneras de vivir	Entrega <u>RELATO DIGITAL</u>
Semana 11 martes 26 marzo	Versión corregida RELATO DIGITAL Unidad 6 Preparar una presentación sobre cómo podría haber sido la historia	Entregad la VERSION CORREGIDA – (VIDEO) RELATO DIGITAL
jueves 28 marzo	Unidad 6 Preparar una presentación sobre cómo podría haber sido la historia	
Semana 12 martes 2 abril	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	
jueves 4 abril	Unidad 6 Preparar una presentación sobre cómo podría haber sido la historia	
Semana 13 martes 9 abril	EXAMEN FINAL	
jueves 11 abril	PROYECCIÓN RELATOS DIGITALES Clausura del curso	Último día de clase

SEMANA SANTA y PASCUA: lunes 15 abril al viernes 26 abril

Actividades formativas

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por eso también se espera que los alumnos participen e interactúen entre ellos en español. Si algún estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor en inglés después de clase o en las horas de consulta.

Evaluación

EVALUACIÓN



La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
1 áreas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Examen parcial	10%
Examen final	15%
Relato digital	20%
TOTAL	100%

ASISTENCIA

Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. Se entiende que siempre hay imprevistos, así que el curso permite una ausencia sin excusa durante el semestre. A partir de la segunda ausencia sin justificante, la nota final se verá afectada (un punto menos del porcentaje final por cada ausencia, de un total de 100 puntos). Es la responsabilidad del estudiante de notificar con antelación al instructor si no va a asistir a la clase, así como contactar a otros compañeros para ver el material que perdió en la clase, así como las tareas.

Para poder recuperar algún examen u otro material si el estudiante ha estado ausente ese día, hay que aportar un justificante y entregarlo cuanto antes además de mantener informado al instructor.

PARTICIPACION (10%)

Cada estudiante se autoevaluará su nota de participación en clase (ver el criterio de evaluación) dos veces en el curso. La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del alumno.

Se evalúa el uso del idioma en clase:

- Saludar y despedirse en español
- Usar español en clase con el profesor y entre los compañeros
- El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase
- La participación en parejas y en grupos
- El guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere.



PARTICIPACION EN ACTIVIDADES DE ILCE: 5% de la nota de participación se completa con la asistencia del estudiante a actividades promovidas por ILCE: actividades organizadas por el Club de Español, intercambios de conversación o el Café internacional todos los miércoles en el aula 440 de Bibliotecas (a las 11:00 am). Debéis participar en al menos 2 actividades cada mes.

Apuntaos en el Facebook del Club de español ILCE para las actividades que se organizan cada mes:

<http://www.facebook.com/spanishclubilce>

Website: <http://www.unav.edu/web/instituto-de-lengua-y-cultura-espanolas/vida-campus/club-de-espanol>

TAREAS (10%)

El estudiante es responsable de completar las tareas en la fecha indicada (planead con tiempo mirando el calendario). No se aceptan tareas tarde. Si el alumno tiene alguna duda sobre la tarea para el próximo día, debe hablar con el instructor durante o después de la clase. Asimismo, debe realizar una autocorrección de la sección "Más ejercicios" del manual marcando los errores con un color diferente. Las soluciones estarán disponibles en ADI.

2 REDACCIONES (20%)

Habrà dos redacciones en el curso y cada una tendrá dos borradores. El primer borrador se escribirà en el taller en clase (mirad las fechas en el calendario del curso). La nota se divide: participación y redacción en el taller de clase (40%), borrador final (50%) y corrección y revisión de la versión final (10%).

No perdáis la asistencia a clase en los días del taller ya que es parte de la nota. Los días del Taller de escritura traed el ordenador a clase.

Formato: A doble espacio, con el nombre del estudiante, el título de la redacción y el número de borrador en el margen superior derecho de la página.

Ejemplo:

Emma Aitken

Borrador 1 -o- Versión final

Español B2.2

Título de la redacción

Fecha

2 EXÁMENES ORALES (15%)

Se evaluarán las habilidades orales y la pronunciación en dos exámenes orales. Los exámenes serán en parejas y fijaremos el horario con antelación. No podéis faltar ese día. Los temas serán los correspondientes a las Unidades del libro, estudiadas para el Examen escrito de ese día. Debéis reunirlos con vuestro compañero/a antes para preparar las conversaciones. Ver el criterio de evaluación en el programa.

EXAMEN PARCIAL (10%)

El examen parcial evalúa la comprensión del material del curso hasta la fecha. El formato del examen refleja el tipo de tareas y actividades que se hacen en clase: actividades de comprensión auditiva y de lectura, ejercicios de vocabulario y gramática y de expresión escrita en ejercicios de redacción. Es obligatorio realizar el examen en la fecha marcada.

EXAMEN FINAL (15%)

El examen final evalúa las diferentes competencias desarrolladas en el curso. El examen refleja el formato y las actividades hechas en clase. El examen es acumulativo aunque se centra más en las últimas unidades vistas en clase. No se hacen exámenes finales fuera de la fecha indicada a continuación:

FECHA: martes 9 ABRIL

RELATO DIGITAL (20%)

Vais a preparar un relato digital (*digital storytelling*) sobre vuestro crecimiento personal en Pamplona. Trabajaremos con antelación la metáfora o idea que estructure vuestros relatos. Se espera que seáis creativos. El relato digital combina imágenes, pequeños vídeos y música con vuestra propia narrativa. Las presentaciones del proyecto digital tendrán lugar el martes 2 de abril. **La proyección final general en ILCE será el JUEVES 11 de ABRIL.** La asistencia a la proyección final es obligatoria. Se darán más detalles a lo largo del curso.

Podéis encontrar muchos ejemplos en nuestro canal de vimeo ILCE: <https://vimeo.com/user62953405>

Bibliografía y recursos

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

LIBRO OBLIGATORIO:

AULA 6. Curso de español. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano.



Universidad
de Navarra

Barcelona: Difusión, 2013. Localízalo en la Biblioteca

Website del curso en: Aula Virtual ADI (Blackboard)

Horarios de atención

Pedir cita previa por email o en clase.



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español B2 inicial: Comunicación y Cultura (Enero
2)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/espanol-b2-inicial-comunicacion-y-cultura-enero-2/>

Español B2 inicial: Comunicación y Cultura (Enero 2)

¡Bienvenidos a ILCE!

www.unav.edu/ilce

Primavera 2019

Español B2.1: Comunicación y cultura

Martes y Jueves 2:00 - 3:30 pm

Aula 4 - Arquitectura

Instructor: Leiry Cipamocha

Español B2.1 es un curso de 6 ECTS que se ofrece dos veces a la semana durante 12 semanas. Las clases del curso van del martes 15 de enero al jueves 11 de abril (ambos inclusive).

Follow us on Instagram!

<http://www.instagram.com/ilceunav/>

Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

Check out our Vimeo Channel:

<https://vimeo.com/user62953405>

Programa

Edite su contenido aquí

Actividades formativas



Universidad
de Navarra

ACTIVIDADES DE ILCE: Organizadas por el Club de Español, intercambios de conversación o el Café internacional todos los miércoles en el aula 440 de Bibliotecas (a las 11:00 am). Debéis participar en al menos 2 actividades cada mes.

Apuntaos en el Facebook del Club de español ILCE para las actividades que se organizan cada mes:

<http://www.facebook.com/spanishclubilce>

Website: <http://www.unav.edu/web/instituto-de-lengua-y-cultura-espanolas/vida-campus/club-de-espanol>

Evaluación

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Examen parcial	10%
Examen final	15%
Relato digital	20%
TOTAL	100%

Bibliografía y recursos

Edite el contenido aquí

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

LIBRO OBLIGATORIO:

AULA 5. Curso de español. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano.
Barcelona: Difusión, 2013

Horarios de atención

Profesora: Leiry Cipamocha

Despacho: ILCE aula 440 (Sala del Café Internacional)



Universidad
de Navarra

Horario de atención: Por cita



**Asignatura: Español B2 inicial: Comunicación y Cultura (Enero
3)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

- Nombre de la asignatura: Español B2 inicial: Comunicación y Cultura (Enero 3)
- Departamento, Titulación, Facultad: ILCE (Instituto de Lengua y Cultura Españolas).
Facultad de Filosofía y Letras
- Duración: del 9 de enero al 11 de abril de 2019
- Número de créditos ECTS: 6
- Número de horas de trabajo del alumno: **150**
- Profesor que la imparte: Ángel Jesús Naveiro Gómez
- Plan de estudios: Comunicación y cultura
- Tipo de asignatura: Optativa
- Idioma en que se imparte: español
- Horario y aula: de 14.00h a 15.30h ,
- Seminario 13 Edificio Amigos

Metodología

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA DE ILCE

ILCE impulsa el desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español a través de un enfoque interactivo por tareas. Los cursos se basan en la participación activa de los estudiantes en ejercicios que requieren el uso del idioma variando según el registro y el contexto. La evaluación del estudiante mide sus habilidades orales y escritas, así como su conocimiento y comprensión de la lengua y culturas españolas.

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por eso también se espera que los alumnos participen e interactúen entre ellos en español. Si algún estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor en inglés después de la clase o en las horas de consulta. Como se ha dicho, para favorecer un entorno de inmersión, no se empleará un idioma distinto del español para comunicarse.

Calendario del curso

Calendario del curso: El horario está sujeto a posibles cambios dependiendo de las necesidades del curso.

Primer día: miércoles 9 ENERO a las 2:00 PM AULA 6 F-COM



Semana & Fecha	Actividades en clase	Fechas importantes
Semana 1 lunes 14 enero	Introducción Course syllabus Unidad 1 Buenas noticias	
miércoles 16 enero	Unidad 1 Buenas noticias	
Semana 2 lunes 21 enero	Unidad 1 Buenas noticias	
miércoles 23 enero	Unidad 2 ¿Y tú qué opinas?	
Semana 3 lunes 28 enero	Unidad 2 ¿Y tú qué opinas?	
miércoles 30 enero	Unidad 2 ¿Y tú qué opinas?	
Semana 4 lunes 4 febrero	Unidad 2 (cont.) Unidad 3 Yo nunca lo haría	
miércoles 6 febrero	Unidad 3 Yo nunca lo haría Taller de escritura Redacción 1	Taller de escritura: REDACCIÓN 1
Semana 5 lunes 11 febrero	Unidad 3 Yo nunca lo haría	Subid (upload) en ADI REDACCIÓN 1 el lunes 11 febrero
miércoles 13 febrero	Unidad 3 Yo nunca lo haría	
Semana 6 lunes 18 febrero	Examen Parcial (Unidades 1-3) Examen Oral 1	Estudiar para el examen 1 <u>Prepararse el examen oral 1</u>
miércoles 20 febrero	Unidad 4 Maneras de vivir	Entrega versión final REDACCIÓN 1
Semana 7 lunes 25 febrero	Unidad 4 Maneras de vivir	
miércoles 27 febrero	Preparación RELATO DIGITAL Imágenes y metáforas (trabajar el <i>story-board</i>)	
Semana 8 lunes	Redacción 2- RELATO DIGITAL -Práctica oral del relato digital	Primera versión REDACCIÓN 2- relato digital



4 marzo	(pronunciación/relato de 2 minutos)	
miércoles 6 marzo	Unidad 4 Maneras de vivir	
Semana 9		
lunes 11 marzo	Unidad 4 Maneras de vivir	
miércoles 13 marzo	Examen Oral 2 Unidad 5 (intro.)	
Semana 10		
lunes 18 marzo	San José	Festivo
miércoles 20 marzo	Unidad 5 Lugares con encanto	Entrega RELATO DIGITAL
Semana 11	Versión corregida RELATO DIGITAL	Entregad la VERSION CORREGIDA – (VIDEO) RELATO DIGITAL
lunes 25 marzo	Unidad 5 Lugares con encanto	
miércoles 27 marzo	Unidad 5 Lugares con encanto	
Semana 12		
lunes 1 abril	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	
miércoles 3 abril	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	
Semana 13		
lunes 8 abril	EXAMEN FINAL	
miércoles 10 abril	PROYECCIÓN RELATOS DIGITALES Clausura del curso	Último día de clase

SEMANA SANTA y PASCUA: lunes 15 abril al viernes 26 abril

Evaluación

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:



Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Examen parcial	10%
Examen final	15%
Relato digital	20%
TOTAL	100%

ASISTENCIA

Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. Se entiende que siempre hay imprevistos, así que el curso permite una ausencia sin excusa durante el semestre. A partir de la segunda ausencia sin justificante, la nota final se verá afectada (un punto menos del porcentaje final por cada ausencia, de un total de 100 puntos). Es la responsabilidad del estudiante de notificar con antelación al instructor si no va a asistir a la clase, así como contactar a otros compañeros para ver el material que perdió en la clase, así como las tareas.

Para poder recuperar algún examen u otro material si el estudiante ha estado ausente ese día, hay que aportar un justificante y entregarlo cuanto antes además de mantener informado al instructor.

PARTICIPACION (10%)

Cada estudiante se autoevaluará su nota de participación en clase (ver el criterio de evaluación) dos veces en el curso. La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del alumno.

Se evalúa el uso del idioma en clase:

- Saludar y despedirse en español
- Usar español en clase con el profesor y entre los compañeros
- El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase
- La participación en parejas y en grupos
- El guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere.

PARTICIPACION EN ACTIVIDADES DE ILCE: 5% de la nota de participación se completa con la asistencia del estudiante a actividades promovidas por ILCE: actividades organizadas por el Club de Español, intercambios de conversación o el Café internacional todos los miércoles en el aula 440 de Bibliotecas (a las 11:00 am). Debéis participar en al menos 2 actividades cada mes.

Apuntaos en el Facebook del Club de español ILCE para las actividades que se organizan cada mes:

<http://www.facebook.com/spanishclubilce>

Website: <http://www.unav.edu/web/instituto-de-lengua-y-cultura-espanolas/vida-campus/club-de-espanol>

TAREAS (10%)

El estudiante es responsable de completar las tareas en la fecha indicada (planead con tiempo mirando el calendario). No se aceptan tareas tarde. Si el alumno tiene alguna duda sobre la tarea para el próximo día, debe hablar con el instructor durante o después de la clase. Asimismo, debe realizar una autocorrección de la sección “Más ejercicios” del manual marcando los errores con un color diferente. Las soluciones estarán disponibles en ADI.

2 REDACCIONES (20%)

Habrà dos redacciones en el curso y cada una tendrá dos borradores. El primer borrador se escribirà en el taller en clase (mirad las fechas en el calendario del curso). La nota se divide: participación y redacción en el taller de clase (40%), borrador final (50%) y corrección y revisión de la versión final (10%).

No perdáis la asistencia a clase en los días del taller ya que es parte de la nota. Los días del Taller de escritura traed el ordenador a clase.

Formato: A doble espacio, con el nombre del estudiante, el título de la redacción y el número de borrador en el margen superior derecho de la página.

Ejemplo:	Emma Aitken	Borrador 1 -o- Versión final
	Español B2.1	
	Título de la redacción	Fecha

2 EXÁMENES ORALES (15%)

Se evaluarán las habilidades orales y la pronunciación en dos exámenes orales. Los exámenes serán en parejas y fijaremos el horario con antelación. No podéis faltar ese día. Los temas serán los correspondientes a las Unidades del libro, estudiadas para el Examen escrito de ese día. Debéis reuniros con vuestro compañero/a antes para preparar las conversaciones. Ver el criterio de evaluación en el programa.

EXAMEN PARCIAL (10%)



Universidad
de Navarra

El examen parcial evalúa la comprensión del material del curso hasta la fecha. El formato del examen refleja el tipo de tareas y actividades que se hacen en clase: actividades de comprensión auditiva y de lectura, ejercicios de vocabulario y gramática y de expresión escrita en ejercicios de redacción. Es obligatorio realizar el examen en la fecha marcada.

EXAMEN FINAL (15%)

El examen final evalúa las diferentes competencias desarrolladas en el curso. El examen refleja el formato y las actividades hechas en clase. El examen es acumulativo aunque se centra más en las últimas unidades vistas en clase. No se hacen exámenes finales fuera de la fecha indicada a continuación:

FECHA: martes 9 ABRIL

RELATO DIGITAL (20%)

Vais a preparar un relato digital (*digital storytelling*) sobre vuestro crecimiento personal en Pamplona. Trabajaremos con antelación la metáfora o idea que estructure vuestros relatos. Se espera que seáis creativos. El relato digital combina imágenes, pequeños vídeos y música con vuestra propia narrativa. Las presentaciones del proyecto digital tendrán lugar el martes 2 de abril. **La proyección final general en ILCE será el JUEVES 11 de ABRIL.** La asistencia a la proyección final es obligatoria. Se darán más detalles a lo largo del curso.

Podéis encontrar muchos ejemplos en nuestro canal de vimeo ILCE: <https://vimeo.com/user62953405>

***PARA MÁS INFORMACIÓN SOBRE LAS RÚBRICAS VER EL PDF ACERCA DEL PROGRAMA DEL CURSO**

Tareas

Edite el contenido aquí

Bibliografía y recursos

MANUAL PARA USO EN EL AULA

Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Nuria Sánchez, Carmen Soriano: *Aula 5 Nueva edición, curso de español*. Barcelona, Difusión, 2014.

Horarios de atención

Se determinará al comienzo del curso y se concretarán las citas a través de correo electrónico con el profesor. También se podrá asistir a las tutorías (se dará información acerca de ellas más adelante).

Ángel Jesús Naveiro Gómez

anaveiro@alumni.unav.es



Universidad
de Navarra



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español B1 Avanzado: Comunicación y Cultura
(Enero 2)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

Programa B1.2_intensivo enero_19 .pdf Curso ILCE

Comunicación y Cultura B1.2

Nombre de la profesora: Eliana C. Díaz Urrego

Correo Electrónico: ediaz.15@alumni.unav.es

¡Bienvenidos a ILCE! www.unav.edu/ilce

Español B1.2 es un curso intensivo de 6 ECTS que se ofrece de todos los días (de lunes a jueves) durante 6 semanas. Las clases del curso van del lunes 14 de enero al martes 26 de febrero (ambos inclusive).

Aulas:

Lunes- Aula 34 Central

Martes- Aula 35 Central

Miércoles y Jueves- Aula 8 FCom

Competencias

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA DE ILCE

ILCE impulsa el desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español a través de un enfoque interactivo por tareas. Los cursos se basan en la participación activa de los estudiantes en ejercicios que requieren el uso del idioma variando según el registro y el contexto. La evaluación del estudiante mide sus habilidades orales y escritas, así como su conocimiento y comprensión de la lengua y culturas españolas.

PRERREQUISITOS

Este curso está diseñado para estudiantes de español como segunda lengua que hayan ya cursado español de nivel A2 (inicial) o equivalente.

OBJETIVOS:

- (1) El dominio de habilidades comunicativas orales y escritas en español.
- (2) El estudio de textos y artefactos culturales para apreciar la rica cultura del mundo de habla hispana.

(3) El alcance superior del idioma a través del estudio de la gramática, la ortografía y la sintaxis para poder escribirlo con coherencia y precisión.

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA

El programa se centra en el desarrollo de las competencias orales y escritas en español, a través de actividades de interacción y la participación activa. Se espera que los estudiantes se impliquen en la participación tanto en pequeños como en grandes grupos de trabajo.

LITERACIDAD GLOBAL Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

“Global responsible literacy” o “la literacidad global responsable” mide la capacidad del estudiante de involucrarse en prácticas socioculturales como la creación, presentación e interpretación de ideas a partir de textos orales y escritos en español. No sólo engloba la comunicación oral y escrita sino que además enfatiza el razonamiento crítico y la responsabilidad social del alumno para que pueda apreciar e interpretar adecuadamente el significado de artefactos culturales, artísticos, así como el dominio de nuevas tecnologías.

Según los resultados de aprendizaje el estudiante será capaz de:

COMUNICACIÓN ORAL Y ESCRITA

- a. Comenzar a desarrollar capacidades comunicativas en la lengua meta para alcanzar un nivel básico en las competencias orales y escritas que le permita al estudiante participar de forma efectiva en conversaciones formales e informales acerca de varios temas, como la vida universitaria, la familia, los pasatiempos, la infancia, la comida, la salud, la actualidad, las nuevas tecnologías, así como asuntos sobre política, cultura y religión.
- b. Comenzar a desarrollar un nivel básico para presentar y explicar información académica y no académica en la lengua meta delante de un público. Escribir una redacción (ensayo) analítica consultando fuentes sobre el tema elegido (2-3 páginas, 1000 palabras).

RAZONAMIENTO CRÍTICO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL (CONCIENCIA SOCIAL RESPONSABLE)

- c. Escribir breves ensayos argumentativos tras la exposición y el estudio de las tres funciones básicas: descripción, narración y argumentación, por medio del uso de herramientas analíticas y nociones gramaticales básicas correspondientes a estas tres funciones.
- d. Comenzar a desarrollar una conciencia social responsable, de tolerancia y entendimiento hacia las ricas y diversas culturas del mundo de habla hispana: desde un conocimiento geográfico a temas históricos, políticos, de actualidad y diversidad cultural.

APRECIACIÓN ARTÍSTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

- e. Comenzar a apreciar y entender los productos culturales artísticos y no artísticos en otra lengua.



Contextualizar y analizar materiales auténticos como artículos periodísticos, obras literarias breves (cuentos y poemas), cortos y largometrajes. Leerlos en la lengua meta con suficiente precisión para captar la idea principal de los mismos.

f. Comenzar a trabajar con nuevas tecnologías y desarrollar literacidades digitales para el estudio y aprendizaje de nuevas lenguas y culturas. Participar en blogs, foros de debate y colaboraciones virtuales. Los estudiantes empiezan su dominio para acceder, definir y manejar la información en un entorno digital multilingüe. Desarrollar proyectos digitales como el relato digital.

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por eso también se espera que los alumnos participen e interactúen entre ellos en español. Si algún estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor en inglés después de clase o en las horas de consulta.

Programa

Semana & Fecha	Actividades en clase	Fechas importantes
Semana 2 Lunes 14-1	Introducción Course syllabus Unidad 1	
Martes 15-1	Unidad 1	
Miércoles 16-1	Unidad 1	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Jueves 17-1	Unidad 1 (cont.) Unidad 2	
Semana 3 Lunes 21-1	Unidad 2	
Martes 22-1	Unidad 2	
Miércoles 23-1	Unidad 2 (cont.) Unidad 3	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Jueves 24-1	Unidad 3 Taller de escritura Redacción 1	<u>Taller de escritura: REDACCIÓN 1</u>
Semana 4 Lunes 28-1	NO HAY CLASE	Subid (upload) en ADI REDACCIÓN 1 el lunes 28 de enero
Martes 29-1	Unidad 3	<u>Estudiar para el examen 1</u> <u>Prepararse el examen oral 1</u>
Miércoles 30-1	Examen Parcial (Unidades 1-3) Examen Oral 1	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)



Jueves 31-1	Unidad 4	
Semana 5 Lunes 4-2	Unidad 4	Entrega versión final REDACCIÓN 1
Martes 5-2	Unidad 4	
Miércoles 6-2	Unidad 5	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Jueves 7-2	Unidad 5	
Semana 6 Lunes 11-2	Preparación RELATO DIGITAL Imágenes y metáforas (trabajar el story-board)	Primera versión REDACCIÓN 2- relato digital
Martes 12-2	Redacción 2- RELATO DIGITAL -Práctica oral del relato digital (pronunciación/relato de 2 minutos)	
Miércoles 13-2	Unidad 5	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Jueves 14-52	Examen Oral 2 Unidad 6	Entrega <u>RELATO DIGITAL</u>
Semana 7 Lunes 18-2	Unidad 6	
Martes 19-2	Unidad 6	
Miércoles 20-2	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Jueves 21-2	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	VERSION CORREGIDA – (VIDEO) RELATO DIGITAL
Semana 8 Lunes 25-2	PROYECCIÓN RELATOS DIGITALES Clausura del curso	
Martes 26-2	EXAMEN FINAL	

Actividades formativas

ASISTENCIA

Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. Se entiende que siempre hay imprevistos, así que el curso permite una ausencia sin excusa durante el semestre. A partir de la segunda ausencia sin justificante, la nota final se verá afectada (un punto menos del porcentaje final por cada ausencia, de un total de 100 puntos). Es la responsabilidad del estudiante de notificar con antelación al instructor si no va a asistir a la clase, así como contactar a otros compañeros para ver el material que perdió en la clase, así como las tareas.

Para poder recuperar algún examen u otro material si el estudiante ha estado ausente ese día, hay que aportar

un justificante y entregarlo cuanto antes además de mantener informado al instructor.

PARTICIPACION (10%)

Cada estudiante se autoevaluará su nota de participación en clase (ver el criterio de evaluación) dos veces en el curso. La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del alumno.

Se evalúa el uso del idioma en clase:

- Saludar y despedirse en español
- Usar español en clase con el profesor y entre los compañeros
- El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase
- La participación en parejas y en grupos
- El guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere.

PARTICIPACION EN ACTIVIDADES DE ILCE: 5% de la nota de participación se completa con la asistencia del estudiante a actividades promovidas por ILCE: actividades organizadas por el Club de Español, intercambios de conversación o el Café internacional todos los miércoles en el aula 440 de Bibliotecas (a las 11:00 am). Debéis participar en al menos 3 actividades cada mes.

Apuntaos en el Facebook del Club de español ILCE para las actividades que se organizan cada mes:

<http://www.facebook.com/spanishclubilce>

Website: <http://www.unav.edu/web/instituto-de-lengua-y-cultura-espanolas/vida-campus/club-de-espanol>

TAREAS (10%)

El estudiante es responsable de completar las tareas en la fecha indicada (planead con tiempo mirando el calendario). No se aceptan tareas tarde. Si el alumno tiene alguna duda sobre la tarea para el próximo día, debe hablar con el instructor durante o después de la clase. Asimismo, debe realizar una autocorrección de la sección "Más ejercicios" del manual marcando los errores con un color diferente. Las soluciones estarán disponibles en ADI.

2 REDACCIONES (20%)

Habrán dos redacciones en el curso y cada una tendrá dos borradores. El primer borrador se escribirá en el taller en clase (mirad las fechas en el calendario del curso). La nota se divide: participación y redacción en el taller de clase (40%), borrador final (50%) y corrección y revisión de la versión final (10%).

No perdáis la asistencia a clase en los días del taller ya que es parte de la nota. Los días del Taller de escritura traed el ordenador a clase.

A doble espacio, con el nombre del estudiante, el título de la redacción y el número de borrador en el margen superior derecho de la página. **Formato:** A doble espacio, con el nombre del estudiante, el título de la redacción y el número de borrador en el margen superior derecho de la página.

Ejemplo: Emma Aitken Borrador 1 -o- Versión final
Español B2.1



Título de la redacción

Fecha

2 EXÁMENES ORALES (15%)

Se evaluarán las habilidades orales y la pronunciación en dos exámenes orales. Los exámenes serán en parejas y fijaremos el horario con antelación. No podéis faltar ese día. Los temas serán los correspondientes a las Unidades del libro, estudiadas para el Examen escrito de ese día. Debéis reunirlos con vuestro compañero/a antes para preparar las conversaciones. Ver el criterio de evaluación en el programa.

EXAMEN PARCIAL (10%)

El examen parcial evalúa la comprensión del material del curso hasta la fecha. El formato del examen refleja el tipo de tareas y actividades que se hacen en clase: actividades de comprensión auditiva y de lectura, ejercicios de vocabulario y gramática y de expresión escrita en ejercicios de redacción. Es obligatorio realizar el examen en la fecha marcada.

EXAMEN FINAL (15%)

El examen final evalúa las diferentes competencias desarrolladas en el curso. El examen refleja el formato y las actividades hechas en clase. El examen es acumulativo aunque se centra más en las últimas unidades vistas en clase. No se hacen exámenes finales fuera de la fecha indicada a continuación:

FECHA: martes 26 de febrero.

RELATO DIGITAL (20%)

Vais a preparar un relato digital (*digital storytelling*) sobre vuestro crecimiento personal en Pamplona.

Trabajaremos con antelación la metáfora o idea que estructure vuestros relatos. Se espera que seáis creativos.

El relato digital combina imágenes, pequeños vídeos y música con vuestra propia narrativa. Las presentaciones del proyecto digital tendrán lugar el jueves 21 de febrero. **La proyección final general en ILCE será el LUNES 25 de FEBRERO.** La asistencia a la proyección final es obligatoria. Se darán más detalles a lo largo del curso.

Podéis encontrar muchos ejemplos en nuestro canal de vimeo ILCE: <https://vimeo.com/user62953405>

Evaluación

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	15%
Examen parcial	10%
Examen final	15%
Relato digital	20%
TOTAL	100%

Bibliografía y recursos

LIBRO OBLIGATORIO:

AULA 4. Curso de español. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano. Barcelona: Difusión, 2013. Localízalo en la Biblioteca

Horarios de atención

Cualquier pregunta o inquietud contácteme a través del correo electrónico: ediaz.15@alumni.unav.es



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Español B1 Inicial: Comunicación y Cultura (Enero
2)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

Programa B1.1_intensivo enero_19.pdf Cursos ILCE 2019

Comunicación y Cultura B1.1 inicial

Nombre de la asignatura: Español B1.1
Departamento, Facultad: ILCE. Filosofía y letras
Número de créditos: 6 ects
Horario: 2:15-3:45
Profesor que la imparte: Juhany E. Velázquez Gómez
Correo electrónico: velazquezgje@gmail.com

AULAS

Lunes: Sem15 Amigos
Martes y Jueves: M8 Amigos
Miércoles: M7 Amigos

¡Bienvenidos a ILCE! www.unav.edu/ilce

¡Instagram!

<https://www.instagram.com/ilceunav/>

¡Síguenos en Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

¡Vimeo!

<https://vimeo.com/user62953405>

Competencias

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA DE ILCE

ILCE impulsa el desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español a través de un enfoque interactivo por tareas. Los cursos se basan en la participación activa de los estudiantes en ejercicios que requieren el uso del idioma variando según el registro y el contexto. La evaluación del estudiante mide sus habilidades orales y escritas, así como su conocimiento y comprensión de la lengua y culturas españolas.

PRERREQUISITOS

Este curso está diseñado para estudiantes de español como segunda lengua que hayan ya cursado español de nivel B1 (intermedio) o equivalente.

OBJETIVOS:

(1) El dominio de habilidades comunicativas orales y escritas en español.



(2) El estudio de textos y artefactos culturales para apreciar la rica cultura del mundo de habla hispana.

(3) El alcance superior del idioma a través del estudio de la gramática, la ortografía y la sintaxis para poder escribirlo con coherencia y precisión.

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA

El programa se centra en el desarrollo de las competencias orales y escritas en español, a través de actividades de interacción y la participación activa. Se espera que los estudiantes se impliquen en la participación tanto en pequeños como en grandes grupos de trabajo.

LITERACIDAD GLOBAL Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

“Global responsible literacy” o “la literacidad global responsable” mide la capacidad del estudiante de involucrarse en prácticas socioculturales como la creación, presentación e interpretación de ideas a partir de textos orales y escritos en español. No sólo engloba la comunicación oral y escrita sino que además enfatiza el razonamiento crítico y la responsabilidad social del alumno para que pueda apreciar e interpretar adecuadamente el significado de artefactos culturales, artísticos, así como el dominio de nuevas tecnologías.

Según los resultados de aprendizaje el estudiante será capaz de:

COMUNICACIÓN ORAL Y ESCRITA

a. Comenzar a desarrollar capacidades comunicativas en la lengua meta para alcanzar un nivel básico en las competencias orales y escritas que le permita al estudiante participar de forma efectiva en conversaciones formales e informales acerca de varios temas, como la vida universitaria, la familia, los pasatiempos, la infancia, la comida, la salud, la actualidad, las nuevas tecnologías, así como asuntos sobre política, cultura y religión.

b. Comenzar a desarrollar un nivel básico para presentar y explicar información académica y no académica en la lengua meta delante de un público. Escribir una redacción (ensayo) analítica consultando fuentes sobre el tema elegido (2-3 páginas, 1000 palabras).

RAZONAMIENTO CRÍTICO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL (CONCIENCIA SOCIAL RESPONSABLE)

c. Escribir breves ensayos argumentativos tras la exposición y el estudio de las tres funciones básicas: descripción, narración y argumentación, por medio del uso de herramientas analíticas y nociones gramaticales básicas correspondientes a estas tres funciones.

d. Comenzar a desarrollar una conciencia social responsable, de tolerancia y entendimiento hacia las ricas y diversas culturas del mundo de habla hispana: desde un conocimiento geográfico a temas históricos, políticos, de actualidad y diversidad cultural.

APRECIACIÓN ARTÍSTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

e. Comenzar a apreciar y entender los productos culturales artísticos y no artísticos en otra lengua. Contextualizar y analizar materiales auténticos como artículos periodísticos, obras literarias breves (cuentos y poemas), cortos y largometrajes. Leerlos en la lengua meta con suficiente precisión para captar la idea principal de los mismos.

f. Comenzar a trabajar con nuevas tecnologías y desarrollar literacidades digitales para el estudio y aprendizaje de nuevas lenguas y culturas. Participar en blogs, foros de debate y colaboraciones virtuales. Los estudiantes empiezan su dominio para acceder, definir y manejar la información en un entorno digital multilingüe. Desarrollar proyectos digitales como el relato digital.

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por eso también se espera que los alumnos participen e interactúen entre ellos en español. Si algún estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor en inglés después de clase o en las horas de consulta.



Programa

Semana & Fecha	Actividades en clase	Fechas importantes
Semana 2 Lunes 14-1	Introducción Course syllabus Unidad 1 Volver a empezar	
Martes 15-1	Unidad 1 Volver a empezar	
Miércoles 16-1	Unidad 1 Volver a empezar	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Jueves 17-1	Unidad 1 (cont.) Unidad 2 Antes y ahora	
Semana 3 Lunes 21-1	Unidad 2 Antes y ahora	
Martes 22-1	Unidad 2 Antes y ahora	
Miércoles 23-1	Unidad 2 (cont.) Unidad 3 Prohibido prohibir	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Jueves 24-1	Unidad 3 Prohibido prohibir Taller de escritura Redacción 1	Taller de escritura: <u>REDACCIÓN 1</u>
Semana 4 Lunes 28-1	NO HAY CLASE	Subid (upload) en ADI REDACCIÓN 1 el lunes 28 de enero
Martes 29-1	Unidad 3 Prohibido prohibir	<u>Estudiar para el examen 1</u> <u>Prepararse el examen oral 1</u>
Miércoles 30-1	Examen Parcial (Unidades 1-3) Examen Oral 1	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Jueves 31-1	Unidad 4 Busque y compare	
Semana 5 Lunes 4-2	Unidad 4 Busque y compare	Entrega versión final REDACCIÓN 1
Martes 5-2	Unidad 4 Busque y compare	
Miércoles 6-2	Unidad 5 Momentos especiales	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Jueves 7-2	Unidad 5 Momentos especiales	
Semana 6 Lunes 11-2	Unidad 5	Primera versión REDACCIÓN 2- relato digital
Martes 12-5	Preparación RELATO DIGITAL	



	Imágenes y metáforas (trabajar el story-board)	
Miércoles 13-5	Redacción 2- RELATO DIGITAL -Práctica oral del relato digital (pronunciación/relato de 2 minutos)	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Jueves 14-5	Unidad 5 Mensajes	Entrega <u>RELATO DIGITAL</u>
Semana 7 Lunes 18-2	Unidad 5 Mensajes	
Martes 19-2	Presentaciones RELATOS DIGITALES (Votación & feedback)	
Miércoles 20-2	EXAMEN FINAL	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Jueves 21-2	NO HAY CLASE	
Semana 8 Lunes 25-2	PROYECCIÓN RELATOS DIGITALES Clausura del curso	
Martes 26-4	EXAMEN ORAL	

Actividades formativas

ASISTENCIA

Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. Se entiende que siempre hay imprevistos, así que el curso permite una ausencia sin excusa durante el semestre. A partir de la segunda ausencia sin justificante, la nota final se verá afectada (un punto menos del porcentaje final por cada ausencia, de un total de 100 puntos). Es la responsabilidad del estudiante de notificar con antelación al instructor si no va a asistir a la clase, así como contactar a otros compañeros para ver el material que perdió en la clase, así como las tareas.

Para poder recuperar algún examen u otro material si el estudiante ha estado ausente ese día, hay que aportar un justificante y entregarlo cuanto antes además de mantener informado al instructor.

PARTICIPACION (10%)

Cada estudiante se autoevaluará su nota de participación en clase (ver el criterio de evaluación) dos veces en el curso. La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del alumno.

Se evalúa el uso del idioma en clase:

- Saludar y despedirse en español
 - Usar español en clase con el profesor y entre los compañeros
 - El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase
 - La participación en parejas y en grupos
 - El guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere.
- PARTICIPACION EN ACTIVIDADES DE ILCE: El 20% de la nota de participación se completa con la asistencia del estudiante a actividades promovidas por ILCE: actividades organizadas por el Club de Español, intercambios de conversación o el Café internacional todos los miércoles en el aula 440 de



Bibliotecas (a las 11:00 am). Debéis participar en al menos 3 actividades cada mes. Apuntaos en el Facebook del Club de español ILCE para las actividades que se organizan cada mes: <http://www.facebook.com/spanishclubilce>

Website: <http://www.unav.edu/web/instituto-de-lengua-y-cultura-espanolas/vida-campus/club-de-espanol> TAREAS (10%)

El estudiante es responsable de completar las tareas en la fecha indicada (planead con tiempo mirando el calendario). No se aceptan tareas tarde. Si el alumno tiene alguna duda sobre la tarea para el próximo día, debe hablar con el instructor durante o después de la clase. Asimismo, debe realizar una autocorrección de la sección "Más ejercicios" del manual marcando los errores con un color diferente. Las soluciones estarán disponibles en ADI.2 REDACCIONES (20%)

Habrà dos redacciones en el curso y cada una tendrá dos borradores. El primer borrador se escribirà en el taller en clase (mirad las fechas en el calendario del curso). La nota se divide: participación y redacción en el taller de clase (40%), borrador final (50%) y corrección y revisión de la versión final (10%).

No perdáis la asistencia a clase en los días del taller ya que es parte de la nota. Los días del Taller de escritura traed el ordenador a clase.

EXAMEN ORAL (10%)

Se evaluarán las habilidades orales y la pronunciación en un examen oral. El examen será en parejas o tríos y fijaremos el horario con antelación. No podéis faltar ese día. Los temas serán los correspondientes a las Unidades del libro, estudiadas para el Examen escrito de ese día. Debéis reunir os con vuestro compañero/a antes para preparar las conversaciones. Ver el criterio de evaluación en el programa.

EXAMEN PARCIAL (10%)

El examen parcial evalúa la comprensión del material del curso hasta la fecha. El formato del examen refleja el tipo de tareas y actividades que se hacen en clase: actividades de comprensión auditiva y de lectura, ejercicios de vocabulario y gramática y de expresión escrita en ejercicios de redacción. Es obligatorio realizar el examen en la fecha marcada.

EXAMEN FINAL (20%)

El examen final evalúa las diferentes competencias desarrolladas en el curso. El examen integra las diferentes destrezas léxicas de comprensión, producción e interacción. El examen es acumulativo y se resuelve en grupos de 3 estudiantes. No se hacen exámenes finales fuera de la fechas indicadas en el calendario.

RELATO DIGITAL (20%)

Vais a preparar un relato digital (*digital storytelling*) sobre vuestro crecimiento personal en Pamplona. Trabajaremos con antelación la metáfora o idea que estructure vuestros relatos. Se espera que seáis creativos. El relato digital combina imágenes, pequeños videos y música con vuestra propia narrativa. Las presentaciones del proyecto digital tendrán lugar el jueves 11 de octubre. La proyección final general en ILCE será el LUNES 25 de FEBRERO. La asistencia a la proyección final es obligatoria. Se darán más detalles a lo largo del curso. Podéis encontrar muchos ejemplos en nuestro canal de vimeo ILCE: <https://vimeo.com/user62953405>

Evaluación

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	10%
2 Redacciones	20%
2 Exámenes orales	10%



Universidad
de Navarra

Relato digital & presentación	15%
2 Exámenes	20%
Examen Final	15%
TOTAL	100%

Para más detalles, consultad el programa de curso colgado en la carpeta de contenidos.

Bibliografía y recursos

AULA 3. Curso de español. Jaime Corpas, Agustín Garmendia, Carmen Soriano.
Barcelona: Difusión, 2013. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Horarios de atención

Cualquier duda o pregunta al correo electrónico: velazquezgje@gmail.com

Actividades ILCE

Cada miércoles Café Internacional en la sala 440 de Biblioteca.

11:00 -12:00



Universidad
de Navarra

Asignatura: Gramática conceptual inicial (Septiembre 1)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/gramatica-conceptual-1-a1/>

Gramática conceptual I

[Descarga el programa completo](#)

Bienvenido/a a la asignatura de Gramática conceptual I, que forma parte del programa de cursos del Instituto de Lengua y Cultura Españolas (ILCE) de la Universidad de Navarra. Para saber un poco más de ILCE, síguenos en Facebook:

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

Esta asignatura se ocupa, desde un punto de vista conceptual, de los contenidos gramaticales de la lengua española correspondientes al nivel A1 del *Marco común europeo de referencia*. Para cursar la asignatura es necesario no haber estudiado español antes.

Se trabajará en clase y fuera del aula con diferentes materiales que la profesora irá proporcionando a lo largo del curso.

Profesora: Susana Madinabeitia Manso (smadinabeitia@unav.es)

Horario: Lunes y miércoles, de 12:00 a 13:30

Aulas: Edificio Amigos: Seminario 15 (lunes) y Edificio Central: Aula 33 C(miércoles)

Créditos (ECTS): 6

Instituto, Facultad: ILCE, Filosofía y Letras

Tipo de asignatura: Optativa

Idioma en que se imparte: Español

Competencias

- **Conocer los principales contenidos gramaticales correspondientes al nivel A1 del *Marco Común Europeo de Referencia***
- **Entender el significado y el uso real de las distintas estructuras gramaticales del nivel A1**



- **Reflexionar sobre la estructuración gramatical de la lengua española en los contenidos que se corresponden al nivel A1**
- Ser capaz de **emplear** los contenidos gramaticales del nivel A1 en sus distintos contextos de uso

Programa

Día	Trabajo en clase	Otros
Lunes, 1 de octubre de 2018	Presentación del curso La gramática y yo	
Miércoles, 3 de octubre de 2018	Sustantivo. Género de las cosas, personas, y número.	
Lunes, 8 de octubre de 2018	Adjetivo Ser	Diario 1
Miércoles, 10 de octubre de 2018	Determinantes: artículos	
Lunes, 15 de octubre de 2018	Determinantes: demostrativos	Cómic
Miércoles, 17 de octubre de 2018	Ser y Estar	Diario 2
Lunes, 22 de octubre de 2018	Determinantes: posesivos	Cómic
Miércoles, 24 de octubre de 2018	Ser, Estar y Haber	Vídeo
Lunes, 29 de octubre de 2018	Determinantes: cardinales, ordinales y cuantificadores.	
Miércoles, 31 de octubre de 2018	Conjugación y formas no personales	Estudiar para prueba
Lunes, 5 de noviembre de 2018	Presente del indicativo: verbos regulares Pronombres sujeto	Prueba
Miércoles, 7 de noviembre de 2018	Presente de verbos con alteraciones vocálicas	Autoevaluación Actividad 1
Lunes, 12 de noviembre de 2018	Presente de verbos como gustar Pronombres objeto directo	Actividad 2
Miércoles, 14 de noviembre de 2018	Presente de verbos con primera persona irregular	Actividad 3
Lunes, 19 de noviembre de 2018	Verbos reflexivos Pronombres reflexivos	Actividad 4
Miércoles, 21 de noviembre de 2018		Actividad 5
Lunes, 26 de noviembre de 2018	Repaso	
Miércoles, 28 de noviembre de 2018	Examen final	Entrega Proyecto Autoevaluación

Actividades formativas

En cada clase, se presentará material que servirá de reflexión al alumno para poder sistematizar los contenidos que se están abordando. Las actividades que se plantearán, que implican trabajo individual y en parejas o grupo, son de carácter oral y escrito y requerirán de la participación de los alumnos.



Universidad
de Navarra

Asimismo, se calcula que para completar la asignatura, el estudiante deberá dedicar **fuera del aula** entre **2 y 3 horas de estudio semanales** (asimilación de conceptos, realización de tareas, preparación de exámenes).

Evaluación

Para la evaluación del curso, se tendrán en cuenta diferentes criterios:

- La **asistencia y participación** en las clases: 20%
- El **examen final** 20%
- La realización de los **diarios de lectura**: 15%
- La realización de **tareas** durante el curso: 25%
- La realización de un **proyecto final**: 20%

Bibliografía y recursos

Aquí encontraréis los materiales para poder seguir la asignatura.

Horarios de atención

Para las tutorías, pueden acordarse personalmente con la profesora, que les atenderá en el despacho **421 del Edificio Biblioteca** según la **hora convenida**.



Universidad
de Navarra

Asignatura: Gramática conceptual intermedio (Septiembre 1)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

PresentaciónCompetenciasPrograma

Actividades formativas

EvaluaciónBibliografía y recursos

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Horarios de atención

Edite el contenido aquí



Universidad
de Navarra

Asignatura: **Gramática conceptual inicial (Enero 1)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/gramatica-conceptual-2-a1/>

GRAMÁTICA CONCEPTUAL INICIAL (Enero 1)

¡Bienvenidos a ILCE! <https://www.unav.edu/ilce>

Welcome Spanish language, and more specifically, Spanish grammar. We will work from a conceptual point of view the grammatical contents corresponding to the A1 level of the *Common European Framework of Reference*.

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf

We will work with different materials given by the teacher all along the course. This subject is for those students with little to no previous knowledge of Spanish language.

Nombre de la asignatura: Gramática Conceptual Inicial (Enero 1)

Departamento, Titulación, Facultad: ILCE, Filosofía y Letras

Duración: del 4 de febrero al 11 de abril de 2019

Número de créditos ECTS : 6

Horario: Lunes y miércoles de 12-13:30. Lunes: 32 Central. Miércoles: Seminario 01 Amigos.

Profesora: Amaia Domínguez Olazarán

Email: adominguez.11@alumni.unav.es

Plan de estudios: ILCE

Competencias

THE SPANISH PROGRAM at ILCE: GOALS

The three primary goals of the program are:

- (1) developing **oral and written communicative abilities in Spanish**;
- (2) understanding the rich **culture** of the Spanish-speaking world through engaging with texts and cultural artifacts;
- (3) studying and understanding the **Spanish language**, from grammar and orthography to writing with coherence, cohesion, and accuracy.

COURSE OBJECTIVES

Upon successful completion of the Spanish Language Program at ILCE (complete courses until Spanish B2 at least), you will:



1. Speak and understand Spanish with sufficient fluency and accuracy so as to allow you to:
 - (1) participate effectively in formal and informal conversations concerning a variety of topics; (2) present and explain information in Spanish.
2. Read in Spanish accurately enough to understand a variety of genres: from newspapers articles to short literature pieces.
3. Write in Spanish appropriately and effectively: from descriptions and narrations to basic argumentative essays.
4. Develop a sophisticated understanding of the diversity and richness of the cultures and people of the Spanish-speaking world: from basic geographical knowledge to issues connected to history, politics, and cultural diversity.

Programa

Día	Trabajo en clase	Otros
Lunes, 4 de febrero de 2019	Presentación del curso La gramática y yo	
Miércoles, 6 de febrero de 2019	Sustantivo: Género de las cosas, personas, y número.	
Lunes, 11 de febrero de 2019	Adjetivo Verbo Ser	Diario de lectura
Miércoles, 13 de febrero de 2019	Determinantes: artículos	
Lunes, 18 de febrero de 2019	Determinantes: demostrativos	Diario de lectura
Miércoles, 20 de febrero de 2019	Verbos Ser y Estar	
Lunes, 25 de febrero de 2019	Determinantes: posesivos	Diario de lectura
Miércoles, 27 de febrero de 2019	Verbos Estar y Haber	Autoevaluación
Lunes, 4 de marzo de 2019	Determinantes: cardinales, ordinales y cuantificadores.	Diario de lectura
Miércoles, 6 de marzo de 2019	Conjugación y formas no personales	
Lunes, 11 de marzo de 2019	Presente del indicativo: verbos regulares Pronombres sujeto	Diario de lectura
Miércoles, 13 de marzo de 2019	Presente de verbos como gustar Pronombres objeto directo	
Lunes, 18 de marzo de 2019	Presente de verbos con alteraciones vocálicas	Diario de lectura
Miércoles, 20 de marzo de 2019	Presente de verbos con primera persona irregular	
Lunes, 25 de marzo de 2019	Construcciones reflexivas y valorativas I	Diario de lectura
Miércoles, 27 de marzo de 2019	Construcciones reflexivas y valorativas II	
Lunes, 1 de abril de 2019	Examen final (parte individual)	Tareas de reseña
Miércoles, 3 de abril de 2019	Examen final (parte dinámica)	Tareas de reseña
Lunes, 8 de abril de 2019	Examen final (parte dinámica)	Tareas de reseña
Miércoles, 10 de abril de 2019	Examen final (parte dinámica)	Reseña final

Actividades formativas



SPANISH: THE LANGUAGE OF THE CLASSROOM

The class will be conducted in Spanish in order to provide you with maximum exposure to the language. The main focus of classes is on Spanish communication, and we strive for maximum use of the language in the classroom. This means that **your instructor will speak Spanish to you during class, and you will be expected to do the same with your instructor and classmates**. Should you need additional explanations or wish to discuss matters not directly related to course content, your instructor will be happy to speak to you in English before or after class and during office hours.

Evaluación

Components	Percentage
Attendance and participation	20%
Homework	20%
Reading diaries	20%
Book review	20%
Final exam	20%
TOTAL	100%

1. ATTENDANCE AND PARTICIPATION (20%)

1.1 ATTENDANCE POLICY

Because of the communicative nature of this course, it is essential to come to class regularly. You are allowed up to **two unexcused absences** during the semester without any official documentation. On **your third unexcused absence**, ONE percentage point will be deducted from the final course grade, and each subsequent absence will result in the deduction of one further percentage point (of 100 total points).

Late arrivals or early departures from class will also be counted as absences (3 occurrences = 1 absence). Only university-sponsored events and officially documented illnesses will be considered excused. Absences need to be excused either before the student is absent or one classroom day after being absent.

The make-up of any non-exam materials (homework, essays, etc.) will be accepted up to one *class day* after the due date with an **official excuse**. **After one class day, it will not be accepted at all**. It is always acceptable to turn in work early if you know that you will be absent on a particular day.

1.2. PARTICIPATION (15%)

Every three weeks, throughout this course, you will “self-assess” your participation. Your participation involves a number of variables, including, but not limited to the following:

- *Your use of Spanish in the classroom* (greeting people and taking leave using Spanish, using Spanish during class (i.e. with instructor and in small groups), when asking and responding to questions related (or not related) to the material at hand, and when engaged in casual conversation with classmates or instructor.
- *Your willingness to participate in all class activities*
- *Your cooperation during group and pair-work*
- *Your respect and attitude toward your instructor, the class, and toward your peers, including the use of cell phone, laptop, or any electronic device when not invited by your instructor to use it*

You will follow the attached criteria to self-assess your participation. Please note: your instructor reserves the right to raise or lower your self-assessed participation grade if he/she feels that it does not adequately reflect your level of participation.

2. PARTICIPATION ON ILCE ACTIVITIES (5%)

5 % of your participation grade will be based on participating on activities organized by the Spanish Club and “Café internacional” (Aula 440 – Edificio Biblioteca – 11:00 to 11:30).

||

Follow us on Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

||

||

3. HOMEWORK (20%)

You will be responsible for completing the activities by the date due. No late work will be accepted. Make sure you plan ahead of time to complete all your assignments on time.



4. READING DIARIES (20%)

Reading diaries

Every week you will write a reading diary in ADI. Your diary involves describing your experience reading a book in Spanish. You will submit your reading diary by the due date (Sunday 23:59).

In order to help you write these diaries, you will be given some resources in class. The diary template will also be in ADI so that you can download it every time.

No late work will be accepted. Make sure you plan ahead of time to complete all your assignments on time.

5. RESEÑA (20%)

You will write a review about the book you read during the semester. This review includes 5 independent tasks: book card, summary, rating, review, and recommendation.

6. FINAL EXAM (20%)

There will be a final dynamic assessment. There are no make-up final exams.

Bibliografía y recursos

There's no textbook.

Useful links:

- Diccionario monolingüe de la Real Academia Española: <http://dle.rae.es/>
- Diccionario plurilingüe con ejemplos: <http://www.wordreference.com/>
- Lista de símbolos alt + num-pad:



Universidad
de Navarra

<https://www.taringa.net/posts/info/11496960/Comandos-y-simbolos-con-alt-num.html>

- Página web para cambiar documentos de texto, imágenes, vídeos, etc. a otro formato: <https://www.zamzar.com/>

- Website with news adapted by levels, with the recorded text and comprehension activities: <http://www.practicaespanol.com/>

Horarios de atención

Appointment by email:

adominguez.11@alumni.unav.es



Universidad
de Navarra

Asignatura: Gramática conceptual intermedio (Enero 1)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/gramatica-conceptual-2-b1-avanzado/>

Esta asignatura se ocupa, desde un punto de vista conceptual, de los contenidos gramaticales de la lengua española correspondientes al nivel B1 del Marco común europeo de referencia.

- Profesor: Iranzu Peña ipena@unav.es
- Créditos (ECTS): 6
- Organización temporal: enero - 10 abril de 2019
- Instituto, Facultad: ILCE, Filosofía y Letras
- Tipo de asignatura: optativa
- Idioma en que se imparte: español

Competencias

- Conocer los contenidos gramaticales más avanzados del nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia
- Entender el significado y el uso real de las distintas estructuras gramaticales de este nivel
- Reflexionar sobre la estructuración gramatical de la lengua española de estos contenidos
- Ser capaz de emplear estos contenidos en las diversas situaciones de uso

Programa

El horario está sujeto a posibles cambios dependiendo de las necesidades del curso.

Actividades formativas

El ILCE ofrece diversas actividades (café internacional, programa de intercambio, club de español...) a sus estudiantes.

Se informará de ellas a lo largo del curso, y se valorará su asistencia en la nota de participación.



Evaluación

- Asistencia y participación (en clase y en las actividades del ILCE): 15%
- Tareas semanales: 15%
- Actividades de reflexión gramatical: 30%
- Exámenes parciales: 20%
- Examen final: 20%

Importante:

- Se controlará estrechamente la asistencia al aula.
- Las faltas de asistencia sin justificante por escrito afectarán a la nota final.
- No se aceptarán tareas más tarde de la fecha prevista, ni se cambiarán las fechas de los exámenes. En caso de enfermedad el día del examen, o de una entrega, deberá presentarse justificante médico para poder cambiar la fecha.

Bibliografía y recursos

-Bibliografía recomendada (no obligatoria):

Gramática básica del estudiante de español. VVAA. Editorial Difusión. Barcelona, 2017. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Horarios de atención

Se informará de los horarios de oficina a principio de curso



Universidad
de Navarra

Asignatura: Prácticas (3) Ilce

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/practicas-ilce/>

Tutor de Prácticas ILCE: Prof. Dra. Yvonne Gavela Ramos

email: ygavela@unav.edu

Carácter de la asignatura: Optativa

Créditos: 3-12 ECTS

PRESENTACIÓN

En este curso, los alumnos tendrán la oportunidad de realizar prácticas en empresas o instituciones. Al ser un curso universitario, el curso da importancia central al componente analítico y a la propia reflexión sobre las prácticas. Siendo prácticas de ILCE, están especialmente diseñadas dentro del campo de español como lengua extranjera. Para alumnos internacionales que quieran mejorar su español en contextos profesionales (empresa, hospitales, universidad, asociaciones) el componente de desarrollo del español como lengua extranjera será central. Para alumnos de grado que quieran trabajar en la gestión, organización y enseñanza de español como lengua extranjera se centrarán en el desarrollo de sus habilidades profesionales.

Las prácticas se podrán realizar en una misma institución o empresa o en varias distintas, de manera continua o en diferentes momentos.

El número mínimo de horas a realizar prácticas es entre 60-110 horas (para 3 ECTS), entre 110-180 horas (para 6 ECTS), y más de 180 horas (para 12 ECTS). A la hora de solicitar la evaluación por parte del Profesor el alumno deberá haber realizado el mínimo de horas requeridas (el número de horas de las prácticas realizadas debe constar en el certificado que es obligatorio presentar) y cumplido el programa de la asignatura.

La asignatura comienza la segunda semana de cada semestre, con las sesiones teóricas. Es obligatoria la asistencia a clase.

Competencias

COMPETENCIAS a DESARROLLAR



1.- Capacidad de **asimilar nuevas habilidades profesionales** de forma independiente: organización de grupos y actividades, trabajo en equipo, presentación de información útil y apropiada, capacidad de comunicación oral y escrita de forma breve y relevante.

2.- Desarrollo de una **actitud proactiva y dinámica** en el ámbito profesional e interés por mejorar y aplicar las nuevas habilidades adquiridas.

3.- Desarrollo de actitudes y **valores profesionales** que fomentan la integridad y la confianza, la empatía y el entusiasmo, la independencia en la toma de decisiones, la flexibilidad y capacidad de adaptarse a situaciones imprevistas, capacidad de admitir y aprender de los errores.

4.- Capacidad de **reflexión y pensamiento crítico** sobre las prácticas y las habilidades desarrolladas para seguir mejorando.

5.- Relevante para aquellos estudiantes cuya segunda lengua es el español, mejora en la habilidades orales y escritas en español y en la comprensión de la cultura local.

Programa

Aquí tenéis el programa de las prácticas

Evaluación

EVALUACIÓN

Componentes	Porcentaje
Participación en sesiones y tutorías	10%
Prácticas y diario (asistencia e implicación)	40%
2 Reflexiones críticas	25%
Memoria final y presentación	25%
TOTAL	100%



Universidad
de Navarra

Memoria de prácticasHorarios de atención

Email: ygavela@unav.es



Universidad
de Navarra

Asignatura: Prácticas (6) Ilce

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/practicas-ii-ilce/>

PRACTICUM ILCE- *Internship* ILCE

Tutor de Prácticas ILCE: Prof. Dra. Yvonne Gavela Ramos

Email: ygavela@unav.edu

Carácter de la asignatura: Optativa

Créditos: 3-12 ECTS

PRESENTACIÓN

En este curso, los alumnos tendrán la oportunidad de realizar prácticas en empresas o instituciones. Al ser un curso universitario, el curso da importancia central al componente analítico y a la propia reflexión sobre las prácticas. Siendo prácticas de ILCE, están especialmente diseñadas dentro del campo de español como lengua extranjera. Para alumnos internacionales que quieran mejorar su español en contextos profesionales (empresa, hospitales, universidad, asociaciones) el componente de desarrollo del español como lengua extranjera será central. Para alumnos de grado que quieran trabajar en la gestión, organización y enseñanza de español como lengua extranjera se centrarán en el desarrollo de sus habilidades profesionales.

Las prácticas se podrán realizar en una misma institución o empresa o en varias distintas, de manera continua o en diferentes momentos.

El número mínimo de horas a realizar prácticas es entre 60-110 horas (para 3 ECTS), entre 110-180 horas (para 6 ECTS), y más de 180 horas (para 12 ECTS). A la hora de solicitar la evaluación por parte del Profesor el alumno deberá haber realizado el mínimo de horas requeridas (el número de horas de las prácticas realizadas debe constar en el certificado que es obligatorio presentar) y cumplido el programa de la asignatura.



La asignatura comienza la segunda semana de cada semestre, con las sesiones teóricas. Es obligatoria la asistencia a clase.

Competencias

COMPETENCIAS a DESARROLLAR

- 1.- Capacidad de **asimilar nuevas habilidades profesionales** de forma independiente: organización de grupos y actividades, trabajo en equipo, presentación de información útil y apropiada, capacidad de comunicación oral y escrita de forma breve y relevante.
- 2.- Desarrollo de una **actitud proactiva y dinámica** en el ámbito profesional e interés por mejorar y aplicar las nuevas habilidades adquiridas.
- 3.- Desarrollo de actitudes y **valores profesionales** que fomentan la integridad y la confianza, la empatía y el entusiasmo, la independencia en la toma de decisiones, la flexibilidad y capacidad de adaptarse a situaciones imprevistas, capacidad de admitir y aprender de los errores.
- 4.- Capacidad de **reflexión y pensamiento crítico** sobre las prácticas y las habilidades desarrolladas para seguir mejorando.
- 5.- Relevante para aquellos estudiantes cuya segunda lengua es el español, mejora en la habilidades orales y escritas en español y en la comprensión de la cultura local.

Programa y actividades formativas

PROGRAMA Y CALENDARIO

Hay una sesión general a comienzos del curso y las prácticas las pueden desarrollar a lo largo del semestre o durante el verano.

SESIÓN	TÍTULO	PONENTE	CENTRO	FECHA	LUGAR
1	Sesión informativa sobre el Practicum I	Prof. Yvonne Gavela	Coordinadora del Practicum	15 de enero-10:00 am	Aula 440. Ed Bibliotecas

Además de la sesión general, cada alumno contará con una hora de tutoría a lo largo de la asignatura en la que se abordarán los siguientes contenidos:

	CONTENIDO
1	Solicitud de prácticas y orientación. Aspectos relativos a la convalidación y evaluación.
2	Toma de decisión. Periodo de realización de prácticas. Empresa o institución.



	Proyecto inicial con objetivos y metas.
3	Evaluación de las prácticas durante su desarrollo
4	Evaluación de las prácticas durante su desarrollo
5	Valoración de la memoria del Tutor y del alumno
6	Evaluación del Tutor y tramitación de la convalidación

ACTIVIDADES FORMATIVAS

La asignatura se articula en tres bloques diferenciados:

1. **Sesiones generales:** de una hora de duración
2. **Tutorías:** Cada alumno dispone de una hora de tutoría a la semana que se desarrollará a lo largo del curso para resolver dudas o dificultades y constatar la marcha de su trabajo.
3. **Prácticas en institución o empresa:** El alumno debe realizar un mínimo de 60 horas en una institución o empresa de su elección que responda a los objetivos marcados de acuerdo con su plan de formación y su futura orientación profesional.

PLAN	CONTENIDOS	FECHAS
1	Sesión general	15 de enero
2	Sesión de tutoría	16 de enero
3	Sesión de tutoría	24 de enero
4	Sesión de tutoría	7 de febrero
5	Sesión de tutoría	20 febrero
6	Planteamiento de los objetivos y de las metas que quiere alcanzar en la empresa o institución elegida para realizar las prácticas	28 febrero
7	Sesión de tutoría	5 de marzo
8	Sesión de tutoría	21 de marzo
9	Sesión de tutoría	4 de abril
10	Sesión de tutoría	29 de abril
11	Entrega de: <ul style="list-style-type: none">• Memoria de prácticas del alumno• Cuestionario-Memoria del Tutor de prácticas en la empresa	14 de mayo (entrega)

Evaluación



EVALUACIÓN

Componentes	Porcentaje
Participación en sesiones y tutorías	10%
Prácticas y diario (asistencia e implicación)	40%
2 Reflexiones críticas	25%
Memoria final y presentación	25%
TOTAL	100%

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales del curso. Se evaluará al estudiante en base a las competencias a desarrollar a través de los siguientes componentes:

PARTICIPACIÓN EN SESIONES Y TUTORÍAS (10%)

La asistencia a las sesiones iniciales y tutorías periódicas es obligatoria.

En caso de enfermedad o algún imprevisto es responsabilidad del estudiante notificar a la profesora si no va a asistir a alguna sesión o tutoría. Se deberá aportar justificante médico o documentación oficial para poder recuperar alguna actividad o prueba.

El estudiante se autoevaluará su nota de participación en dos ocasiones (ver el criterio de evaluación). La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja



el nivel de participación del alumno en las sesiones y tutorías.

Se evalúa:

- El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de las sesiones y tutorías
- La participación en parejas y en grupos
- El guardar respeto hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando no se requiere.

PRÁCTICAS: ASISTENCIA E IMPLICACIÓN (40%):

La asistencia a las prácticas es obligatoria para poder cumplimentar el curso. Se evaluará la actitud proactiva del estudiante, así como su implicación e interés por las actividades realizadas. Se evaluará la capacidad de flexibilidad de adaptación del estudiante ante nuevos retos, así como su capacidad de escucha, respeto y crecimiento. Se valorará la creatividad y empatía que desarrollen el estudiante. Estos temas serán tratados en las sesiones y periódicamente en las tutorías para supervisar y solventar cualquier duda. La empresa recibirá un cuestionario de evaluación para describir la asistencia e implicación del alumno en las prácticas.

DOS TRABAJOS BREVES DE REFLEXION ANALITICA (25%):

A lo largo del practicum el estudiante deberá entregar dos reflexiones críticas sobre algún aspecto concreto o anécdota profesional, comunicativa o cultural (las fechas las fijará el tutor). Cada reflexión (2-3 páginas) se centrará en cuestiones que llamen la atención del alumno, bien por alguna ambigüedad cultural o bien para poder evaluar y quizá proponer mejoras en la organización y estructuración de actividades de la empresa. También pueden recoger reflexiones personales, dudas, logros que indiquen el propio crecimiento del estudiante. Los documentos deberán estar bien escritos y organizados, demostrando la capacidad de pensamiento crítico y organizativo del alumno.

MEMORIA FINAL Y PRESENTACIÓN (25%):

La memoria final es una extensión de las reflexiones críticas. Debe ser más exhaustivo y está concebida en forma de diario sobre su experiencia en el periodo de prácticas. Debe incluir cómo el estudiante percibe su desempeño y el impacto de su presencia durante las prácticas. También, hay que describir cómo ha mejorado la comunicación interpersonal en el nuevo entorno, si entendió todas las situaciones y si su motivación le ayudó a asimilar nuevas habilidades así como a aprender y entender nuevos conceptos complejos. La memoria debe incluir ejemplos de todo esto.



Universidad
de Navarra

Para ello, el estudiante puede desarrollar entrevistas o circular cuestionarios que le ayuden a mejor evaluar su presencia y participación durante el periodo de práctica. Este material lo desarrollará en las tutorías bajo supervisión. Al final del curso entregará su memoria y hará una breve presentación de la misma.

Horarios de atención

email: ygavela@unav.edu

Memoria de prácticas

Mirad el documento adjunto

Actividades formativas

Edite el contenido aquí



Universidad
de Navarra

Asignatura: Entre tradición y modernidad: conoce y vive la cultura vasca (ILCE)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/introduccion-a-la-lengua-y-cultura-vasca-ilce/>

INTRODUCCIÓN A LA LENGUA Y CULTURA VASCA

La Universidad de Navarra se ubica en un entorno cultural rico y diverso. En él tiene un peso significativo la cultura vasca, tan antigua y al mismo tiempo tan viva en el presente. La caracteriza una lengua propia, el euskera, y un fuerte apego a sus costumbres y tradiciones, ya sean fiestas, deportes rurales o una magnífica gastronomía. Pero es también la cultura de una sociedad moderna, compleja, plural y abierta al futuro. El objetivo de esta asignatura no es otro que acercarse a las más significativas manifestaciones de la cultura vasca para así conocer mejor a sus gentes.

DATOS GENERALES:

Instituto de Lengua y Cultura Españolas (ILCE) - Facultad de Filosofía y Letras.

Primer semestre curso 2018-2019

Número de créditos ECTS: 6

Aula: Seminarios 04 y 11 del Edificio Amigos.

Horario: Martes y Jueves, de 10 a 12h.

Profesores: Naiara Ardanaz (nardanaz@unav.es), Gabriel Insausti (ginsausti@unav.es), M^a del Mar Larraza (mlarraza@unav.es) y Ana Zabalza (azabalza@unav.es)

Idioma en que se imparte: español (nivel C1)

Competencias

Edite el contenido aquí

Programa

Tema 1: La cultura vasca, ayer y hoy (2 ECTS) Naiara Ardanaz-Iñarga

1.1. Lengua



-Tribuaren berbak: Aprender euskera: ¡misión imposible!:

<https://www.youtube.com/watch?v=bpryOcs-3JU>

-Mapa: Bonaparte, Luis Lucien, "*Cartes des Sept Provinces Basques...*"

-Etxepare, B., *Linguae Vasconum Primitiae*, Burdeos, 1545 [fragmento]

-Aguerre, Pedro, "Axular", Gero, 1643 [fragmento]

1.2. Música

-Atharratzeko gazteluko kantua

-Maitia, nun zira?

-Lau teilatu, Itoitz

1.3. Danza

Estudio de la trayectoria y producción de los grupos Goizaldi, Argia, Kukai y Duguna.

Práctica de danza.

1.4. Gastronomía

-El bacalao al pil pil, en salsa verdad o a la vizcaína

-La importancia del producto: La nueva cocina vasca

Visita a la cocina de un restaurante

5. Deporte

-La pelota vasca.

Visita a un frontón.

Tema 2: Las transformaciones de un pueblo y un paisaje (2 ECTS) Ana Zabalza

2.1. Creencias ancestrales, cristianización, descristianización

-Documental: *Así ha cambiado la vida de los caseríos de Euskal Herria* (9:24')

-Documental: *Ritos funerarios en Euskal Herria (estelas y argizaiolas)* (0:30')

- Artículo de prensa *Religiosidad popular y secularización en el País Vasco.*

2.2. De las ferrerías a la era digital: tradición y modernidad en la economía vasca

Artículo de prensa *La metamorfosis de Bilbao.*

Documental:

Bilbao. La transformación fascinante (<https://www.youtube.com/watch?v=q5a-g/YvYPA>).

Gráfico economía del conocimiento y uso de las TIC.

2.3. Un tío en América: la diáspora vasca

-Mini-documental: *Dionisio Txoperena, de Goizueta a California.*

-Usunáriz, Jesús M^a, Una visión de la América del XVIII: correspondencia de



emigrantes guipuzcoanos y navarros, Madrid, Mapfre, 1992 [fragmentos]
-Douglass, W. A., Bilbao, Jon, *Amerikanuak: los vascos en el Nuevo Mundo*, Lejona, Universidad del País Vasco, 1986 [fragmentos]

Tema 3: La sociedad vasca actual: del conflicto a la convivencia (1ECTS) Mari Mar Larraza

-*Euskobarómetro. Estudio periódico de la opinión pública vasca. Octubre 2017*, UPV, 2018 [gráficos]

-Identidad y cultura vasca a comienzos del siglo XXI, Eusko Ikaskuntza 2006 [cuadros]

-Pablo Picasso, *Guernica*, 1937, Museo Reina Sofía (Madrid)

-*Crónicas TVE: Especial historia de ETA* (4 documentales) [fragmentos]

-Informe Foronda: los contextos históricos del terrorismo en el País Vasco y la consideración social de sus víctimas, UPV, 2014 [gráficos, fotografías]

-Fernando Aramburu, *Patria*, Premio Nacional de Narrativa 2016 [fragmentos]

-Santiago de Pablo (coord.), *100 símbolos vascos*, Tecnos, Madrid 2016 [imágenes]

Tema 4: El arte vasco: despertar, vanguardia, internacionalización (1 ECTS)

Gabriel Insausti

4.1. El “arte vasco” de 1900 a 1930: Arteta, los Zubiaurre, Iturrino, etc.

4.2. Los precedentes: la generación de la República, Gu y Lekuona

4.3 1957: el Propósito experimental de de Oteiza

-Oteiza, Jorge, *Propósito experimental* (Madrid, 1988) [fragmentos]

-Oteiza, J., *Quousque tandem!* (Zarauz, 1963) [fragmentos]

-Intxaustegi, Jon, *Oteiza* [vídeo]

4.3. 1958: Chillida, de la herrería a las bienales

-Ugalde, Martín de. *Hablando con Chillida, escultor vasco* (Bilbao1982) [fragmentos]

4.4.La Escuela Vasca y el contexto de los años sesenta y setenta

-Visita a la Fundación Museo Oteiza (Alzuza, Navarra).

Actividades formativas

Edite el contenido aquí

Evaluación

Tema 1

-*Semana 1:* Tema 1: Leer un capítulo de *Obaba* [Bernardo Atxaga] para comentar en clase.

-*Semana 2:* Tema 2: Redacción previa a clase sobre la canción de Mikel Laboa, *Txoria txori*.

-*Semana 3:* Tema 4: Preparación de una pequeña presentación sobre el maíz, el cacao, el pimiento y la sidra y su importancia en la cultura vasca de ayer y hoy.

-*Semana 4:* Tema 5: Presentación en clase de un deporte tradicional vasco.



Tema 2

-Semana 5: Redacción: globalización y culturas minoritarias. Explica la situación en tu país.

-Semana 6: Lectura previa del artículo *La metamorfosis de Bilbao* y debate en clase sobre su contenido. Otros ejemplos de transformaciones de una ciudad.

-Semana 7: Comentario en clase sobre la desigualdad en España, conforme a los datos del PIB: *La provincia más rica es Álava, la más pobre Badajoz*.

-Semana 8: Exposición individual en clase de un tema de cultura vasca asignado por sorteo.

Tema 3

-Semana 9: Buscar y analizar una noticia sobre el País Vasco en un medio de prensa del país del alumno (para reflexionar sobre la imagen actual de los vascos en el exterior).

-Semana 10: Puesta en común sobre el significado de distintos símbolos vascos.

Tema 4

-Semana 13: Actividades en torno a la visita Fundación Museo Oteiza.

Bibliografía y recursos

Edite el contenido aquí

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Horarios de atención

Cita previa consulta:

Naiara Ardanaz: nardanaz@unav.es

Gabriel Insausti: ginsausti@unav.es

Mari Mar Larraza: mlarraza@unav.es

Ana Zabalza: azabalza@unav.es



Universidad
de Navarra

Asignatura: Prácticas (12) (ILCE)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

PRACTICUM ILCE- *Internship* ILCE

Tutor de Prácticas ILCE: Prof. Dra. Yvonne Gavela Ramos

Email: ygavela@unav.edu

Carácter de la asignatura: Optativa

Créditos: 3-12 ECTS

PRESENTACIÓN

En este curso, los alumnos tendrán la oportunidad de realizar prácticas en empresas o instituciones. Al ser un curso universitario, el curso da importancia central al componente analítico y a la propia reflexión sobre las prácticas. Siendo prácticas de ILCE, están especialmente diseñadas dentro del campo de español como lengua extranjera. Para alumnos internacionales que quieran mejorar su español en contextos profesionales (empresa, hospitales, universidad, asociaciones) el componente de desarrollo del español como lengua extranjera será central. Para alumnos de grado que quieran trabajar en la gestión, organización y enseñanza de español como lengua extranjera se centrarán en el desarrollo de sus habilidades profesionales.

Las prácticas se podrán realizar en una misma institución o empresa o en varias distintas, de manera continua o en diferentes momentos.

El número mínimo de horas a realizar prácticas es entre 60-110 horas (para 3 ECTS), entre 110-180 horas (para 6 ECTS), y más de 180 horas (para 12 ECTS). A la hora de solicitar la evaluación por parte del Profesor el alumno deberá haber realizado el mínimo de horas requeridas (el número de horas de las prácticas realizadas debe constar en el certificado que es obligatorio presentar) y cumplido el programa de la asignatura.

La asignatura comienza la segunda semana de cada semestre, con las sesiones teóricas. Es



obligatoria la asistencia a clase.

Competencias

COMPETENCIAS a DESARROLLAR

- 1.- Capacidad de **asimilar nuevas habilidades profesionales** de forma independiente: organización de grupos y actividades, trabajo en equipo, presentación de información útil y apropiada, capacidad de comunicación oral y escrita de forma breve y relevante.
- 2.- Desarrollo de una **actitud proactiva y dinámica** en el ámbito profesional e interés por mejorar y aplicar las nuevas habilidades adquiridas.
- 3.- Desarrollo de actitudes y **valores profesionales** que fomentan la integridad y la confianza, la empatía y el entusiasmo, la independencia en la toma de decisiones, la flexibilidad y capacidad de adaptarse a situaciones imprevistas, capacidad de admitir y aprender de los errores.
- 4.- Capacidad de **reflexión y pensamiento crítico** sobre las prácticas y las habilidades desarrolladas para seguir mejorando.
- 5.- Relevante para aquellos estudiantes cuya segunda lengua es el español, mejora en la habilidades orales y escritas en español y en la comprensión de la cultura local.

Programa y calendario

PROGRAMA Y CALENDARIO

Hay una sesión general a comienzos del curso y las prácticas las pueden desarrollar a lo largo del semestre o durante el verano.

SESIÓN	TÍTULO	PONENTE	CENTRO	FECHA	LUGAR
1	<i>Sesión informativa sobre el Practicum I</i>	Prof. Yvonne Gavela	Coordinadora del Practicum	11 de septiembre-10:00 am	Aula 490. Ed Bibliotecas

Además de la sesión general, cada alumno contará con una hora de tutoría a lo largo de la asignatura en la que se abordarán los siguientes contenidos:

	CONTENIDO
1	Solicitud de prácticas y orientación. Aspectos relativos a la convalidación y evaluación.
2	Toma de decisión. Periodo de realización de prácticas. Empresa o institución.



	Proyecto inicial con objetivos y metas.
3	Evaluación de las prácticas durante su desarrollo
4	Evaluación de las prácticas durante su desarrollo
5	Valoración de la memoria del Tutor y del alumno
6	Evaluación del Tutor y tramitación de la convalidación

ACTIVIDADES FORMATIVAS

La asignatura se articula en tres bloques diferenciados:

1. **Sesiones generales:** de una hora de duración
2. **Tutorías:** Cada alumno dispone de una hora de tutoría a la semana que se desarrollará a lo largo del curso para resolver dudas o dificultades y constatar la marcha de su trabajo.
3. **Prácticas en institución o empresa:** El alumno debe realizar un mínimo de 60 horas en una institución o empresa de su elección que responda a los objetivos marcados de acuerdo con su plan de formación y su futura orientación profesional.

PLAN	CONTENIDOS	FECHAS
1	Sesión general	11 de septiembre
2	Sesión de tutoría	19 de septiembre
3	Sesión de tutoría	26 de septiembre
4	Sesión de tutoría	2 de octubre
5	Sesión de tutoría	9 de octubre
6	Elaboración de un breve proyecto por parte del alumno. Planteamiento de los objetivos y de las metas que quiere alcanzar en la empresa o institución elegida para realizar las prácticas	16 de octubre
7	Sesión de tutoría	23 de octubre
8	Sesión de tutoría	31 de octubre
9	Sesión de tutoría	6 de noviembre
10	Sesión de tutoría	15 de noviembre
11	Sesión de tutoría	22 de noviembre
12	Entrega de: • Memoria de prácticas del alumno	11 de diciembre (entrega)



	<ul style="list-style-type: none">• Cuestionario-Memoria del Tutor de prácticas en la empresa• Certificado de prácticas de la empresa• Informe del Tutor de prácticas de la Universidad sobre sesiones de tutorías mantenidas y asistencia a las sesiones teóricas	

Actividades formativas

PARTICIPACIÓN EN SESIONES Y TUTORÍAS (10%)

La asistencia a las sesiones iniciales y tutorías periódicas es obligatoria.

En caso de enfermedad o algún imprevisto es responsabilidad del estudiante notificar a la profesora si no va a asistir a alguna sesión o tutoría. Se deberá aportar justificante médico o documentación oficial para poder recuperar alguna actividad o prueba.

El estudiante se autoevaluará su nota de participación en dos ocasiones (ver el criterio de evaluación). La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del alumno en las sesiones y tutorías.

Se evalúa:

- El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de las sesiones y tutorías
- La participación en parejas y en grupos
- El guardar respeto hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando no se requiere.

PRÁCTICAS: ASISTENCIA E IMPLICACIÓN (40%):

La asistencia a las prácticas es obligatoria para poder cumplimentar el curso. Se evaluará la actitud proactiva del estudiante, así como su implicación e interés por las actividades realizadas. Se evaluará la capacidad de flexibilidad de adaptación del estudiante ante nuevos retos, así como su capacidad de escucha, respeto y crecimiento. Se valorará la creatividad y empatía que desarrollen el estudiante.



Estos temas serán tratados en las sesiones y periódicamente en las tutorías para supervisar y solventar cualquier duda. La empresa recibirá un cuestionario de evaluación para describir la asistencia e implicación del alumno en las prácticas.

DOS TRABAJOS BREVES DE REFLEXIÓN ANALÍTICA (25%):

A lo largo del practicum el estudiante deberá entregar dos reflexiones críticas sobre algún aspecto concreto o anécdota profesional, comunicativa o cultural (las fechas las fijará el tutor). Cada reflexión (2-3 páginas) se centrará en cuestiones que llamen la atención del alumno, bien por alguna ambigüedad cultural o bien para poder evaluar y quizá proponer mejoras en la organización y estructuración de actividades de la empresa. También pueden recoger reflexiones personales, dudas, logros que indiquen el propio crecimiento del estudiante. Los documentos deberán estar bien escritos y organizados, demostrando la capacidad de pensamiento crítico y organizativo del alumno. Pueden adoptar la forma de blog para la página de Prácticas de ILCE como referencia para futuros alumnos de prácticas.

MEMORIA FINAL Y PRESENTACIÓN (25%):

La memoria final es una extensión de las reflexiones críticas. Debe ser más exhaustivo y está concebida en forma de diario sobre su experiencia en el periodo de prácticas. Debe incluir cómo el estudiante percibe su desempeño y el impacto de su presencia durante las prácticas. También, hay que describir cómo ha mejorado la comunicación interpersonal en el nuevo entorno, si entendió todas las situaciones y si su motivación le ayudó a asimilar nuevas habilidades así como a aprender y entender nuevos conceptos complejos. La memoria debe incluir ejemplos de todo esto.

Para ello, el estudiante puede desarrollar entrevistas o circular cuestionarios que le ayuden a mejor evaluar su presencia y participación durante el periodo de práctica. Este material lo desarrollará en las tutorías bajo supervisión. Al final del curso entregará su memoria y hará una breve presentación de la misma.

Evaluación

EVALUACIÓN

Componentes	Porcentaje
Participación en sesiones y tutorías	10%
Prácticas y diario (asistencia e	40%



Universidad
de Navarra

implicación)	
2 Reflexiones críticas	25%
Memoria final y presentación	25%
TOTAL	100%

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales del curso.

Bibliografía y recursos

Edite el contenido aquí

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Horarios de atención



Universidad
de Navarra

Contacta por email:

ygavela@unav.es



Universidad
de Navarra

Asignatura: Pronunciación y conversación inicial (octubre 2)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

Pronunciación y conversación A2

Pronunciación y conversación A2

Nombre del profesor/a: Juhany Enid Velázquez Gómez

Horario de la clase: 12:00-1:30

Email: velazquezgje@gmail.com

¡Bienvenidos a ILCE! www.unav.edu/ilce

¡Bienvenidos a Pronunciación y Conversación A2! Este curso introduce al estudiante a nociones básicas de la pronunciación del español, en sus diferentes acentos y sonidos. Asimismo, aprenderemos a identificar sonidos específicos para mejorar nuestra pronunciación y entonación en español a través del estudio y reflexión fonológica. El curso ofrece 6 créditos ECTS.

Competencias

PRERREQUISITOS

Este curso está diseñado para alumnado de español como segunda lengua que haya completado cursos de nivel básico (A1 o equivalente).

OBJETIVOS

- (1) El desarrollo de habilidades comunicativas orales y de la pronunciación del español
- (2) El estudio de textos para apreciar la rica variedad de distintos acentos y dialectos del mundo de habla hispana
- (3) El estudio del sistema fonológico del español desde una perspectiva que une teoría y práctica

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del alumnado al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por ello también se espera que el alumnado participe e interactúe en español. Si algún/a estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor/ instructora en inglés después de clase o en las horas de consulta.

Programa

Calendario del curso: This schedule is subject to change. Any necessary change will be announced



ahead of time

Semana y día	Fecha	Trabajo en clase	Fechas importantes:
Semana 1 Martes	2 de octubre	LA CLASE SERÁ en el aula 12 de Fcom Cuestionario y prueba de nivel Introducción al curso Lectura del Programa del curso	
Jueves	4 de octubre	Sesión especial Identificación de sonidos	
Semana 2 Martes	9 de octubre	Qué es fonética/fonología Qué es una regla fonológica El alfabeto internacional de fonética	
Jueves	11 de octubre	Fonemas Alófonos	
Semana 3 Martes	16 de octubre	Descripciones fonéticas: consonante/vocal, sorda/sonora, oclusiva (sordas y sonoras), fricativa (sorda y sonora), nasales (solo sonoras), líquidas (laterales y vibrantes, solo sonoras).	
Jueves	18 de octubre	Descripciones fonéticas (cont.)	
Semana 4 Martes	23 de octubre	Las vocales del español: contrastes con el inglés.	
Jueves	25 de octubre	Examen 1	
Semana 5 Martes	30 de octubre	Temas del PROYECTO RADIO Prácticas orales- obras teatrales (ritmo, tono, acento)	Estudiar para Examen 1



Jueves	1 de noviembre	Festivo No hay clase	Fiesta de Todos los Santos
Semana 6 Martes	6 de noviembre	Las consonantes del español: oclusivas sordas/sonoras, no aspiradas	
Jueves	8 de noviembre	Las consonantes del español: Las fricativas del español. Silabificación y acento	
Semana 7 Martes	13 de noviembre	Las consonantes del español: Las nasales y las líquidas del español. Revisión del texto Proyecto Radio	
Jueves	15 de noviembre	PROYECTO RADIO	
Semana 8 Martes	20 de noviembre	Análisis de datos - Proyecto Final Repaso Los patrones de entonación en español.	
Jueves	22 de noviembre	Examen 2 Representación de obras	
Semana 9 Martes	27 de noviembre	BORRADOR Proyecto Final	
Jueves	29 de noviembre	Entrega del Proyecto Final	

Actividades formativas

Edite el contenido aquí

Evaluación

Componentes	Porcentaje
Nota de participación (5% actividades ILCE)	10%
Tareas	15%
1 Proyecto Final	25%
1 Proyecto Radio ILCE	20%
2 Exámenes	30%
TOTAL	100%

Bibliografía y recursos

MATERIALES:

El profesor se encargará de entregar al alumno todos los materiales necesarios.



Universidad
de Navarra

Website del curso en: Aula Virtual ADI (Blackboard)

Horarios de atención

Cualquier comentario o pregunta contáctame por correo electrónico: velazquezgje@gmail.com



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Pronunciación y conversación intermedio
(Septiembre 1)**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/pronunciacion-y-conversacion-1-b1-avanzado/>

ILCE (Instituto de Lengua y Cultura Españolas)

Español: Curso de Conversación y Pronunciación (Nivel intermedio)

1º Semestre, 2017

Universidad de Navarra

Profesor: Dr. Mark Gibson

Oficina: Seminario 1330, Edificio de Bibliotecas

Día y hora de clase: Martes y jueves de 12:00-14:00

E-mail: mgibson@unav.es

INTRODUCCIÓN: ¡Bienvenidos a ILCE!

Este curso de Conversación y Pronunciación es un curso en ILCE que se ofrece dos veces a la semana durante dos horas. El curso equivale a 6 créditos ECTS

PRERREQUISITOS

Este curso está diseñado para alumnado de español como segunda lengua que haya completado cursos de nivel intermedio básico (B1.1 o equivalente).

OBJETIVOS

(1) El desarrollo de habilidades comunicativas orales y de la pronunciación del



Universidad
de Navarra

español

(2) El estudio de textos para apreciar la rica variedad de distintos acentos y dialectos del mundo de habla hispana

(3) El estudio del sistema fonológico del español desde una perspectiva que une teoría y práctica

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del alumnado al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por ello también se espera que el alumnado participe e interactúe en español. Si algún/a estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor/ instructora en inglés después de clase o en las horas de consulta

LIBRO OBLIGATORIO:

El profesor se encargará de entregar al alumno todos los materiales necesarios.

Website del curso en: Aula Virtual ADI (Blackboard)

Competencias

Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio

Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio

Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía

Analizar, mensajes, ideas y teorías, y relacionarlos con conocimientos previos.

Conocer los conceptos fundamentales para la descripción de la sincronía del español en todos sus



niveles lingüísticos.

Conocer el sistema fonético y fonológico de la lengua española.

Programa

Calendario del curso: El horario está sujeto a posibles cambios dependiendo de las necesidades del curso.

Semana y día	Fechas	Trabajo en clase	Fechas importantes: Tareas (Homework for next class)
Semana 1 Martes	11 septiembre	Introducción al curso Lectura del Programa del curso	
Jueves	13 septiembre		
Semana 2 Martes	1 septiembre	Qué es fonética/fonología Qué es una regla fonológica El alfabeto internacional de fonética	Tareas y ejercicios escritos en la pizarra
Jueves	20 septiembre		
Semana 3 Martes	25 septiembre	Descripciones fonéticas: consonante/vocal, sorda/sonora, oclusiva (sordas y sonoras), fricativa (sorda y sonora), nasales (solo sonoras), líquidas (laterales y vibrantes, solo sonoras).	Tareas y ejercicios en la pizarra
Jueves	27 septiembre		
Semana 4 Martes	2 octubre	Examen 1: Regla fonológica, descripciones fonéticas. Las vocales del español: contrastes con el inglés.	Tareas y ejercicios escritos en la pizarra
Jueves	4 octubre		
Semana 5 Martes	9 octubre	Las consonantes del español: oclusivas sordas/sonoras, no aspiradas.	Tareas y ejercicios escritos en la



		Temas del PROYECTO RADIO I	pizarra Repasar para el examen 1
Jueves	11 octubre		
Semana 6 Martes	16 octubre	Las consonantes del español: Las fricativas del español.	Tareas y ejercicios escritos en la pizarra Preparación: PROYECTO RADIO I
Jueves	18 octubre		
Semana 7 Martes	23 octubre	Las consonantes del español: Las nasales y las líquidas del español.	Tareas y ejercicios escritos en la pizarra Preparación: PROYECTO RADIO I
Jueves	25 octubre		
Semana 8 Martes	30 octubre	PROYECTO RADIO I	
Jueves	1 noviembre		
Semana 9 Martes	6 noviembre	Los patrones de entonación en español.	Tareas y ejercicios escritos en la pizarra Preparar para el examen 2
Jueves	8 noviembre		
Semana 10 Martes	1 3 noviembre	Examen 2: Los sonidos del español: consonantes y vocales. Los patrones de entonación en español	Tareas y ejercicios escritos en la pizarra
Jueves	1 5 noviembre		
Semana 11 Martes	2 0 noviembre	Variaciones dialectales en el mundo de habla hispana: zonas dialectales de España.	Tareas y ejercicios escritos en la pizarra



Jueves	2 2 noviembre		
Semana 12 Martes	27 noviembre	Variaciones dialectales en el mundo de habla hispana: zonas dialectales de España.	Tareas y ejercicios escritos en la pizarra
Jueves	2 9 noviembre		

Actividades formativas

ASISTENCIA

Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. Se entiende que siempre hay imprevistos, así que el curso permite dos ausencias sin excusa. Si el/la estudiante tiene más ausencias sin justificante, su nota final se verá afectada.

Es la responsabilidad del estudiante notificar con antelación al profesor/profesora si no va a asistir a la clase, así como contactar a otros/as compañeros/as para ver el material que perdió en la clase, así como las tareas.

Para poder recuperar algún examen u otro material si el/la estudiante ha estado ausente ese día, hay que aportar un justificante y entregarlo cuanto antes además de mantener informada a la profesora.

PARTICIPACIÓN (10%)

Cada tres semanas, cada estudiante autoevaluará su nota de participación en clase (ver el criterio de evaluación). El profesor/profesora puede subir o bajar la autoevaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del/de la alumno/a.

Se evaluará el uso del idioma en clase:



- Saludar y despedirse en español
- Usar español en clase con la profesora y entre los compañeros
- Mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase
- La participación en parejas y en grupos
- Guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere

TAREAS (Dossier) (20%)

El estudiante es responsable de completar las tareas en la fecha indicada (planeado con tiempo mirando el calendario). No se aceptan tareas tarde. Las tareas serán grabaciones que el alumno hace en casa. Al final, el alumno entregará todas las grabaciones en una sola carpeta que se llama Dossier.

2 EXÁMENES DE UNIDAD (25%)

Habrán dos exámenes acumulativos para evaluar la comprensión del material del curso. El formato del examen refleja el tipo de tareas y actividades (de escuchar, leer, ejercicios, redacción e interacción oral) que se habrán hecho en clase y como tarea

PROYECTOS I, II, III (45%)

A lo largo del curso el alumno participará en la preparación de un proyecto enfocado en la conversación. Cada proyecto vale un 15% de la nota final. Como los objetivos de cada proyecto son distintos, el alumno recibirá una rúbrica con los criterios específico para cada proyecto.

Evaluación

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiantado en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:



Universidad
de Navarra

Componentes	Porcentaje
Nota de participación	10%
Tareas (Dossier)	20%
Proyecto I	15%
Proyecto II	15 %
Proyecto III	15%
2 Exámenes (una parte escrita sobre contenido con una parte oral).	25%
TOTAL	100%

Bibliografía y recursos

Whitley, M.S. 2002. Spanish/English Contrasts: A course in Spanish Linguistics. Georgetown University Press. Localízalo en la Biblioteca

Horarios de atención

Tues. and Thurs. from 12:00-13:30 or by appointment.



Asignatura: Pronunciación y conversación intermedio (Enero 1)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/pronunciacion-y-conversacion-2-b1-avanzado/>

Pronunciación y Conversación (nivel intermedio)

¡Bienvenidos a Pronunciación y Conversación!

¡Será un placer compartir con vosotros este semestre!

Pronunciación y Conversación es un curso intensivo de 6 ECTS que se ofrece dos días por semana (martes y jueves) del 15 de enero al jueves 12 de abril (ambos inclusive).

AULA	510 Biblioteca de Humanidades	HORARIO	12:00 - 13:30
PROFESOR	Susana Madinabeitia Manso		
Oficina	421 Biblioteca de Humanidades	Email	smadinabeitia@unav.es

PRERREQUISITOS

Este curso está diseñado para estudiantes de español como segunda lengua que hayan ya cursado español de nivel B1 (intermedio) o equivalente.

OBJETIVOS

- (1) El dominio de habilidades comunicativas orales y de la pronunciación en español.
- (2) El estudio de textos para apreciar la rica variedad de distintos acentos y dialectos del mundo de habla hispana.
- (3) El estudio del sistema fonológico del español desde una perspectiva que une teoría y práctica.

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA DE ILCE

ILCE impulsa el desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español a través de un enfoque interactivo por tareas. Los cursos se basan en la participación activa de los estudiantes en ejercicios que requieren el uso del idioma variando según el registro y el contexto. La evaluación del estudiante mide sus habilidades orales y escritas, así como su conocimiento y comprensión de la lengua y culturas españolas.

Puedes seguir a ILCE en...

- Facebook: <https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>



Universidad
de Navarra

- Instagram: <https://www.instagram.com/ilceunav/>
- Vimeo: <https://vimeo.com/user62953405>

Enfoque y metodología

LITERACIDAD GLOBAL Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

“Global responsible literacy” o “la literacidad global responsable” mide la capacidad del estudiante de involucrarse en prácticas socioculturales como la creación, presentación e interpretación de ideas a partir de textos orales y escritos en español. No sólo engloba la comunicación oral y escrita sino que además enfatiza el razonamiento crítico y la responsabilidad social del alumno para que pueda apreciar e interpretar adecuadamente el significado de artefactos culturales, artísticos, así como el dominio de nuevas tecnologías.

Según los resultados de aprendizaje el estudiante será capaz de:

- a. Comenzar a desarrollar capacidades comunicativas en la lengua meta para alcanzar un nivel básico en las competencias orales que le permita al estudiante participar de forma efectiva en conversaciones formales e informales acerca de varios temas, como la vida universitaria, la familia, los pasatiempos, la infancia, la comida, la salud, la actualidad, las nuevas tecnologías, así como asuntos sobre política, cultura y religión.
- b. Comenzar a desarrollar un nivel básico para presentar y explicar información académica y no académica en la lengua meta delante de un público. Exponer una presentación (comunicación) analítica consultando fuentes sobre el tema elegido (6-8 minutos).
- c. Comenzar a desarrollar una conciencia social responsable, de tolerancia y entendimiento hacia las ricas y diversas culturas del mundo de habla hispana: desde un conocimiento geográfico a temas históricos, políticos, de actualidad y diversidad cultural.
- d. Comenzar a apreciar y entender los productos culturales artísticos y no artísticos en otra lengua. Contextualizar y analizar materiales auténticos como canciones, obras literarias breves (cuentos y poemas), cortos y largometrajes. Leerlos en la lengua meta con suficiente precisión para captar la idea principal de los mismos.
- e. Comenzar a trabajar con nuevas tecnologías y desarrollar literacidades digitales para el estudio y aprendizaje de nuevas lenguas y culturas. Participar en blogs, foros de debate y colaboraciones virtuales. Los estudiantes empiezan su dominio para acceder, definir y manejar la información en un entorno digital multilingüe.

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por eso también se espera que los alumnos participen e interactúen entre ellos en español. Si algún estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor en inglés después de clase o en las horas de consulta.

Programa

Puedes descargar el Programa del curso aquí.

Actividades formativas

ASISTENCIA



Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. Se entiende que siempre hay imprevistos, así que el curso permite dos ausencias sin excusa durante el semestre. Si algún estudiante tiene más de 7 ausencias sin justificante, su nota final puede verse afectada.

Es la responsabilidad del estudiante de notificar con antelación al profesor si no va a asistir a la clase, así como contactar a otros compañeros para ver el material que perdió en la clase, así como las tareas.

Se requiere cierta puntualidad ya que el curso sólo se reúne una vez por semana.

Para poder recuperar algún examen u otro material (City-Lab, transcripción, recital...) si el estudiante ha estado ausente ese día, hay que aportar un justificante y entregarlo cuanto antes además de mantener informado al profesor.

PARTICIPACION (15%)

Cada cuatro semanas, los estudiantes se autoevaluarán su nota de participación en clase a través de un cuestionario online disponible en ADI (ver el criterio de evaluación). El profesor puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del alumno.

Se evalúa el uso del idioma en clase:

- Saludar y despedirse en español
- Usar español en clase con el profesor y entre los compañeros
- El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase
- La participación en parejas y en grupos
- El guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere

Participación en actividades de ILCE

20% de la nota de participación se completa con la asistencia del estudiante a actividades promovidas por ILCE: actividades organizadas por el Club de Español, ILCE Pizza, intercambios de conversación o el Café internacional todos los miércoles en el aula 440 de Bibliotecas (de 11:00-11:30 am).

TAREAS y CONTROLES (10%)

Tareas: El estudiante es responsable de completar las tareas asignadas dentro y fuera de clase. En el calendario del curso pueden verse las tareas asignadas con su lugar y fecha de entrega.

Controles: La profesora puede dar controles si nota que hay algún aspecto que necesita práctica y refuerzo. Los controles evalúan el material cubierto en clase.

MINI-MONÓLOGOS (10%)

Los estudiantes se grabarán en la plataforma Flipgrid hablando individualmente sobre diferentes temas. Estas grabaciones se calificarán con 1 punto si han sido entregadas antes del martes a las 12:00 y 0 puntos si no se han realizado a tiempo. Como parte de esta tarea, los estudiantes tendrán que transcribir uno de estos monólogos para analizar su discurso.



CITY-LABS (15%).

Los estudiantes se grabarán en tres ocasiones interactuando con otras personas en Pamplona. En primer lugar, en clase (Pre-City-Lab) se trabajará el tipo de conversación que los estudiantes pueden tener fuera del aula (ciudad, museo, mercado, calle, etc.) El segundo paso del City-Lab sucede fuera del aula y constituye la interacción de los estudiantes con otras personas. Los estudiantes realizan esta interacción en parejas y deberán grabar sus interacciones. Por último, en el Post-City-Lab, los estudiantes deben reflexionar acerca de su interacción ¿Consiguieron el objetivo? ¿Cómo se sintieron en la conversación? ¿Hubo algún malentendido? Etc. Se evaluará la capacidad de los estudiantes de usar la lengua hablada con claridad y adecuación, capacidad de improvisación, interlocución y negociación de significado.

LABORATORIO TEATRAL (20%).

Los estudiantes trabajaran colaborativamente para crear y producir un espectáculo dramático representable en menos de 15 minutos en un escenario insólito: el aula, la biblioteca, el pasillo, el baño, etc. En el laboratorio, los estudiantes escribirán un guión, realizarán castings, ensayarán y dirigirán a sus compañeros. Se evaluará la capacidad de los estudiantes de usar la lengua para crear un artefacto.

RECITALES (20%).

En parejas, los estudiantes interpretarán artefactos hispanos (poemas y canciones) y los relacionarán con algún tema relacionado con los sonidos, la pronunciación o la entonación en español. El artefacto específico y el tema se decidirá entre el profesor y los estudiantes según los intereses de los mismos. Posibles temas pueden ser sobre algún sonido que cause dificultades, rasgos dialectales del mundo hispanohablante, exponer las características articulatorias y acústicas que tiene un artefacto singular, etc.

EXAMEN FINAL (10%)

Habrá un examen para evaluar la comprensión del material del curso. El formato del examen refleja el tipo de tareas y actividades que se habrán hecho en clase y como tarea.

Evaluación

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiantado en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componentes	Porcentaje
Nota de participación	15%
Tareas de clase y controles	10%
Mini-monólogos	10%
City-Labs	15%
Laboratorio teatral	20%
Recitales	20%
Examen	10%
TOTAL	100%

Bibliografía y recursos



Universidad
de Navarra

LIBRO OBLIGATORIO:

El profesor se encargará de entregar al alumno todos los materiales necesarios.

Horarios de atención

Prof. Susana Madinabeitia Manso (smadinabeitia@unav.es)

- Despacho 421. Biblioteca de Humanidades
- Horario: martes y jueves de 13:30 a 14:00
- Concertar cita previamente por mail



Universidad
de Navarra

Asignatura: América en España y España en América: claves culturales e históricas

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Descripción de la asignatura/Course description

<http://www.unav.edu/asignatura/tematico-i/>

TEMÁTICO I:

América en España y España en América: claves culturales e históricas

España y gran parte de Latinoamérica comparten hoy una misma lengua pero ¿se puede afirmar que están unidas también por una misma cultura? ¿Cuáles son las claves culturales españolas y latinoamericanas? ¿Es posible hablar de una cultura hispana?

En esta asignatura se trata de reflexionar, desde una perspectiva histórica, en los aspectos culturales que unen o separan a Latinoamérica y España. Con ese fin, se utilizarán materiales de diverso tipo: textos históricos y académicos, películas, documentales, obras de arte, prensa, publicidad, etc., que permitan conocer este patrimonio cultural, común y diverso.

A través de esta temática el estudiante adquirirá conocimientos socioculturales y habilidades comunicativas en español, tanto en expresión oral como escrita, mediante talleres y actividades que contemplen el aprendizaje de esta lengua como un proceso.

Instituto de Lengua y Cultura Españolas (ILCE) - Facultad de Filosofía y Letras.

Primer semestre curso 2018-2019

Número de **créditos** ECTS: 6

Horario y lugar (Aula 490 - Edificio de Bibliotecas)

- lunes 10:00-12:00
- miércoles 10:00-12:00

Profesora: Pilar Latasa (platasa@unav.es)

Idioma en que se imparte: español (nivel B2)

Programa del curso/Syllabus



Tema 1 - ¿El reencuentro? De 1890 a la actualidad

Arranque “¿estereotipo del español?”: fragmentos de la película *Nueve reinas* (Fabián Bielinsky-Argentina 2000)

Textos:

José Martí, *Nuestra América* (1891), fragmentos

Rubén Darío, *Oda a Roosevelt* (1905)

Miguel de Unamuno, *La hermandad hispánica* (1917)

El exilio español y la fundación de El Colegio de México (1940)

Martín Chambi: colección de fotografía Museo Universidad de Navarra

Vídeo: *Visita de Eva Perón a España* (NODO 1947)

Che Guevara, *Discurso en la ONU* (1964), fragmento.

Exposiciones Sevilla: 1929 el "encuentro" y 1992 el desencuentro

“España suspende en América Latina” (El País, 21 de marzo de 2016)

Vídeos (Marca España 2017) y publicidad (TV) Latinoamérica y España

Los latinoamericanos están abandonando España (INE, 2017)

Tema 2 - Independencias e historias patrias: el enfrentamiento

Arranque: fragmentos de la película *¡Viva Zapata!* (Elia Kazan-EE. UU. 1952)

Textos:

Juan Pablo Viscardo: “Carta a los españoles americanos” (1806)

Acta solemne de la independencia de Venezuela (1811), fragmentos

Gabriel García Márquez, *El general en su laberinto* (1989) (Bolívar), fragmentos

José María Morelos: *La república del Anáhuac* (1813)

Proyecto Libertadores (RTVE: 2009-2017) fragmentos de películas

Domingo Faustino Sarmiento, *Civilización y barbarie* (1845), fragmentos



Universidad
de Navarra

Constitución de México (1857), fragmentos

“Los latinoamericanos no saben de quién se independizaron” (Latinobarómetro 2010)

Tema 3- Tres siglos de América hispana (1550-1810): la convivencia

Arranque “en busca de la utopía”: fragmentos de la película *La misión*, (Roland Joffé-EE. UU. 1986)

Textos:

Cartas de emigrantes españoles a Indias (Otte y Usunáriz), selección

Felipe Huamán Poma, *Nueva corónica* (ca. 1615), selección de imágenes

Serie de pinturas: *Procesión del Corpus Cusco*, Perú (ca 1674-1680), selección de imágenes

Inca Garcilaso, *Comentarios reales de los incas* (1609), fragmentos

Alonso de Sandóval en defensa de los esclavos africanos (1627), fragmentos

Andrés Sánchez Calque, *Mulatos de Esmeraldas* (ca. 1600)

Alexander von Humboldt: un alemán en el México del XVIII, fragmentos

Tema 4- España llega a América (1492-1550): encuentro, dominio y visión del otro

Arranque “el otro”: fragmentos de la película *También la lluvia* (Iciar Bollaín-España 2010)

Textos:

Diego Rivera, *Mural de la conquista de México* (1929), Palacio Nacional de México

Testamento de Isabel la Católica (1504), fragmentos

Bernal Díaz de Castillo, *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España* (1575), fragmentos

Miguel de León Portilla, *Crónicas indígenas: visión de los vencidos* (1992), fragmentos

Bartolomé de las Casas, *Brevísima relación de la destrucción de las Indias*



Universidad
de Navarra

(1552), fragmentos

Theodore de Bry, *Crudélicas hispanorum* (1590-1634) selección de grabados

Evaluación/Requirements

Requisitos/Prerequisites: español B2

Estudio fuera del aula/Reading-Writing assignments (45%)

- **Lecturas:** en torno a 5 páginas semanales y una película completa o en fragmentos o un documental/ **Reading:** About 5 pages per week and/or viewing either a movie (full or parts) or a documentary film outside class time. Literary readings will be in Spanish. Films will be in Spanish with subtitles
- **Escritura:** un breve ensayo semanal de 500 palabras o un guion de una presentación con diferentes medios/ **Writing:** one 500 word commentaries per week on the assigned readings or films or a script of a presentation with different media

Evaluación/Requirements-Grading (55%)

- **Talleres en el aula/Papers in classroom and - 35%**
- **Participación en clase y salidas/Class-Precept and Field-Trips Participation - 20%**

Salidas previstas/Planned Field-trips:

- Navarra: sábado, 20 de octubre/Saturday, October 20th
- Madrid (Museo de América): viernes, 16 de noviembre/Friday, November 16th
- Museo Universidad de Navarra: en horario de clases/in class schedule

Horario de atención/Office hours

Miércoles de 17:00-19:00 horas.Despacho 2150 (Planta 2, Edificio de Bibliotecas)
Por favor, concertar cita previa consulta, en este u otro horario (platasa@unav.es)

Wednesdays, from 5 to 7 pm. Office 2150 (2nd Floor, Edificio de Bibliotecas)
Please, by appointment in this or other schedule (platasa@unav.es).



Universidad
de Navarra

Asignatura: Realidad y maravilla en el cuento hispánico

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/tematico-ii-literatura/>

Realidad y maravilla en el cuento hispánico, ss. XIX-XXI

Nombre de la asignatura: REALIDAD Y MARAVILLA EN EL CUENTO HISPÁNICO, ss. XIX-XXI

- Departamento, Titulación, Facultad, ILCE
- Duración: Segundo semestre
- Número de créditos ECTS: 6
- Numero de horas de trabajo del alumno: 150
- Profesor que la imparte: Miguel Zugasti (mzugasti@unav.es)
- Plan de estudios: PROGRAMA EN ESTUDIOS HISPÁNICOS
- Tipo de asignatura: OPTATIVA
- Horario de clases: lunes y miércoles, de 16 a 17:30 h., en el Seminario 2 de Amigos (lunes) y en el Seminario 13 de Amigos (miércoles).
- Página web de la asignatura:
- Idioma en que se imparte: ESPAÑOL

Competencias y objetivos

En cuanto a contenidos

- Proporcionar al estudiante los rudimentos básicos para el estudio y conocimiento del cuento hispánico (España y América).
- Iniciar al alumno en la búsqueda de un corpus narrativo de cuentos que contribuya a un mejor conocimiento del relato breve hispánico.
- Analizar la obra de los cuentistas más emblemáticos de España y América.
- Manejar unos conocimientos teóricos en relación con los textos (autor, obra, características de los movimientos literarios y del contexto histórico-cultural).
- Orientar al alumno en la constitución de un objeto de estudio y de un método de investigación.



- Adquirir una visión global de los autores y textos tratados en clase, como medio para fomentar la competencia intercultural.
- Aplicar unos rudimentos mínimos para la realización de comentario de texto literario, atendiendo a la forma y al contenido.

En cuanto a habilidades y actitudes

- Desarrollar progresivamente las cuatro destrezas necesarias para dominar una lengua: la comprensión y la expresión orales y escritas.
- Aumentar el caudal léxico del español general, además de tecnicismos básicos del lenguaje literario.
- Desarrollar habilidades participativas mediante la aportación personal en trabajos en pequeño y gran grupo.
- Fomentar la competencia intercultural.
- Desarrollar la sensibilidad literaria.

Programa

1. El cuento: género literario.
2. El cuento folclórico y de tradición oral.
3. El cuento en el Romanticismo.
4. El cuento realista.
5. El cuento modernista.
6. Las vanguardias y el exilio español en el cuento.
7. El cuento fantástico y maravilloso: Jorge Luis Borges, Julio Cortázar.
8. Neorrealismo y autores del medio siglo XX.
9. Absurdo, parodia y experimentalismo en el cuento literario.
10. El "ciclo de cuentos" como género.
11. El cuento en el siglo XXI.
12. El microcuento o microrrelato.

Actividades formativas

70 horas de clases presenciales, de las cuales:

- 40 horas de clases teórico-prácticas
- 30 horas de trabajo del alumno en el aula

24 horas de trabajos dirigidos.

3 horas de evaluación.

40 minutos de tutoría personal con cada alumno.

54 horas de estudio personal y lectura de los textos que se han de trabajar en clase.

Evaluación

Entrega de un comentario de un cuento: (20%) Semana del 15 de febrero.

Escritura de un cuento original: (20%) Semana del 15 de marzo.

Proyecto fin de curso o Examen final: (50%). La opción del "Proyecto fin de curso" solo será efectiva si hay consenso con la totalidad de los alumnos; consistirá en un proyecto grupal de amplio espectro: composición de un relato, filmación de un video inspirado en un cuento, análisis colectivo de un cuento o ciclo de cuentos, etc. La opción del "Examen final", caso de llevarse a efecto, constará de dos partes: cuestiones sobre contenidos explicados en las clases y comentario de un texto.

Asistencia a clase, participación y realización de las tareas diarias: (10%)

Bibliografía y recursos

ANTOLOGÍAS Y CRÍTICA LITERARIA

Álvarez Ramos, Eva, María Martínez Deyros y Leyre Alejaldre Biel (coords.), *El cuento hispánico: nuevas miradas críticas y aplicaciones didácticas*



Universidad
de Navarra

, Valladolid, Agilice Digital, 2016. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Anderson Imbert, Enrique, *Teoría y técnica del cuento*, Barcelona, Ariel, 1999, 3ª ed. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Baquero Escudero, Ana L, *El cuento en la historia literaria. La difícil autonomía de un género*, Vigo, Academia del Hispanismo, 2011. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Baquero Goyanes, Mariano, *El cuento español en el siglo XIX*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1949. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Díaz Navarro, Epicteto y José Ramón González, *El cuento español en el siglo XX*, Madrid, Alianza, 2002. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Franco, Jean, *Historia de la literatura hispanoamericana. A partir de la independencia*, Barcelona, Ariel, 3ª edición, 1980. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Fröhlicher, Peter y George Guntert (eds.), *Teoría e interpretación del cuento*, Berna, Peter Lang, 1997. [Localízalo en la Biblioteca](#)

García Ramos, Arturo, *El cuento fantástico en el Río de la Plata*, Madrid, Mirada Malva, 2010. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Giardinelli, Mempo, *Así se escribe un cuento*, Buenos Aires, Beas, 1991.

Gutiérrez Díaz-Bernardo, Esteban, *El cuento español del siglo XIX*, Madrid, El Laberinto, 2003. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Lagmanovich, David, *Estructura del cuento hispanoamericano*, Xalapa, Universidad Veracruzana, 1989. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Leal, Luis, *Historia del cuento hispanoamericano*, México, Andrea, 1971. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Martos Núñez, Eloy, *Cuentos y leyendas tradicionales (Teoría, textos y didáctica)*, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 2007. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Mora, Carmen de, *En breve. Estudios sobre el cuento hispanoamericano contemporáneo*, Sevilla, Universidad de Sevilla, 2000, 2ª edición. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Mora, Gabriela, *En torno al cuento: de la teoría general y de su práctica en Hispanoamérica*, Buenos Aires, Editorial Danilo A. Vergara, 1993. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Morote Magán, Pascuala, "El cuento de tradición oral y el cuento literario: de la narración a la lectura", en [Cervantes Virtual](#).

Ortega, Julio (comp.), *Antología del cuento latinoamericano del siglo XXI. Las horas*



y *las hordas*, México, Siglo XXI, 1997. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Oviedo, José Miguel, *Antología crítica del cuento hispanoamericano*, Madrid, Alianza, 1992-2001, 3 vols. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Pacheco, Carlos y Luis Barrera Linares (comp.), *Del cuento y sus alrededores. Aproximaciones a una teoría del cuento*, Caracas, Monte Ávila, 1997. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Paredes, Juan, *Para una teoría del relato. Las formas narrativas breves*, Madrid, Biblioteca Nueva, 2004. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Pequeñas resistencias. Antología del nuevo cuento español, ed. Andrés Neuman, Madrid, Páginas de Espuma, 2002. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Pequeñas resistencias 2. Antología del cuento centroamericano contemporáneo, ed. Enrique Jaramillo Levi, Madrid, Páginas de Espuma, 2003. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Pequeñas resistencias 3. Antología del nuevo cuento sudamericano, ed. Juan Carlos Chirinos *et alii*, Madrid, Páginas de Espuma, 2004. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Pequeñas resistencias 4. Antología del nuevo cuento norteamericano y caribeño, ed. Ronaldo Menéndez *et alii*, Madrid, Páginas de Espuma, 2005. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Pequeñas resistencias 5. Antología del nuevo cuento español (2001-2010), ed. Andrés Neuman, Madrid, Páginas de Espuma, 2010. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Pupo-Walker, Enrique (coord.), *El cuento hispanoamericano*, Madrid, Castalia, 1995. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Serra, Edelweiss, *Tipología del cuento literario. Textos hispanoamericanos*, Madrid, Cupsa, 1978. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Shaw, Donald L., *Nueva narrativa hispanoamericana. Boom, posboom, posmodernismo*, Madrid, Cátedra, 1999. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Valcárcel, Eva (ed.), *El cuento hispanoamericano del siglo XX: teoría y práctica*, A Coruña, Universidade da Coruña, 1997. [Localízalo en la Biblioteca](#)

DICCIONARIOS

AA.VV. *Diccionario enciclopédico de las letras de América Latina*, Caracas, Monte Ávila, 1995. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Becco, Horacio Jorge, *Diccionario de literatura hispanoamericana: autores*, Buenos



Universidad
de Navarra

Aires, Huemul, 1984.

Gullón, Ricardo, *Diccionario de literatura española e hispanoamericana*, Madrid, Alianza, 1993. [Localízalo en la Biblioteca](#)

RAE (Real Academia Española), *Diccionario de la Lengua Española*, Madrid, Espasa-Calpe, 2001. [Localízalo en la Biblioteca](#)

Shimose, Pedro, *Diccionarios de autores iberoamericanos*, Madrid, Instituto de Cooperación Iberoamericana, D.L. 1982. [Localízalo en la Biblioteca](#)

ENLACES DE INTERÉS

<http://www.cuentohispanoamericano.com/>

"NarrativaBreve.com" (Francisco Rodríguez Criado)

"Ciudadseva.com" (Luis López Nieves)

Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes: <http://cervantesvirtual.com/index.html>

Página con información sobre otras bibliotecas virtuales de literatura en castellano, creada por José Antonio Millán: <http://www.jamillan.com/obras.html>

Página del Instituto Cervantes: <http://www.cervantes.es>

"El nudo gordiano". Literatura española en la red: <http://www.fguillen.es/nudo.html>

Horarios de atención

Prof. Miguel Zugasti: Despacho 1220 de Biblioteca Antigua. Horario: jueves y viernes, de 12 h. a 14 h., previa cita.



Universidad
de Navarra

Asignatura: Una España de cine: sobre historias y sueños (ILCE)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/tematico-cine-y-escritura-academica-ilce/>

Otoño 2018

Una España de cine: sobre historias y sueños

Gramática avanzada y Escritura académica.

lunes y miércoles 12:00-1:30 pm Aula -510 Biblioteca

Prof. Yvonne Gavela Ramos, PhD

E-mail: ygavela@unav.edu

Horas de consulta: Cita por email

¡Bienvenidos a ILCE! www.unav.edu/ilce

¡Síguenos en Instagram!

<https://www.instagram.com/ilceunav/>

¡Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>

¡Vimeo!

<https://vimeo.com/user62953405>

Gramática avanzada y Escritura académica es un curso de 6 ECTS que se ofrece dos veces a la semana durante 12 semanas.

Las clases van del lunes 10 de septiembre al miércoles 28 de noviembre (ambos inclusive).

En este curso de gramática y escritura vamos a practicar el ensayo argumentativo partiendo del análisis de varias películas



del cine español.

En nuestros análisis fomentaremos el pensamiento crítico y la escritura como proceso. En cuanto a las estructuras gramaticales propias de la argumentación

nos centraremos en conectores, preposiciones, cambios de estructura para expresar énfasis y cualquier punto gramatical que surja de los ensayos.

PRERREQUISITOS

El curso está diseñado para estudiantes de español como segunda lengua que hayan ya cursado español de nivel B2.1 o equivalente.

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por eso también se espera que los alumnos participen e interactúen entre ellos en español. Si algún estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor en inglés después de clase o en las horas de consulta.

Competencias

OBJETIVOS:

- (1) El desarrollo de capacidades para la argumentación en español, tanto orales como escritas.
- (2) El estudio de la gramática en contexto y su adecuación en ensayos argumentativos a partir de narraciones fílmicas.
- (3) El conocimiento y exposición del estudiante a convenciones lingüísticas y culturales expuestas en las películas que se van
a analizar.
- (4) El alcance superior del idioma a través del estudio de la gramática, la ortografía y la sintaxis para poder escribirlo con
coherencia y precisión.

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA

El programa se centra en el desarrollo de las competencias orales y escritas en español, a través de actividades de interacción y la participación activa. Se espera que los estudiantes se impliquen en la participación tanto en pequeños como en grandes grupos de trabajo.

LITERACIDAD GLOBAL Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

“Global responsible literacy” o “la literacidad global responsable” mide la capacidad del estudiante de involucrarse en prácticas socioculturales como la creación, presentación e interpretación de ideas a partir de textos orales y escritos en español. No sólo engloba la comunicación oral y escrita sino que además enfatiza el razonamiento crítico y la responsabilidad social del alumno para que pueda apreciar e interpretar adecuadamente el significado de artefactos culturales, artísticos, así como el dominio de nuevas tecnologías.

Según los resultados de aprendizaje el estudiante será capaz de:

COMUNICACIÓN ORAL Y ESCRITA

- a. Comenzar a desarrollar capacidades comunicativas en la lengua meta para alcanzar un nivel básico en las competencias orales y escritas que le permita al estudiante participar de forma efectiva en conversaciones formales e informales acerca de varios temas, como la vida universitaria, la familia, los pasatiempos, la infancia, la comida, la salud, la actualidad, las nuevas tecnologías, así como asuntos sobre política, cultura y religión.

- b. Comenzar a desarrollar un nivel básico para presentar y explicar información académica y no académica en la lengua meta delante de un público. Escribir una redacción (ensayo) analítica consultando fuentes sobre el tema elegido (2-3 páginas, 1000 palabras).

RAZONAMIENTO CRÍTICO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL (CONCIENCIA SOCIAL RESPONSABLE)

- c. Escribir breves ensayos argumentativos tras la exposición y el estudio de las tres funciones básicas: descripción, narración y argumentación, por medio del uso de herramientas analíticas y nociones gramaticales básicas correspondientes a estas tres funciones.

- d. Comenzar a desarrollar una conciencia social responsable, de tolerancia y entendimiento hacia las ricas y diversas culturas del mundo de habla hispana: desde un conocimiento geográfico a temas históricos, políticos, de actualidad y diversidad cultural.



APRECIACIÓN ARTÍSTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

e. Comenzar a apreciar y entender los productos culturales artísticos y no artísticos en otra lengua. Contextualizar y analizar materiales auténticos como artículos periodísticos, obras literarias breves (cuentos y poemas), cortos y largometrajes. Leerlos en la lengua meta con suficiente precisión para captar la idea principal de los mismos.

f. Comenzar a trabajar con nuevas tecnologías y desarrollar literacidades digitales para el estudio y aprendizaje de nuevas lenguas y culturas. Participar en blogs, foros de debate y colaboraciones virtuales. Los estudiantes empiezan su dominio para acceder, definir y manejar la información en un entorno digital multilingüe. Desarrollar proyectos digitales como el relato digital.

Programa

Calendario del curso: El horario está sujeto a posibles cambios dependiendo de las necesidades del curso.

Semana & Fecha	Actividades en clase	Fechas importantes
Semana 1 lunes 10 septiembre	Introducción Course syllabus Exposición y descripción	
miércoles 12 septiembre	La argumentación Las preposiciones	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Semana 2 lunes 17 sept.	Las preposiciones	VER LA PELÍCULA <i>CONTRATIEMPO</i> antes del MIÉRCOLES
miércoles 19 sept.	Contratiempo	
Semana 3 lunes 24 sept.	Contratiempo	Presentación sobre <i>Contratiempo</i>
miércoles 26 sept.	Cambios de estructura: el énfasis	Presentación de noticias
Semana 4 lunes 1 octubre	Cambios de estructura: el énfasis	Presentación de noticias
miércoles 3 octubre	Cambios de estructura: el énfasis Taller de escritura: <u>ENSAYO 1</u>	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)



Semana 5 lunes 8 octubre	ENSAYO 1 El énfasis	Subid (upload) en ADI REDACCIÓN 1 el domingo 7 de octubre
miércoles 10 octubre	Examen 1	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am) VER LA PELÍCULA <i>EVA</i> antes del LUNES 15 de octubre
Semana 6 lunes 15 octubre	<i>Eva</i>	
miércoles 17 octubre	<i>Eva</i>	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Semana 7 lunes 22 octubre	<i>Eva</i>	Presentación sobre <i>Eva</i>
miércoles 24 octubre	El "desénfasis" (impersonalidad)	Presentación de noticias
Semana 8 lunes 29 octubre	Conectores Taller de escritura: <u>ENSAYO 2</u>	
miércoles 31 octubre	ENSAYO 2 Conectores	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am) Subid (upload) en ADI ENSAYO 2 el martes 30 de octubre VER LA PELÍCULA <i>El orfanato</i> antes del LUNES 5 de noviembre
Semana 9 lunes 5 noviembre	<i>El orfanato</i>	
miércoles 7 noviembre	<i>El orfanato</i>	CAFÉ INTERNACIONAL (11 am)
Semana 10 lunes 12 nov.	<i>El orfanato</i>	Presentación sobre <i>El orfanato</i>
miércoles 14 noviembre	Conectores	Presentación de noticias
Semana 11 lunes 19 nov.	Tiempos pasados	Presentación de noticias
miércoles 21 nov.	Tiempos pasados	Presentación de noticias
Semana 12 lunes	Reflexión sobre la gramática y el ensayo argumentativo	Presentación de noticias



26 nov.		
miércoles 28 nov.	EXAMEN 2	

Actividades formativas

ASISTENCIA

Como el curso tiene un enfoque comunicativo, la asistencia a clase es fundamental. Se entiende que siempre hay imprevistos, así que el curso permite una ausencia sin excusa durante el semestre. A partir de la segunda ausencia sin justificante, la nota final se verá afectada (un punto menos del porcentaje final por cada ausencia, de un total de 100 puntos). Es la responsabilidad del estudiante de notificar con antelación al instructor si no va a asistir a la clase, así como contactar a otros compañeros para ver el material que perdió en la clase, así como las tareas.

Para poder recuperar algún examen u otro material si el estudiante ha estado ausente ese día, hay que aportar un justificante y entregarlo cuanto antes además de mantener informado al instructor.

PARTICIPACION (10%)

Cada estudiante se autoevaluará su nota de participación en clase (ver el criterio de evaluación) dos veces en el curso. La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del alumno.

Se evalúa el uso del idioma en clase:

- Saludar y despedirse en español
- Usar español en clase con el profesor y entre los compañeros
- El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase
- La participación en parejas y en grupos
- El guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere.



PARTICIPACION EN ACTIVIDADES DE ILCE: 5% de la nota de participación se completa con la asistencia del estudiante a actividades promovidas por ILCE: actividades organizadas por el Club de Español, intercambios de conversación o el Café internacional todos los miércoles en el aula 440 de Bibliotecas (a las 11:00 am). Debéis participar en al menos 2 actividades cada mes.

Apuntaos en el Facebook del Club de español ILCE para las actividades que se organizan cada mes:

<http://www.facebook.com/spanishclubilce>

Website: <http://www.unav.edu/web/instituto-de-lengua-y-cultura-espanolas/vida-campus/club-de-espanol>

TAREAS (15%)

El estudiante es responsable de completar las tareas asignadas en el curso. No se aceptan tareas tarde. Si el alumno tiene alguna duda sobre la tarea para el próximo día, debe hablar con la profesora durante o después de la clase.

2 ENSAYOS ARGUMENTATIVOS (40%)

Habrás dos ensayos argumentativos en el curso y cada uno tendrá dos borradores. El primer borrador se escribirá en el taller en clase (mirad las fechas en el calendario del curso). La nota se divide: participación y redacción en el taller de clase (40%), borrador final (50%) y corrección y revisión de la versión final (10%).

No perdáis la asistencia a clase en los días del taller ya que es parte de la nota. Los días del Taller de escritura traed el ordenador a clase.

Formato: A doble espacio, con el nombre del estudiante, el título de la redacción y el número de borrador en el margen superior derecho de la página.

Ejemplo: Emma Muñiz Borrador 1 -o- Versión final

Gramática avanzada y escritura académica

Título de la redacción

Fecha

2 PRESENTACIONES ORALES (15%)

Se evaluarán las habilidades orales y la pronunciación en dos presentaciones orales sobre temas argumentativos: para convencer y persuadir a quién te escucha. Una presentación será sobre el análisis de una



de las películas vistas en clase y la otra sobre una noticia de actualidad. Fijaremos el horario con antelación. No podéis faltar ese día. Ver el criterio de evaluación en el programa.

2 EXÁMENES ESCRITOS (20%)

Los exámenes evalúan la comprensión del material del curso. El formato del examen refleja el tipo de tareas y actividades que se hacen en clase. Es obligatorio realizar los exámenes en las fechas indicadas.

Evaluación

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y actividades ILCE	10%
Tareas	15%
2 Ensayos argumentativos	40%
2 Presentaciones orales	15%
2 exámenes escritos	20%
TOTAL	100%

Bibliografía y recursos

PELÍCULAS:

Contratiempo (Oriol Paulo, 2016)

Eva (Kike Maíllo, 2011)

El orfanato (Juan Antonio Bayona, 2007)

*Puede que alguna película sea sustituida por otra dependiendo de su accesibilidad para los estudiantes.

Website del curso en: Aula Virtual ADI (Blackboard)



Universidad
de Navarra

Libro de consulta: (algunos materiales provienen del siguiente manual)

Gramática para la composición. M. Stanley Whitley & Luis González. Washington, D.C.: Georgetown UP, 2007 (2ª edición). Localízalo en la Biblioteca

Horarios de atención

Por cita:

ygavela@unav.edu



Asignatura: Traducción y escritura académica (Enero 1)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/traduccion-y-escritura-academica-ilce/>

Traducción y escritura académica (Enero 1)

¡Bienvenidos a Traducción y Escritura Académica!

¡Será un placer compartir con vosotros este semestre!

Traducción y Escritura Académica es un curso intensivo de 6 ECTS que se ofrece dos días por semana (lunes y miércoles) del 14 de enero al miércoles 13 de abril (ambos inclusive).

AULA	490 Biblioteca de Humanidades	HORARIO	12:00 - 13:30
PROFESOR	Susana Madinabeitia Manso	Email	smadinabeitia@unav.es
Oficina	421 Biblioteca de Humanidades		

PRERREQUISITOS

Este curso está diseñado para estudiantes de español como segunda lengua que hayan ya cursado español de nivel B1 (intermedio) o equivalente.

OBJETIVOS

- (1) El desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español a través de la traducción.
- (2) El estudio de implicaciones y significados culturales en la traducción de textos (inglés/español).
- (3) La comprensión del idioma y la cultura a través del estudio de la sintaxis, el vocabulario, el aspecto verbal y expresiones idiomáticas.

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA DE ILCE

ILCE impulsa el desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español a través de un enfoque interactivo por tareas. Los cursos se basan en la participación activa de los estudiantes en ejercicios que requieren el uso del idioma variando según el registro y el contexto. La evaluación del estudiante mide sus habilidades orales y escritas, así como su conocimiento y comprensión de la lengua y culturas españolas.

Puedes seguir a ILCE en...

- Facebook: <https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>
- Instagram: <https://www.instagram.com/ilceunav/>



- Vimeo: <https://vimeo.com/user62953405>

Programa

Aquí podéis descargar el Programa de la asignatura.

Enfoque y metodología **APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA DE ILCE**

ILCE impulsa el desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español a través de un enfoque interactivo por tareas. Los cursos se basan en la participación activa de los estudiantes en ejercicios que requieren el uso del idioma variando según el registro y el contexto. La evaluación del estudiante mide sus habilidades orales y escritas, así como su conocimiento y comprensión de la lengua y culturas españolas.

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por eso también se espera que los alumnos participen e interactúen entre ellos en español. Si algún estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor en inglés después de clase o en las horas de consulta.

Evaluación

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componentes	Porcentaje
Nota de participación	15%
Tareas y controles	15%
Mapas conceptuales	10%
Traducciones individuales	20%
Proyecto cultural & presentación	20%
Examen final	20%
TOTAL	100%

Bibliografía y recursos

Edite el contenido aquí



Universidad
de Navarra

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Horarios de atención

Prof. Susana Madinabeitia Manso (smadinabeitia@unav.es)

- Despacho 421. Biblioteca de Humanidades
- Horario: martes y jueves de 13:30 a 14:00
- Concertar cita previamente por mail



Universidad
de Navarra

Asignatura: Traducción y escritura académica (Enero 2)

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Programa

<http://www.unav.edu/asignatura/traduccion-y-escritura-academica-enero-1/>

Programa

¡Bienvenidos a Traducción y escritura académica!

Competencias

Edite el contenido aquí

Programa

Edite su contenido aquí

Actividades formativas

Edite el contenido aquí

Evaluación

Edite el contenido aquí

Bibliografía y recursos

Edite el contenido aquí

[Biblioteca](#) | [Catálogo](#) | [Recursos por materias](#)

Horarios de atención

Edite el contenido aquí



Universidad
de Navarra

**Asignatura: Inmersión sociocultural en Pamplona: aprendizaje
servicio y comunicación en español**

Guía Docente

Curso académico: 2018-19

Presentación

<http://www.unav.edu/asignatura/transformative-experience-1-a-b/>

[Aprendizaje servicio y comunicación_otoño 2018_carracelasjuncal\(2\).pdf](#)

Inmersión Sociocultural en Pamplona: Aprendizaje- Servicio y Comunicación en Español

Profesora: Dra. Carmen Carracelas Juncal

Horario de clase: lunes y miércoles 4:00-5:30 de la tarde

Aula: 490 Biblioteca

E-mail: ccarracelas@unav.es

Despacho: Biblioteca 421

Horas de consulta: Miércoles 11:30-12:30 o por cita

INTRODUCCIÓN: ¡Bienvenidos a ILCE! www.unav.edu/ilce

Este curso de aprendizaje-servicio y comunicación en español se reúne dos veces por semana en clase durante las tres primeras semanas y las dos últimas semanas de clase. A partir de la tercera semana, una vez por semana en clase y dos horas por semana en lugares de la comunidad. El objetivo principal de este curso es desarrollar la competencia comunicativa explorando el tema de la inmigración y realizando labores de aprendizaje-servicio (service-learning) en la comunidad de Pamplona.

PRERREQUISITOS

Este curso está diseñado para estudiantes de español como segunda lengua de varios niveles.

¡Síguenos en Facebook!

<https://www.facebook.com/ILCE-Universidad-de-Navarra-1641563686097244/>



Universidad
de Navarra

¡En Instagram!

<https://www.instagram.com/ilceunav/>

¡En Vimeo!

<https://vimeo.com/user62953405>

Metodología

APROXIMACIÓN PEDAGÓGICA DE ILCE

ILCE impulsa el desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español a través de un enfoque interactivo por tareas. Los cursos se basan en la participación activa de los estudiantes en ejercicios que requieren el uso del idioma variando según el registro y el contexto. La evaluación del estudiante mide sus habilidades orales y escritas, así como su conocimiento y comprensión de la lengua y culturas españolas. El programa se centra en el desarrollo de las competencias orales y escritas en español, a través de actividades de interacción y la participación activa. Se espera que los estudiantes se impliquen en la participación tanto en pequeños como en grandes grupos de trabajo.

LITERACIDAD GLOBAL Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

“Global responsible literacy” o “la literacidad global responsable” mide la capacidad del estudiante de involucrarse en prácticas socioculturales como la creación, presentación e interpretación de ideas a partir de textos orales y escritos en español. No sólo engloba la comunicación oral y escrita sino que además enfatiza el razonamiento crítico y la responsabilidad social del alumno para que pueda apreciar e interpretar adecuadamente el significado de artefactos culturales, artísticos, así como el dominio de nuevas tecnologías.

ESPAÑOL: EL IDIOMA DE LA CLASE

La clase será impartida en español para la máxima exposición del estudiante al idioma. El curso tiene un enfoque comunicativo, por eso también se espera que los alumnos participen e interactúen entre ellos en español, además de con personas externas al curso. Si algún estudiante necesita aclaraciones o tiene cualquier duda, puede dirigirse al instructor en inglés después de clase o en las horas de consulta.

Objetivos

OBJETIVOS:

- (1) El desarrollo de habilidades comunicativas orales y escritas en español en contextos dentro y fuera del aula.
- (2) El aprendizaje de estrategias de comunicación pragmáticas y conversacionales en



contextos comunicativos fuera del aula.

(3) La interacción y la creación de relaciones con la comunidad hispanohablante cercana a la universidad.

(4) El desarrollo de la escritura y la comunicación oral para comunicar la reflexión sobre actividades con impacto social.

COMUNICACIÓN ORAL Y ESCRITA

a. Desarrollar capacidades comunicativas en la lengua meta en las competencias orales y escritas que le permita al estudiante participar de forma efectiva en conversaciones formales e informales acerca de varios temas, como la vida universitaria, la familia, los pasatiempos, la infancia, la comida, la salud, la actualidad, las nuevas tecnologías, así como asuntos sobre política, cultura y religión.

b. Presentar y explicar información académica y no académica en la lengua meta delante de un público. Escribir una redacción (ensayo) analítica consultando fuentes sobre el tema elegido (2-3 páginas, 1000 palabras).

RAZONAMIENTO CRÍTICO Y RESPONSABILIDAD SOCIAL (CONCIENCIA SOCIAL RESPONSABLE)

c. Reflexionar sobre el aprendizaje-servicio describiendo, analizando y formando hipótesis sobre la experiencia, mediante uso de herramientas analíticas y nociones gramaticales básicas correspondientes a estas tres funciones.

d. Desarrollar una conciencia social responsable, de tolerancia y entendimiento hacia las comunidades de aprendizaje-servicio en Pamplona así como a la rica diversidad cultural del mundo de habla hispana.

APRECIACIÓN ARTÍSTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

e. Apreciar y entender los productos culturales artísticos y no artísticos en otra lengua. Contextualizar y analizar materiales auténticos.

f. Trabajar con nuevas tecnologías y desarrollar literacidades digitales para el estudio y aprendizaje de nuevas lenguas y culturas. Los estudiantes empiezan su dominio para acceder, definir y manejar la información en un entorno digital multilingüe. Desarrollar proyectos digitales como el relato digital.

Actividades formativas



ASISTENCIA

Como el curso está basado en la colaboración con otras organizaciones, la asistencia a clase y a las actividades fuera del aula es esencial. Se entiende que siempre hay imprevistos, así que el curso permite dos ausencias sin excusa a la clase durante el semestre.

Es la responsabilidad del estudiante de notificar con antelación al profesor/asociación si no va a asistir, así como contactar a otros compañeros para ver el material que perdió en la clase, así como las tareas.

Para poder recuperar alguna tarea u otro material si el estudiante ha estado ausente ese día, hay que aportar un justificante y entregarlo cuanto antes además de mantener informado al profesor.

PARTICIPACIÓN: Clase (15%)

Cada semana, el estudiante se autoevaluará su nota de participación en clase (ver el criterio de evaluación). La profesora puede subir o bajar la auto-evaluación de la nota si cree que no refleja el nivel de participación del alumno. Una vez que comiencen las actividades de aprendizaje-servicio, parte de la clase será un foro en el que lo/as alumno/as participarán compartiendo lo que han aprendido en su actividad de aprendizaje-servicio. El objetivo es compartir las experiencias individuales y aportar ideas al grupo para prepararse y aprender de otros.

Se evalúa el uso del idioma en clase:

- Saludar y despedirse en español
- Usar español en clase con el profesor y entre los compañeros
- El mantener una actitud positiva para participar en las actividades de clase
- La participación en parejas y en grupos
- El guardar respeto en clase, hacia el material, la profesora y los demás compañeros, evitando usar el móvil para enviar mensajes de texto o redes sociales, así como el ordenador cuando la clase no lo requiere.

PARTICIPACIÓN: Actividades aprendizaje-servicio (20%)

La participación en las actividades de aprendizaje-servicio es central al curso, y sin ella no es posible completar el curso. Comenzando en octubre, el tiempo de **aprendizaje-servicio** será de 2 a 3 horas por semana durante 8 semanas.

PARTICIPACIÓN: Actividades ILCE (5%)

Un 5% de la nota de participación consiste en la participación de actividades del ILCE: actividades organizadas por el Club de Español (a lo largo de todo el mes), Pizza Friday, la radio ILCE, intercambios de conversación, el Café Internacional todos los miércoles en el aula 440 de Bibliotecas (de 11:00-12:00), etc.

EVALUACIÓN CONTINUA

El estudiante es responsable de completar las tareas descritas a continuación en la fecha indicada en ADI (planead con tiempo mirando el calendario de cada semana). No se aceptan tareas tarde.

BITÁCORA DE REFLEXIÓN (15%)

Cada alumno/a escribirá una bitácora describiendo su actividad semanal en preparación y durante el tiempo realizando aprendizaje-servicio. Si hay lecturas esa semana, deben comentarse en la bitácora. La bitácora es esencial para informar de la actividad de aprendizaje-servicio y para mejorarla mediante la reflexión. La bitácora también debe incluir una sección sobre el progreso individual en el uso del español: vocabulario nuevo, gramática, dichos, etc.

ENTREVISTA (10%)

Cada estudiante realizará una entrevista a otro voluntario externo a la clase que participe en la misma actividad, o una similar, para aprender de ella/él. Se trabajará con la orientación del profesor para preparar las preguntas y seleccionar al entrevistado. Finalmente, cada estudiante presentará el contenido de su entrevista ante la clase, así compartirá los puntos más importantes de su actividad de aprendizaje-servicio.

ENSAYO DE REFLEXIÓN FINAL (15%)

Se redactará un ensayo individual reflexionando sobre el impacto del voluntariado desde la perspectiva personal y de la comunidad. Se explicará lo que ha significado la experiencia del aprendizaje-servicio a nivel personal y si ha sido relevante para uno mismo y para las personas con las que ha colaborado.

PROYECTO DIGITAL DE GRUPO (20%)

En grupos se diseñará un relato digital de las experiencias compartidas e individuales de cada componente del grupo como proyecto final de la experiencia de aprendizaje-servicio. Cada grupo decidirá cómo organizar y presentar su proyecto con supervisión de la profesora.



Evaluación

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:

Componentes	Porcentaje
Participación en clase y aprendizaje servicio	35%
Participación en actividades ILCE	5%
Bitácora de reflexión	15%
Entrevista y presentación	10%
Proyecto digital en grupo	20%
Ensayo final	15%
TOTAL	100%

Bibliografía y recursos

LIBRO OBLIGATORIO:

Este curso no tiene libro de texto.

Website del curso en: Aula Virtual ADI (Blackboard)



Universidad
de Navarra

Horarios de atención

Despacho: Biblioteca 421

Horas de consulta: Miércoles 11:30-12:30 o por cita

Dra. Carmen Carracelas Juncal

Programa de clase

Aquí podéis descargar e imprimir el programa de clase.